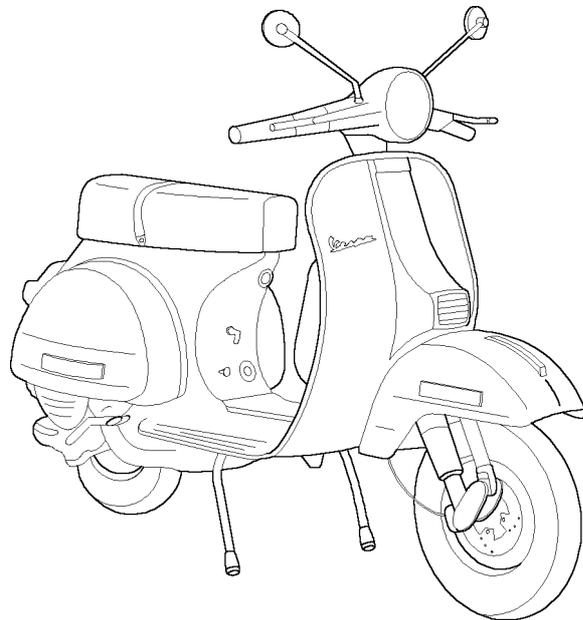




PIAGGIO®

SILHOUETTE
SILHOUETTE
SILHOUETTE
SILHOUETTE
SILHOUETTE

ZAPM 0935



PX 150

Mod. ZAPM 0935.55000000

- 2004 -
(USA)



**AVVERTENZE
NOTICE
NOTICE
ANMERKUNG
ADVERTENCIAS**

ZAPM 0935

AVVERTENZE

- 1) Nel presente catalogo sono illustrati i particolari forniti come ricambi per i veicoli indicati in A1 a partire dai n° di telaio a fianco riportati.
- 2) Per la ricerca delle tavole vedere l'indice rappresentato in D1 e D2.
- 3) L'indice numerico dei particolari con le rispettive denominazioni è riportato da A2.
- 4) Per un corretto uso del Catalogo tener presente quanto segue:
 - L'intestazione della tavola riporta la denominazione del gruppo raffigurato e l'indicazione dei Mod. per i quali la tavola stessa è valida: eventuali tavole specifiche per il mercato Estero sono identificate anche dalla dicitura "Mercato Estero".

Nota bene - Consultare la tavola "Chiave di lettura" riportata in C1 a titolo di esempio.

NOTICE

- 1) En ce catalogue on a illustré les pièces livrées comme rechanges pour les véhicules indiqués en A1 à partir des n. de châssis indiqués à côté.
- 2) Pour la recherche des tables voir l'index donné en D1 et D2.
- 3) L'index numérique des pièces avec les dénominations respectives est donné à partir de A2.
- 4) Pour interpréter correctement le catalogue observer ce qui suit:
 - La tête de la table porte la dénomination du groupe illustré et l'indication des modèles pour lesquels la table même est valable: d'éventuelles tables spécifiques pour le marché étranger sont identifiées même par l'expression "Marché Etranger".

N.B. - Consulter la table "clé de lecture" donnée en C1 à titre d'exemple.

NOTICE

- 1) In this catalogue there are illustrated the parts supplied as spares for vehicles indicated in A1 starting from serial chassis numbers carried on the side.
- 2) For the consultation of the tables see the index in D1 and D2.
- 3) The numeric index of the pieces with the concerning part name is carried out starting from A2.
- 4) For a correct interpretation of the catalogue bear in mind what follows:
 - Table heading carries out part name of the illustrated unit and indication of models for which the table itself is valid: eventual specific tables for foreign market bear also the wording "Foreign Market".

N.B. - Consult the "reading key" carried out in C1 as an example.

ANMERKUNG

- 1) Im vorliegenden Katalog sind jene Teile wiedergegeben, welche als Ersatzteile der in A1 angeführten Fahrzeuge ab seitlich angezeigten Rahmennummer geliefert werden.
- 2) Für das Auffinden der Tafeln siehe Inhaltserverzeichnis D1 und D2.
- 3) Das Nummernverzeichnis der Teile mit der entsprechenden Bezeichnung ist in A2 wiedergegeben.
- 4) Für den richtigen Gebrauch des Katalogs bitte folgendes beachten:
 - Die Aufschrift der Tafel gibt die Benennung der abgebildeten Gruppe und die Bestimmung des Modells wieder, für welche die Tafel gültig ist: eventuelle besondere Tafeln für den ausländischen Markt sind auch durch die Aufschrift "Ausländischer Markt" erkenntlich.

N.B. - Als Beispiel zur "Aufschlüsselung" dient die in C1 wiedergegebene Tafel.

ADVERTENCIAS

- 1) En este catálogo están ilustradas las piezas suministradas como repuestos para los vehículos indicados en A1 a partir de los números de chasis indicados al lado.
- 2) Para la consultación de las tablas ver el índice en D1 y D2.
- 3) El índice numérico de las piezas con las respectivas denominaciones empieza en A2.
- 4) Para una correcta interpretación del catálogo tener presente lo siguiente:
 - El título de las tablas indica la denominación del grupo ilustrado y la indicación de los modelos para los cuales la tabla misma es válida; en eventuales tablas específicas para el mercado extranjero figura también "Mercado exterior".

N.B. - Consultar la "Liave de lectura" indicada en C1 come ejemplo.



**AVVERTENZE
NOTICE
NOTICE
ANMERKUNG
ADVERTENCIAS**

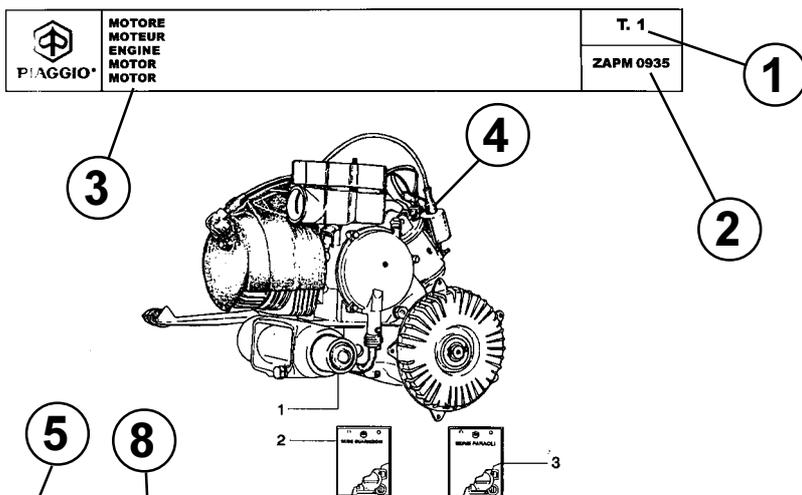
ZAPM 0935

TABELLA ABBREVIAZIONI E SIMBOLI		TABLE ABBREVIATIONS ET SYMBOLES	TABLE OF ABBREVIATIONS AND SYMBOLS	TABELLE ABKÜRZUNGEN UND ZEICHEN	TABLA ABBREVIACIONES Y SIMBOLOS
FC1	Categoria 1	Catégorie 1	Category 1	Kategorie 1	Cat. 1
FC2	Categoria 2	Catégorie 2	Category 2	Kategorie 2	Cat. 2
FC3	Categoria 3	Catégorie 3	Category 3	Kategorie 3	Cat. 3
FC4	Categoria 4	Catégorie 4	Category 4	Kategorie 4	Cat. 4
1M	Prima maggiorazione	1.re majoration	1sr o/s	1. Übermaß	1 er. Aum.
2M	Seconda maggiorazione	2.e majoration	2nd o/s	2. Übermaß	2° Aum.
3M	Terza maggiorazione	3.e majoration	3rd o/s	3. Übermaß	3° Aum.
MT	Fornibile a metri	Demander en mètres	Request by yards	In metern bestellen	Suminístrase por metros
ANT	Anteriore	Avant	Front	Vorder	Delantero
POST	Posteriore	Arriere	Rear	Hinter	Trasero
DX	Destro	Droit	R.H.	Rechte	Der.
SX	Sinistro	Gauche	L.H.	Linke	Izq.
MR	Colore Marrone	Coleur Marron	Brown color	Farbe Braun	Color Marrón
N	Colore Nero	Coleur Noir	Black colour	Farbe Schwarz	Color Negro



**CHIAVE DI LETTURA
CLE DI LECTURE
READING KEY-TABLE
TAFELERKÄRUNG
LLAVE DE LECTURA**

ZAPM 0935



Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numero Number Numero	Q.tà Q.tà Qty M.qta Cant.	Nota Nota Note M.que Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	439695	1		Motore	Moteur	Engine	Motor	Motor
2	154564	1		Serie guarniz.	Coll. de join.	Gasket set	Dichtungssatz	Juego de juntas
3	154817	1		Serie paraoli.	Kits joints d'huile	Oil seal set	Dichtringsatz	Juego retenes

- 1) Numero di tavola: progressivo, serve ad identificare la tavola.
- 2) Codice modello.
- 3) Definizione dell'argomento trattato nella tavola.
- 4) Disegno esploso.
- 5) Numero di posizione: identifica il particolare dell'esploso di cui si indicano i dati caratteristici.
- 6) Numero di disegno del particolare richiesto.
- 7) Quantità.
- 8) Codice nota: (indicata solo quando necessaria).
- 9) Denominazione.

- 1) Numéro de table: progressif, il sert à identifier la table.
- 2) Code modèle.
- 3) Définition du sujet traité dans la table.
- 4) Vue éclatée.
- 5) Numéro de position: il identifie la pièce de la vue éclatée dont on indique les données caractéristiques.
- 6) Numéro de dessin de la pièce demandée.
- 7) Quantité.
- 8) Code note: (indiqué seulement si nécessaire).
- 9) Dénomination.

- 1) Table number: progressive, to identify the table.
- 2) Model code.
- 3) Definition of the issue in the table.
- 4) Exploded view.
- 5) Position number: identifier the part of the exploded view with specification.
- 6) Drawing number of the required part.
- 7) Quantity.
- 8) Note code: (it is shown only when it is necessary).
- 9) Denomination.

- 1) Tafelnummer: ansteigend, dient zur tafelfidentifizierung
- 2) Modellkennziffer
- 3) Beschreibung des Themas, das in der Tafel behandelt wird
- 4) Abbildung Explosionsbild
- 5) Positionsnummer: kennzeichnet das Einzelteil aus der Abbildung, von dem die technischen Daten angegeben werden.
- 6) Nummer der Abbildung des gewünschten Einzelteils
- 7) Menge.
- 8) Kennziffer Anmerkung: (nur wenn notwendig angegeben)
- 9) Bezeichnung

- 1) Número de tabla: progresivo, para identificar la tabla.
- 2) Código modelo.
- 3) Definición del asunto tratado en la tabla.
- 4) Dibujo desarrollado.
- 5) Número de posición: identifica la pieza del dibujo desarrollado de la cual se indican los datos característicos.
- 6) Número de dibujo de la pieza pedida.
- 7) Cantidad.
- 8) Código nota: (indicada sólo si necesaria).
- 9) Denominación.



INDICE PER LA RICERCA E CONSULTAZIONE DELLE TAVOLE
TABLES DES MATIERES POUR LA RECHER. ET LA CONSULT. DES TABLES
SUMMARY FOR THE SEARCH AND REFERENCE OF THE TABLES
ZUSAMMENFASSUNG FÜR DIE SUCHE UND KONSULTIERUNG DER TAFELN
INDICE PARA LA BUSCA Y CONSULTACION DE LAS TABLAS

ZAPM 0935

- T.1: PAG.22** MOTORE - MOTEUR - ENGINE - MOTOR - MOTOR
- T.2: PAG 23** CARTER - CARTER - CRANKCASE - KURBELGEHÄUSE - CARTER
- T.3: PAG.24** FISSAGGI CARTER - FIXATIONS CARTER - CRANKCASE FASTENERS - KURBELGEHÄUSEBEFEST - SUJECIONES CARTER
- T.4: PAG.25** CUFFIA-CUSCINETTI DI BANCO - COIFFE-ROULEMENT DE VILEBREQUIN - COOLLNG-HOOD-MAIN BEARINGS - KLÜHLHAUBE-HAUPTLAGER - DEFLECTOR-COJINETES PRINCIPALES
- T.5: PAG 26** ALBERO MOTORE-GRUPPO BIELLA BOTTONE - VILEBREQUIN-ENSAMBLE BIELLE MANETON - CRANKSHAFT-CON-ROD-CRANK PIN, ASSY - KURBELWELLE-PLEUELSTANGE-KURBELZAPFEN EINHEIT - CIGUEÑAL-GRUPO BIELA-MUÑEQUILLA
- T.6: PAG 27** GRUPPOCILINDRO-PISTONE-SPINOTTO - ENSEMBLE CYLLNDRE-PISTON-AXE DE PISTON - CYLLNDER-PISTON-WRIST PIN, ASSY - EINHEIT ZYLLNDER-KOLBEN-KOLBENBOLZEN - GRUPO CILINDRO-PISTON-EJE DE PISTON
- T.7: PAG.28** COPERCHIO FRIZIONE - COUVERCLE D'EMBRAYAGE - CLUTCHCOVER - KUPPLUNGSDECKEL - TAPA DEL EMBRAGUE
- T.8: PAG.29** FRIZIONE - EMBRAYAGE - CLUTCH - KUPPLUNG - EMBRAGUE
- T.9: PAG.30** LEVA AWIAMENTO - LEVIER DE DEMARRAGE - STARTER LEVER - KICKSTARTER - PALANCA DE ARRANQUE
- T.10: PAG.31** INGRANAGGIO ELASTICO - ENGRENAGE ELASTIQUE - SPRING GEAR - STOßABFANGENDES-VORGELEGERAD - ENGRANAJE ELÁSTICO
- T.11: PAG.32** SETTORE CAMBIO - SECTEUR CHANGEMENT DE VITESSES - GEAR SELECTOR - SCHALTSEGMENT - SECTOR DEL CAMBIO
- T.12: PAG.33** FISSAGGI SETTORE CAMBIO - FIXATIONS SECTEUR CHANGEMENT DE VITESSES - GEAR SELECTOR FASTENERS - BEFESTIGUNG SCHAL TSEGMENT - FIJACIONES DEL SECTOR DEL CAMBIO
- T.13: PAG.34** INGRANAGGI CAMBIO - ENGRENAGES CHANGEMENT DE VITESSES - GEAR GROUP - SCHAL TGETRIEBE - ENGRANAJES CAMBIO
- T.14: PAG.35** VOLANO MAGNETE - VOLANT MAGNETIQUE - FLYWHEEL MAGNETO - LLCHTMASCHINE - VOLANTE MAGNETICO
- T.15: PAG.36** COPERCHIO CHIOCCIOLA - COUVERCLE LLMAÇON - SCROOL COVER - LÜFTERGEHÄUSEDECKEL - TAPA CARACOL
- T.16: PAG.37** DISPOSITIVO ACCENSIONE ELETTRONICA - DISPOSITIF ALLUMAGE ELECTRONIQUE - ELECTRONIC IGNITION DEVICE - ELEKTRONISCHE ZÜNDVORRICHTUNG - DISPOSITIVO ENCENDIDO ELECTRÓNICO
- T.17: PAG.38** MISCELATORE AUTOMATICO - MELANGEUR AUTOMATIQUE - AUTOMATIC MIXER - FRISCHÖLAUTOMATIK - MEZCLADOR AUTOMÁTICO
- T.18: PAG.39** CARBURATORE-DEPURATORE - CARBURATEUR-FILTRE AAIR - CARBURETTOR-AIR CLEANER -



T.19: PAG.40	VERGASER-LUFTFILTER - CARBURADOR-FILTRO DE AIRE COMPONENTI DEL DEPURATORE – PIECES COMPOSANT LE FILTRE A AIR – AIR CLEANER COMPONENT PARTS - BAUTEILE LUFTFILTER - COMPONENTES DEL FILTRO DE AIRE
T.20: PAG.41	COMPONENTI DEL CARBURATORE - PIECES COMPOSANT LE CARBURATEUR – CARBURETTOR COMPONENT PARTS – BAUTEILE VERGASER – COMPONENTES DEL CARBURADOR
T.21: PAG.42	COMPONENTI DEL CARBURATORE - PIECES COMPOSANT LE CARBURATEUR – CARBURETTOR COMPONENT PARTS - BAUTEILE VERGASER - COMPONENTES DEL CARBURADOR
T.22: PAG.43	MOTORINO D'AVVIAMENTO - DEMARREUR - STARTING MOTOR - ANLASSERMOTOR - MOTOR DE ARRANQUE
T.23: PAG.44	TAMBURO FRENO POSTERIORE - TAMBOUR DU FREIN AR. - REAR BRAKE DRUM – BREMSTROMMEL HINTERRAD - TAMBOR DEL FRENO TRASERO
T.24: PAG.45	GANASCE FRENO POSTERIORE - MÂCHOIRES FREIN AR. - REAR BRAKE JAWS – BREMSBACKEN HINTERRADBREMSE – ZAPATAS FRENO TRASERO
T.25: PAG.46	DISCO PARAPOLVERE-O RING - DISQUE PARE-POUSSIÈRE-O RING - DUST COVER PLATE-O RING - STAUBSCHUTZSCHEIBE-O RING - DISCO GUARDAPOLVO-O RING
T.26: PAG.47	MARMITTA - SILENCIEUX - SILENCER - AUSPUFFTOPF - SILENCIADOR
T.27: PAG.48	TELAIO - CHASSIS - CHASSIS - RAHMEN - CHASIS
T.28: PAG.49	CAVALLETTO - BEQUILLE - STAND - STÄNDER - CABALLETE
T.29: PAG.50	SELLA - SELLE - SADDLE - SATTEL - SILLÍN
T.30: PAG.52	SERBATOIO CARBURANTE - RESERVOIR CARBURANT - FUEL TANK - KRAFTSTOFFTANK – DEPOSITO COMBUSTIBLE
T.31: PAG.54	SERBATOIO OLIO - RESERVOIR D'HUILE - OIL TANK - ÖLTANK - DEPOSITO ACEITE
T.32: PAG.55	INDICATORE DI LIVELLO - JAUGE D'ESSENCE - FUEL LEVEL GAUGE - BENZINSTANDANZEIGER - INDICADOR DE NIVEL
T.33: PAG.56	COPRISTERZO - CACHE DIRECTION - STEERING COVER - LENKERABDECKUNG - CUBRE DIRECCION
T.34: PAG.57	COFANI-RUOTA - CAPOTS-ROUE - COWLS-WHEEL - KOTFLÜGEL-RAD - COFRES-RUEDA
T.35: PAG.59	CHIUSURA COFANI - SERRURE CAPOTS - COWLS LOCK - SCHLLEBVORRICHTUNG KOTFLÜGEL – CERRADURA COFRES
T.36: PAG.60	BAULETTO - COFFRE - GLOVE COMPARTMENT - GEPÄCKFACH - MALETA
T.37: PAG.61	RALLE STERZO-ANTIFURTO - SIEGES DIRECTION-ANTIVOL - STEERING BEARING BALL TRACKS- SECURITY LOCK - LAGERUNGEN STEUERROHR-DIEBSTAHLSSICHERUNG - COJINETES DE DIRECCION-ANTIRROBO
T.38: PAG.62	STERZO - TUBE DE DIRECTION - STEERING COLUMN - STEUERROHR - TUBO DE DIRECCION



PIAGGIO®

INDICE PER LA RICERCA E CONSULTAZIONE DELLE TAVOLE
TABLES DES MATIERES POUR LA RECHER. ET LA CONSULT. DES TABLES
SUMMARY FOR THE SEARCH AND REFERENCE OF THE TABLES
ZUSAMMENFASSUNG FÜR DIE SUCHE UND KONSULTIERUNG DER TAFELN
INDICE PARA LA BUSCA Y CONSULTACION DE LAS TABLAS

ZAPM 0935

- T.39: PAG.63** AMMORTIZZATORE ANTERIORE - AMORTISSEUR AV. - FRONT DAMPER - VORDERER STOßDÄMPFER - AMORTIGUADOR DEL.
- T.40: PAG.64** AMMORTIZZATORE POSTERIORE - AMORTISSEUR AR. - REAR DAMPER - HINTERER STOßDÄMPFER - AMORTIGUADOR TRAS.
- T.41: PAG.65** PINZA FRENO - ETRIER DE FREIN - CALIPER - BREMSZANGE - PINZA DEL FRENO
- T.42: PAG.66** PEDANA - MARCHEPIED - FOOTBOARD - FUBBRETT - ESTRIBO
- T.43: PAG.67** PARAFANGO ANTERIORE - GARDE BOUE AV. - FRONT MUDGUARD - VORDERKOTFLÜGEL - GUARDABARROS DELANTERO
- T.44: PAG.68** TAMBURO ANTERIORE - TAMBOUR AV. - FRONT DRUM - VORDERE TROMMEL - TAMBOR DEL.
- T.45: PAG.69** MANOPOLA COMANDO CAMBIO - POIGNEE COMM. CHANGEMENT CE VITESSE - GEAR SPEED GRIP - SCHALTGRIF - PUÑO MANDO CAMBIO
- T.46: PAG.70** MANUBRIO-CONTA KM - GUIDON-COMPTEUR KILOMETRIQUE - HANDLEBARS-SPEEDOMETER (KMS) - LENKER-KM-ZÄHLER - MANILLAR-CUENTAKILOMETROS
- T.47: PAG.71** COMPONENTI DEL MANUBRIO - PIECES COMPOSANT LE GUIDON - HANDLEBARS COMPONENT PARTS - LENKER BAUTEILE - PIEZAS QUE COMPONEN EL MANILLAR
- T.48: PAG.72** PEDALE FRENO - PÉDALE FREIN - BRAKE PEDAL - BREMSPEDAL - PEDAL DEL FRENO
- T.49: PAG.73** TRASMISSIONI - TRANSMISSIONS - TRANSMISSIONS - BOWDENZÜGE - TRANSMISIONES
- T.50: PAG.74** TRASMISSIONI FRIZIONE-GAS - TRANSMISSIONS EMBRAYAGE-GAS - TRANSMISSIONS CLUTCH-ACCELERATOR - BOWDENZÜGE KUPPLUNGSSEIL-GASZUG - TRANSMISIONES EMBRAGUE-ACELERADOR
- T.51: PAG.75** TRASMISSIONI CONTAKM-STARTER-FRENO - TRANSMISSIONS COMPTEURKM-STARTER-FREIN - TRANSMISSIONS ODOMETER-CHOKE-BRAKE - BOWDENZÜGE TACHOWELLE-CHOKEZUG-BREMSSEIL - TRANSMISIONES CUENTAKILOMETROS-STARTER-FRENO
- T.52: PAG.76** RUOTA - ROUE - WHEEL - RAD - RUEDA
- T.53: PAG.77** GRUPPO OTTICO - BLOC OPTIQUE - HEADLAMP INSERT - SCHEINWERFEREINHEIT - GR. OPTICO
- T.54: PAG.78** FANALE POSTERIORE - FEU AR. - REAR TAIL LAMP - HINTERRAD SCHLUßLEUCHTE - PILOTO
- T.55 PAG.79** DISPOSITIVI ELETTRICI - DISPOSITIFS ELECTRIQUES - ELECTRICAL DEVICES - ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG - DISPOSITIVOS ELECTRICOS
- T.56: PAG.80** DISPOSITIVI ELETTRICI - DISPOSITIFS ELECTRIQUES - ELECTRICAL DEVICES - ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG - DISPOSITIVOS ELECTRICOS
- T.57: PAG.81** LAMPEGGIATORI - CLIGNOTANTS - TURN SIGNAL LAMPS - BLLNKER - INTERMITENTES
- T.58: PAG.82** BATTERIA-REGOLATORE - BATTERIE-RÉGULATEUR - BATTERY-REGULATOR - BATTERIE-REGLER - BATERIA-REGULADOR



INDICE PER LA RICERCA E CONSULTAZIONE DELLE TAVOLE
TABLES DES MATIERES POUR LA RECHER. ET LA CONSULT. DES TABLES
SUMMARY FOR THE SEARCH AND REFERENCE OF THE TABLES
ZUSAMMENFASSUNG FÜR DIE SUCHE UND KONSULTIERUNG DER TAFELN
INDICE PARA LA BUSCA Y CONSULTACION DE LAS TABLAS

ZAPM 0935

- T.59: PAG.83** CONNESSIONI ELETTRICHE - CONNEXIONS ELECTRIQUES - WIRE HARNESS – ELEKTRISCHE LEITUNGEN - CONEXIONES ELECTRICAS
- T.60: PAG.84** DISPOSITIVI ELETTRICI - DISPOSITIFS ELECTRIQUES - ELECTRICAL DEVICES – ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG - DISPOSITIVOS ELECTRICOS
- T.61: PAG.85** TARGHETTE – MONOGRAMME – NAME PLATE – PLAJETTE - LETRERO

**PIAGGIO®**
INDICE ALFANUMERICO
INDEX ALPHANUMERIQUE
ALPHANUMERIC INDEX
NUMMERNVERZEICHNIS
INDICE ALFANUMERICO
ZAPM 0935

Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.
000061	24	3	006968	34	5	015585	14	2
000097	5	7	006976	58	14	015585	53	4
000267	5	2	006977	3	4	015597	16	3
000397	12	4	006977	4	7	015597	16	8
002457	10	5	007609	46	5	015727	33	6
002604	21	13	008080	4	9	015727	43	12
002612	19	17	008108	27	8	015727	55	8
002613	19	16	008108	34	10	015737	4	11
003038	9	8	008265	35	5	015835	46	8
003054	55	4	008339	17	7	015861	9	6
003055	14	4	008372	33	3	015881	16	6
003055	16	10	008375	58	8	015932	54	2
003055	16	9	008818	48	4	015946	15	1
003055	33	7	009101	13	10	015994	54	3
003055	46	9	010022	29	22	015996	27	10
003056	22	11	010764	34	13	016195	26	5
003056	28	4	011109	37	2	016305	10	1
003056	48	7	012485	3	15	016404	27	11
003056	54	4	012528	36	2	016404	55	5
003056	56	10	012528	43	4	016405	16	13
003056	58	10	012532	53	5	016405	19	13
003056	58	9	012532	58	5	016405	22	5
003056	7	12	012535	39	5	016405	29	18
003057	12	1	012539	24	9	016405	41	14
003057	3	14	012540	29	13	016406	15	2
003057	3	20	012554	56	6	016406	16	16
003057	3	3	012555	5	6	016406	22	1
003057	3	9	012761	24	6	016406	28	7
003058	22	7	012761	48	3	016406	48	12
003058	29	12	012789	23	8	016406	48	8
003058	29	19	012789	44	16	016406	56	11
003058	30	7	013010	11	4	016407	12	7
003208	24	8	013127	6	3	016407	3	13
003751	37	1	013762	18	3	016407	3	2
003972	2	4	013763	29	8	016407	3	8
005765	10	9	013763	53	6	016408	22	8
006018	43	2	013880	43	3	016408	23	2
006408	17	2	013880	48	15	016408	29	20
006422	44	14	013940	24	11	016408	30	6
006615	6	2	014246	19	2	016408	34	18
006635	44	3	014457	7	2	016408	39	10
006642	10	2	014565	3	10	016408	40	13
006647	13	2	014689	40	4	016408	44	2
006662	4	4	014691	26	4	016408	52	2
006708	17	13	014726	36	1	016408	9	7
006708	7	8	014743	19	5	016409	18	2
006714	24	5	015231	10	17	016409	40	1
006721	9	5	015317	24	10	016410	26	6
006731	38	4	015467	30	21	016414	40	7
006964	17	6	015478	31	4	016612	10	16
006965	14	3	015510	24	15	016673	29	7
006966	44	11	015522	4	8	017492	45	4



INDICE ALFANUMERICO
INDEX ALPHANUMERIQUE
ALPHANUMERIC INDEX
NUMMERNVERZEICHNIS
INDICE ALFANUMERICO

ZAPM 0935

Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.
017781	7	5	031027	53	7	078163	25	5
018074	34	8	031033	55	3	078307	15	4
018515	55	2	031056	41	13	0784825	25	2
018527	60	3	031056	58	7	078521	25	3
018699	45	10	031086	22	10	078522	24	4
0193014	7	6	031086	58	15	078853	10	11
020003	56	5	031088	56	8	080341	16	15
020005	16	14	031089	28	3	081803	40	5
020006	28	8	031089	48	9	0823854	9	3
020008	40	14	031091	48	16	083139	30	20
020008	44	1	031091	7	11	083806	7	4
020008	9	9	031119	29	21	084262	30	11
020104	27	13	031119	30	5	084631	52	5
020104	57	3	031119	39	2	085285	21	4
020105	11	10	038477	8	2	085291	20	7
020105	22	4	042047	24	12	085293	20	5
020105	29	23	046168	30	15	085294	20	2
020105	3	18	046612	11	2	085299	21	1
020105	36	3	0466135	11	3	085304	21	10
020105	43	5	046740	7	9	085418	21	15
020105	58	4	047162	12	2	087913	21	8
020106	16	17	047218	9	1	087975	18	12
020106	48	11	047944	2	8	0898582	7	3
020106	56	9	047945	2	7	090306	24	14
020107	12	6	048988	2	11	090527	11	5
020107	3	1	050207	51	5	092395	20	4
020107	3	12	056649	34	2	092410	20	1
020107	3	5	057371	29	17	092712	21	11
020107	3	7	058364	19	3	094779	24	13
020108	22	9	0586524	5	3	097523	36	10
020108	23	1	0593652	8	8	097645	20	6
020108	34	19	059407	11	6	097733	4	10
020108	39	12	059410	11	8	097733	45	6
020108	52	1	059589	2	10	097734	45	5
020109	40	8	059589	2	6	097804	4	5
020207	3	16	059590	2	9	0979844	7	10
021112	5	5	060536	40	12	1001014	24	7
021114	44	15	070144	55	7	101473	45	13
021210	31	10	070286	34	6	101474	45	12
021210	39	6	070620	46	6	102585	30	1
021214	40	6	070635	40	10	102586	31	13
023823	3	17	070994	48	10	102587	31	3
024041	34	11	071165	48	2	104292	51	3
024410	24	2	073111	36	14	106956	9	4
026018	21	2	073260	36	8	113010	21	16
030054	27	12	073954	34	14	113059	18	8
030057	35	4	077023	37	7	113060	19	10
030209	10	3	077024	37	4	113076	19	1
030251	19	12	077252	28	11	113291	19	19
030262	19	6	0773705	10	14	1135265	10	6
030280	12	3	077371	10	10	1139954	7	7
031027	29	9	077372	10	12	118058	13	1

**PIAGGIO®**
INDICE ALFANUMERICO
INDEX ALPHANUMERIQUE
ALPHANUMERIC INDEX
NUMMERNVERZEICHNIS
INDICE ALFANUMERICO
ZAPM 0935

Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.
119219	38	3	159804	30	22	179779	42	7
121668	25	1	159873	34	4	179780	42	5
1234745	6	8	160654	54	6	179895	16	7
125998	46	13	165260	17	11	181475	27	5
127927	41	5	174085	39	11	181747	54	5
133068	4	2	174085	39	3	181762	47	14
1331545	5	1	174088	39	4	181881	55	6
133157	3	11	1743125	9	10	182049	48	17
133223	17	1	174514	10	8	182144	42	1
133238	19	9	1745151	10	4	182174	42	2
133256	19	8	1747355	10	15	182302	42	9
133578	19	18	174773	28	1	182599	57	2
134914	17	10	174806	39	1	182872	48	6
137267	45	1	1748255	10	13	183124	48	13
137267	47	11	174830	50	3	183321	51	2
137389	40	3	175330	30	13	191695	6	1
138345	12	5	175369	47	12	191803	51	7
138474	48	5	1761605	28	9	191804	51	6
138865	11	1	176166	28	10	191962	58	2
138934	30	12	176168	28	5	192598	43	11
138935	30	16	176444	28	2	194380	48	14
139100	10	7	177408	38	8	194423	23	9
139433	25	4	177414	44	13	194517	21	5
139628	49	2	177436	41	12	194631	30	19
139778	47	2	177442	44	7	195087	34	16
139796	45	14	177443	44	8	195482	29	3
139797	47	13	177445	38	7	1957035	57	10
139890	47	3	177451	38	6	195740	58	3
141589	16	11	177494	41	11	1965846	11	11
141590	16	12	177508	41	16	1965856	11	9
146086	18	7	177521	38	10	198513	38	2
146087	18	6	177609	44	17	199190	33	4
146129	9	13	177610	44	4	199344	40	11
146504	30	10	177835	36	13	215809	7	1
148570	9	2	1780515	38	5	216053	34	17
149104	39	8	178209	35	1	216895	58	12
149908	36	6	178338	9	12	217280	43	14
150044	21	14	178559	37	8	217421	22	6
150235	45	3	178563	37	10	217871	30	18
150656	2	3	178689	35	7	217872	30	17
1528055	13	7	178790	26	3	218812	58	6
154564	1	2	178961	36	9	218820	59	3
154792	18	11	179108	40	2	219002	32	1
154817	1	3	179292	29	5	2191595	36	11
155526	31	12	179292	36	12	2191635	36	5
156038	31	7	179292	37	5	219165	36	4
156400	3	19	179504	16	5	219179	29	2
156401	50	2	179516	22	2	2193565	45	11
156490	31	2	179775	42	11	219417	29	6
156491	31	11	179776	42	3	219857	29	10
156946	34	7	179777	42	6	2216125	17	12
157103	2	2	179778	42	4	2232255	13	12



INDICE ALFANUMERICO
INDEX ALPHANUMERIQUE
ALPHANUMERIC INDEX
NUMMERNVERZEICHNIS
INDICE ALFANUMERICO

ZAPM 0935

Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.
2232265	13	8	240241	52	4	290404	56	7
2232295	13	5	2406675	52	7	290405	56	2
2232325	13	9	241004	9	11	291017	57	4
2232335	13	6	241089	21	12	292022	53	2
223604	2	5	241090	20	3	292332	57	8
223605	46	7	241167	34	23	292332	60	7
2268245	34	3	241559	34	22	292723	53	3
226990	14	5	241611	6	4	296172	31	9
227153	29	16	241612	6	4	297175	31	1
227205	18	10	241613	6	4	297777	37	9
227229	35	6	242092	27	3	327145	47	10
227273	34	15	2425314	45	9	400282	17	14
227673	46	2	243154	13	11	4144504	24	1
228090	32	3	243154	23	7	414779	30	14
228354	32	2	244093	35	2	415519	23	5
2283725	30	4	244095	34	9	431056	4	6
229796	23	3	244128	16	4	431121	4	1
229796	44	6	2441730001	6	5	431122	4	3
230051	58	13	2441730002	6	5	433122	26	2
230320	57	6	2441730003	6	5	434735	13	3
230359	34	21	244174	6	5	440785	45	7
230359	43	7	244175	6	5	487042	6	7
230365	30	8	244176	6	5	494762	41	2
230750	58	1	244395	16	1	494804	47	9
2308245	58	11	245451	31	8	498373	47	15
230868	43	8	2466204	40	9	498434	41	10
231024	55	1	247652	20	8	498443	41	3
231571	16	2	249235	22	3	500541	5	4
232661	56	12	252945	56	4	500542	5	4
233707	56	3	2530713	14	1	500543	5	4
233871	14	6	258555	28	6	500544	5	4
234195	43	1	258733	28	5	56002R	37	3
235234	6	4	258826	42	8	56003R	37	6
235615	8	7	259830	43	9	563246	44	12
235747	19	11	265451	41	6	563728	23	6
2359085	13	4	266299	48	1	563762	44	5
236402	17	4	267420	29	15	5637895	46	10
237267	8	4	271710	27	7	563797	51	8
237268	8	12	272606	50	1	563803	39	7
237271	8	6	272842	60	5	5638045	41	9
237272	8	13	2850795	8	3	563806	41	4
237362	8	11	2853525	19	14	5638116	43	10
238873	17	8	2854526	11	7	563873	44	10
2389325	17	9	285607	15	3	564053	41	17
238969	3	6	285809	21	6	5640715	38	1
239049	19	4	286782	8	5	564219	43	13
239089	21	3	2868995	8	10	564222	38	9
2391685	19	15	287014	17	5	573918	43	15
239265	18	1	287038	17	3	574682	27	1
239367	18	5	288245	43	6	575736	34	1
240165	29	14	289603	8	9	575796	34	25
240166	29	11	290402	56	1	5758016	34	20

**PIAGGIO®**
INDICE ALFANUMERICO
INDEX ALPHANUMERIQUE
ALPHANUMERIC INDEX
NUMMERNVERZEICHNIS
INDICE ALFANUMERICO
ZAPM 0935

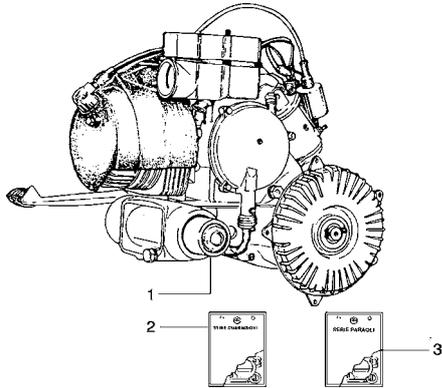
Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.
--	--	--------------------------------------

Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.
--	--	--------------------------------------

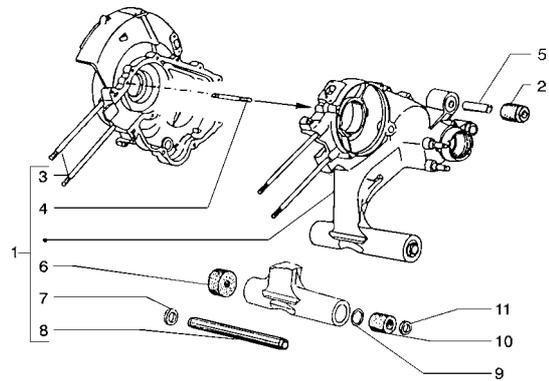
Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.
--	--	--------------------------------------

575825	30	2	638809	59	4
576464	33	2	638811	46	14
576702	61	1	638832	60	4
576704	61	2	6388805	27	9
576707	61	8	638890	34	22
576967	33	1	709047	39	9
5769685	33	5	709047	41	8
5769690090	27	4	709047	47	8
576998	36	15	825912	21	9
5770200090	42	10	825926	18	4
577081	34	24	8401845	18	9
577082	27	6	842602	5	8
57725201	27	2	8438835	26	1
577267	29	4	8439695	1	1
5775136	34	12	8440475	8	1
577594	36	7	8450065	2	1
58002R	60	6	845048	23	4
580617	47	5	845101	6	6
580617	59	2	CM002311	31	6
580905	49	1	CM002904	31	5
580937	60	2	CM002910	30	9
580938	51	4	CM026401	46	1
580953	47	4	CM026402	46	1
582324	45	8	CM0278020054	29	1
582324	47	1	CM0278020061	29	1
583330	45	2	CM071807	55	9
584521	60	1			
584554	57	9			
584555	57	1			
584565	53	1			
584575	59	1			
584810	58	16			
597150	41	7			
597452	52	6			
599009	47	7			
600824	47	6			
601031	44	9			
601102	41	15			
601105	51	1			
601356	41	1			
622391	46	4			
622427	46	3			
6224306	46	11			
622611	61	3			
622722	61	5			
635101	52	3			
638761	57	7			
638762	57	7			
638763	57	5			
638764	57	5			
638803	54	1			
638809	46	12			

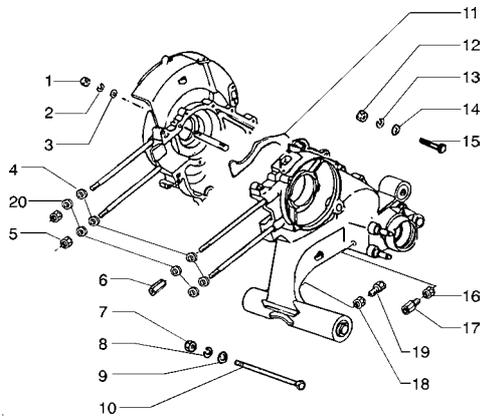
TAV. 1



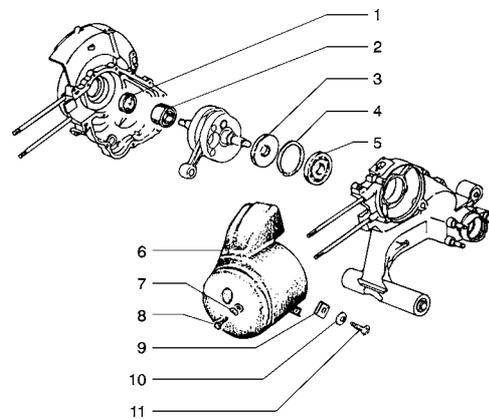
TAV. 2



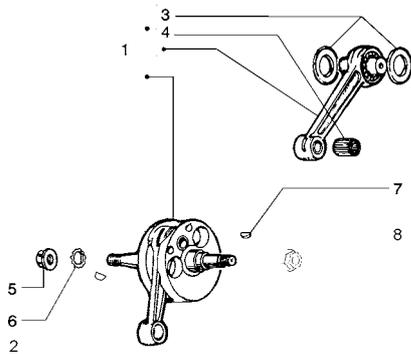
TAV. 3



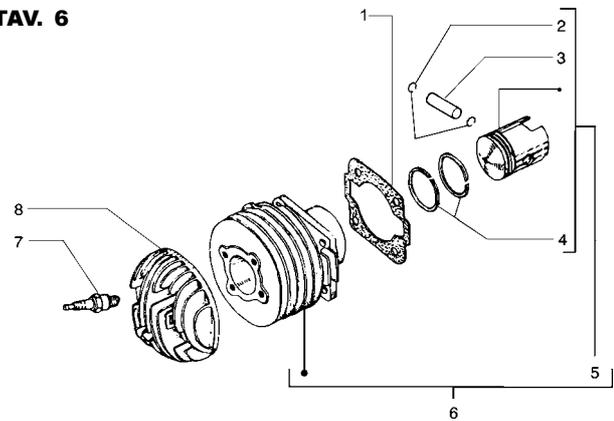
TAV. 4



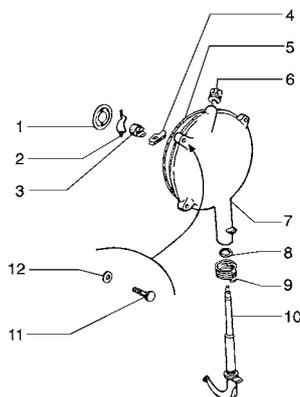
TAV. 5



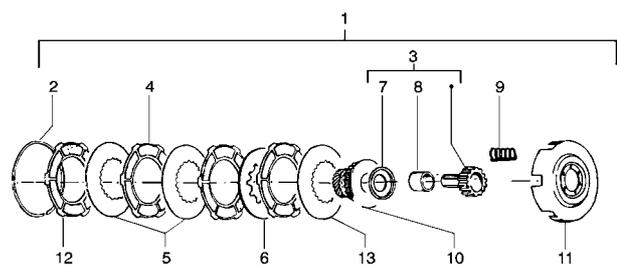
TAV. 6



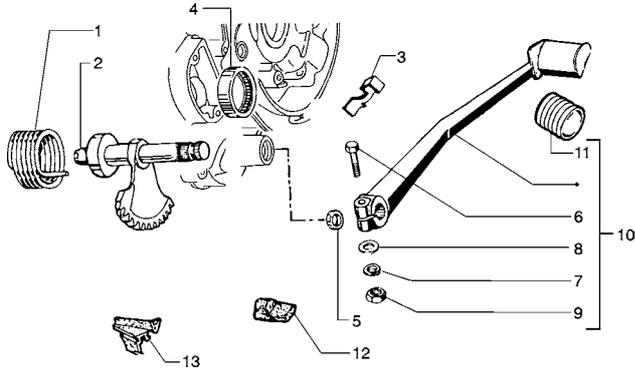
TAV. 7



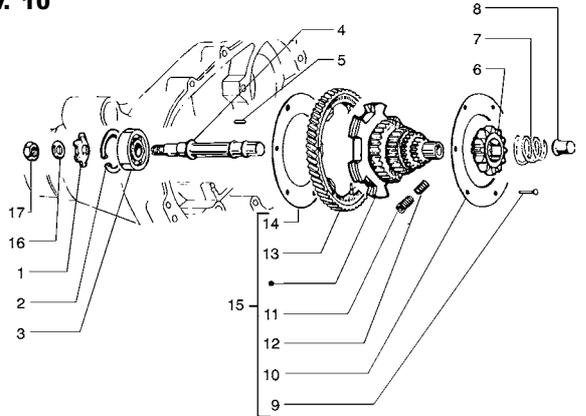
TAV. 8



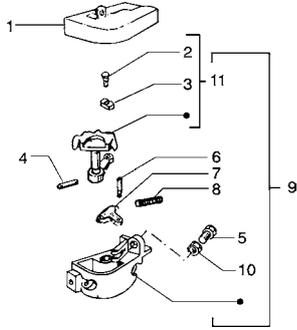
TAV. 9



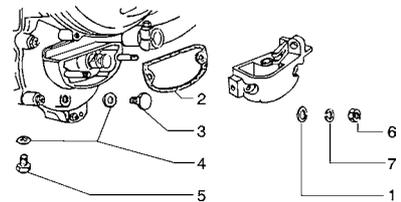
TAV. 10



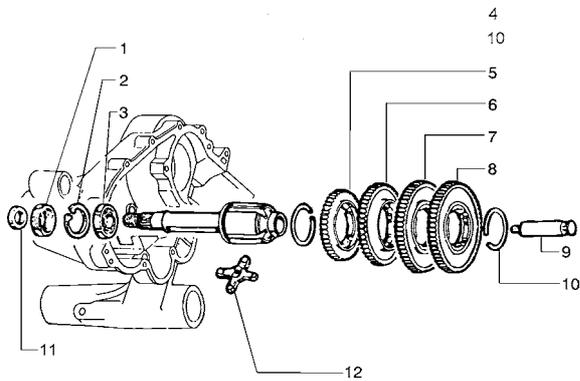
TAV. 11



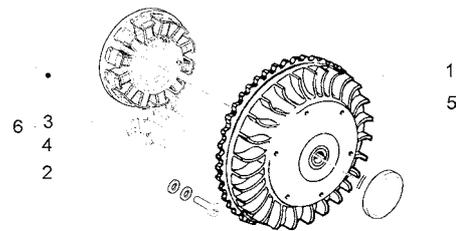
TAV. 12



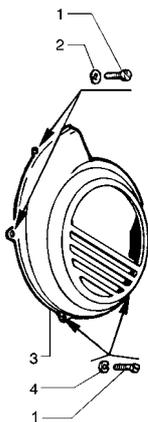
TAV. 13



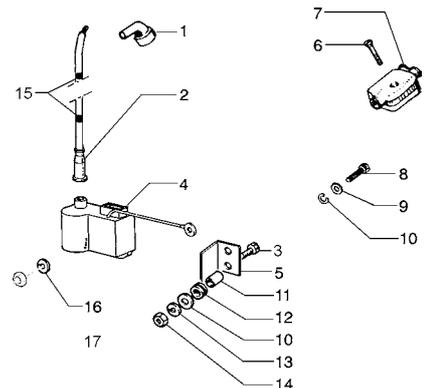
TAV. 14



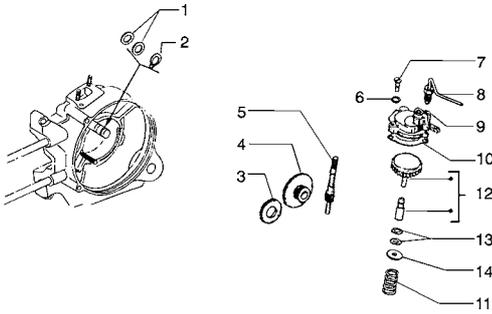
TAV. 15



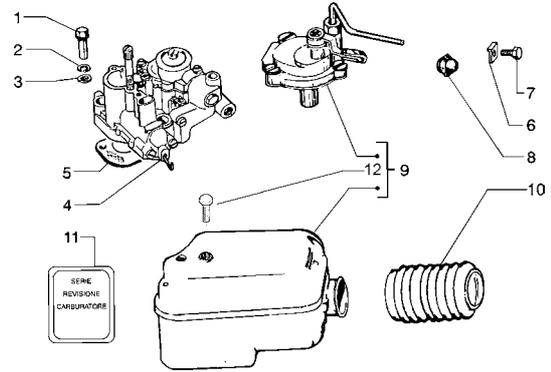
TAV. 16



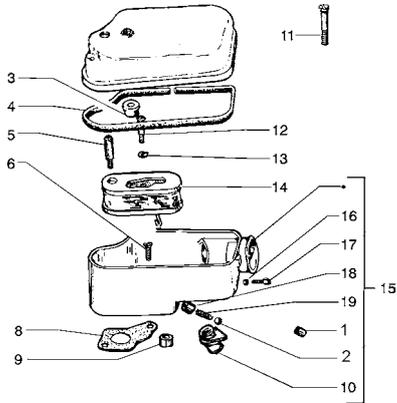
TAV. 17



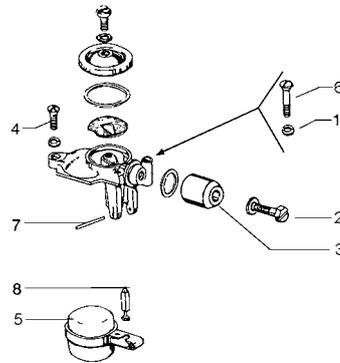
TAV. 18



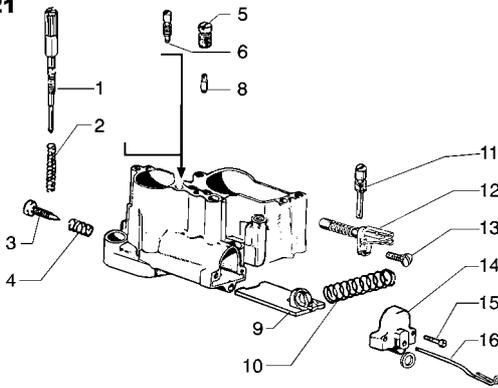
TAV. 19



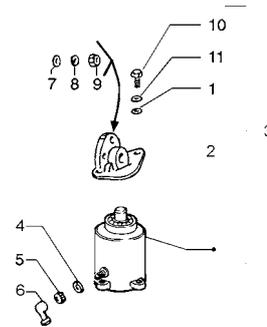
TAV. 20



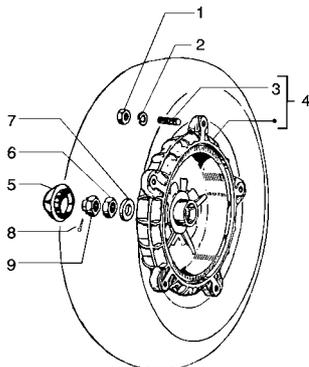
TAV. 21



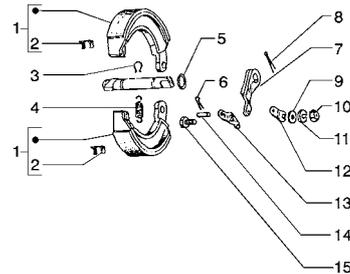
TAV. 22



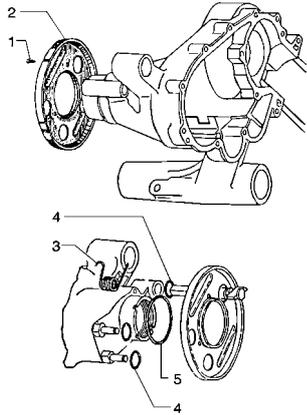
TAV. 23



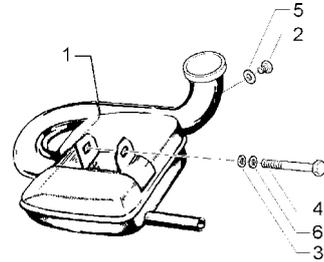
TAV. 24



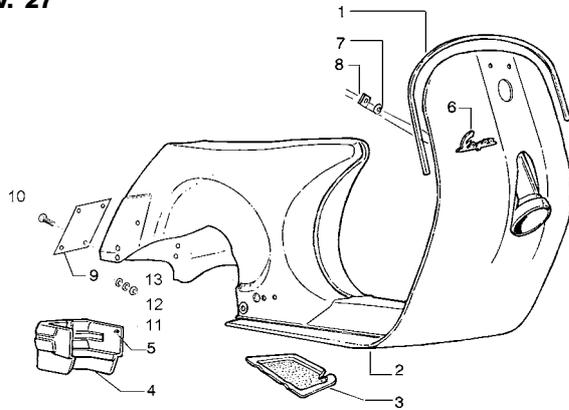
TAV. 25



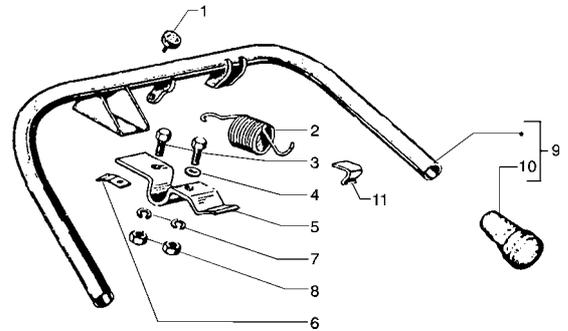
TAV. 26



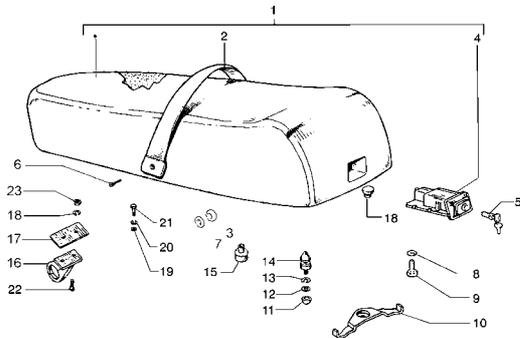
TAV. 27



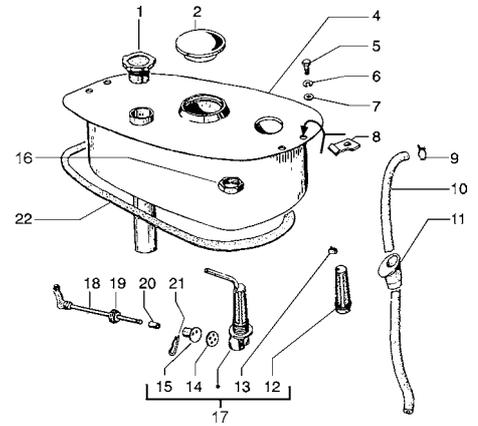
TAV. 28



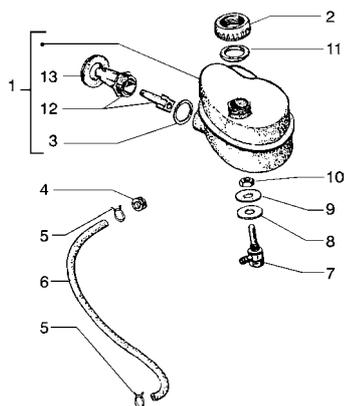
TAV. 29



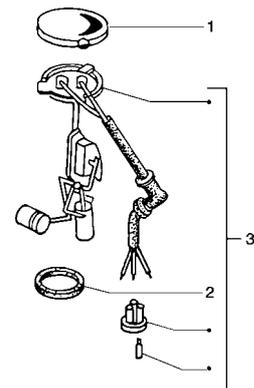
TAV. 30



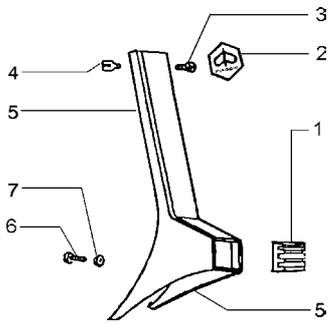
TAV. 31



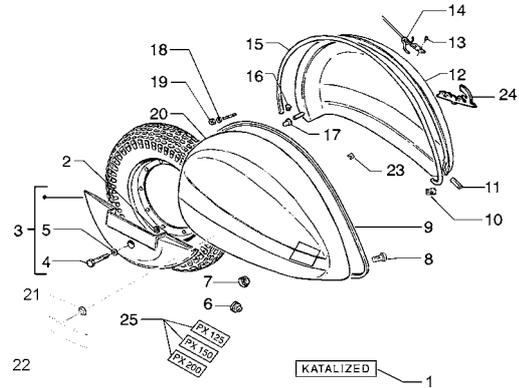
TAV. 32



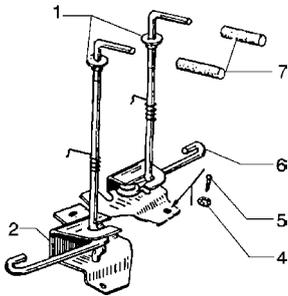
TAV. 33



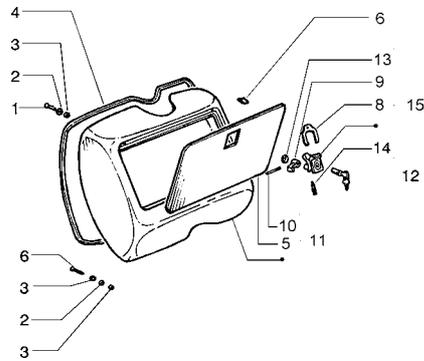
TAV. 34



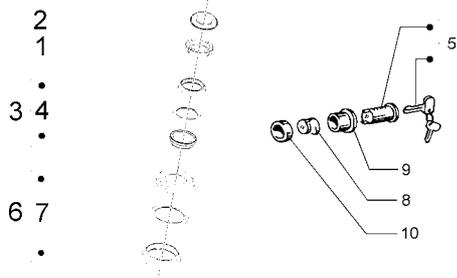
TAV. 35



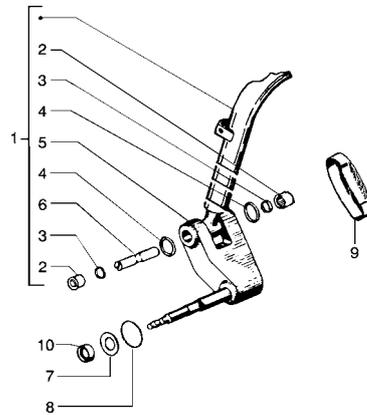
TAV. 36



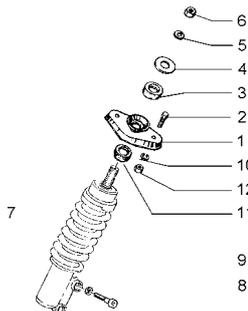
TAV. 37



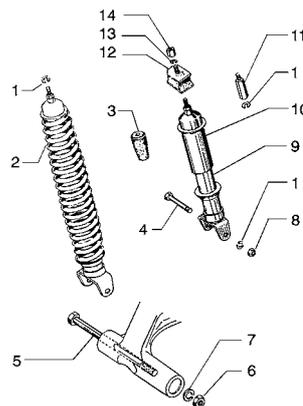
TAV. 38



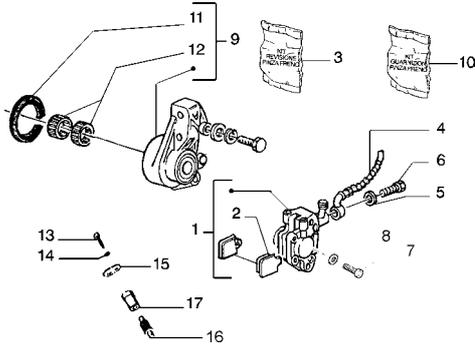
TAV. 39



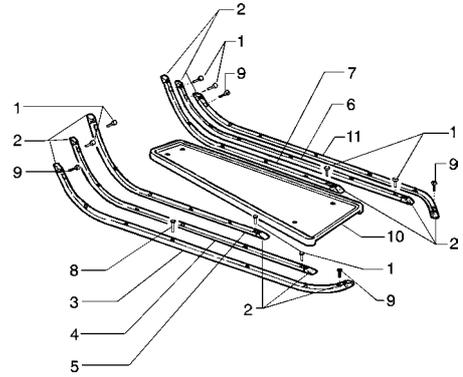
TAV. 40



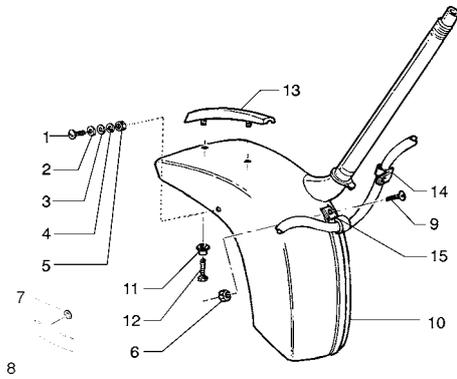
TAV. 41



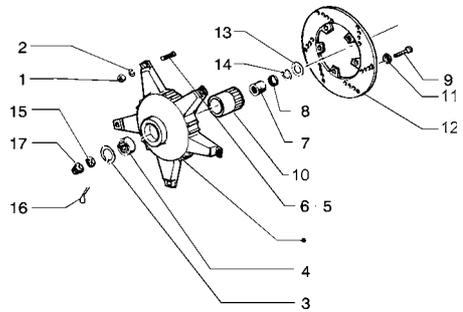
TAV. 42



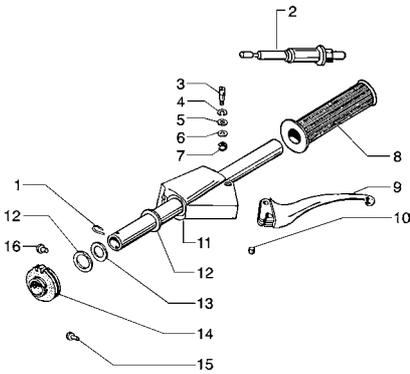
TAV. 43



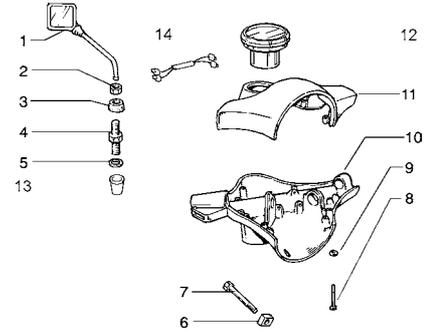
TAV. 44



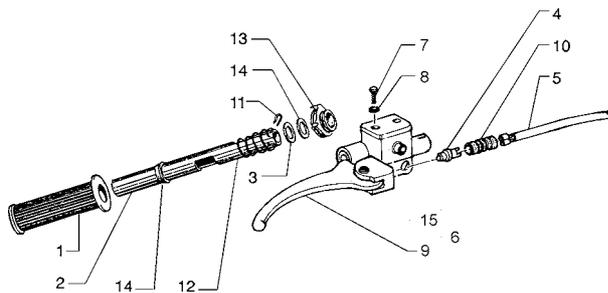
TAV. 45



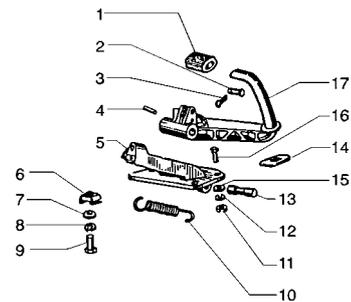
TAV. 46



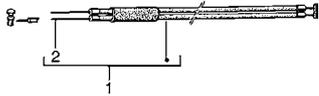
TAV. 47



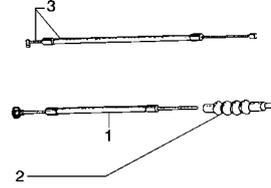
TAV. 48



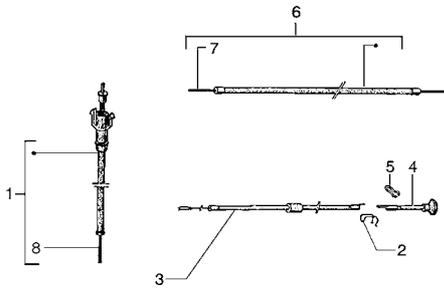
TAV. 49



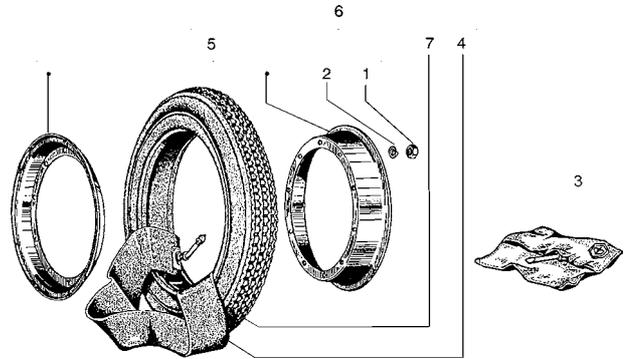
TAV. 50



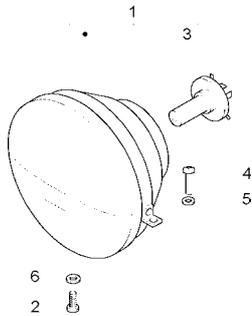
TAV. 51



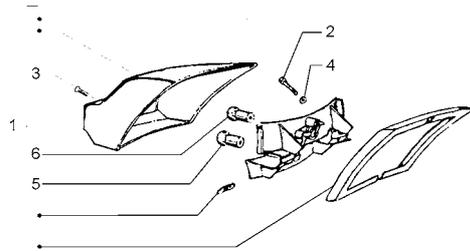
TAV. 52



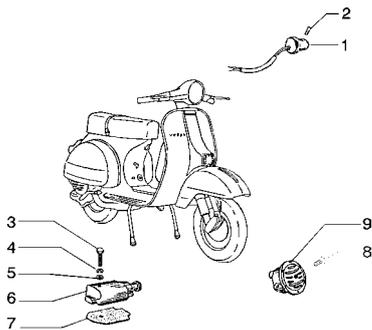
TAV. 53



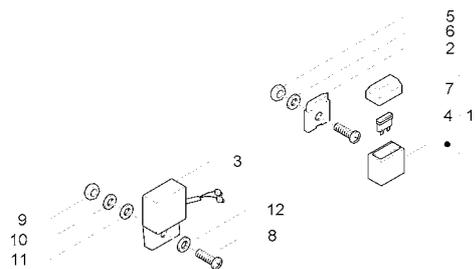
TAV. 54



TAV. 55



TAV. 56

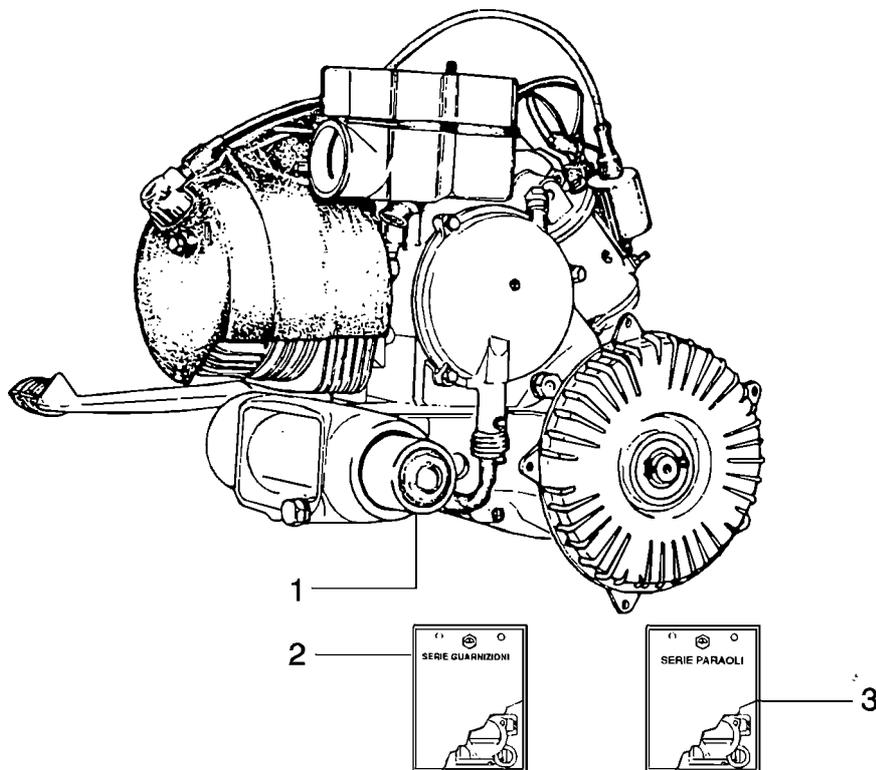




**MOTORE
MOTEUR
ENGINE
MOTOR
MOTOR**

T. 1

ZAPM 0935



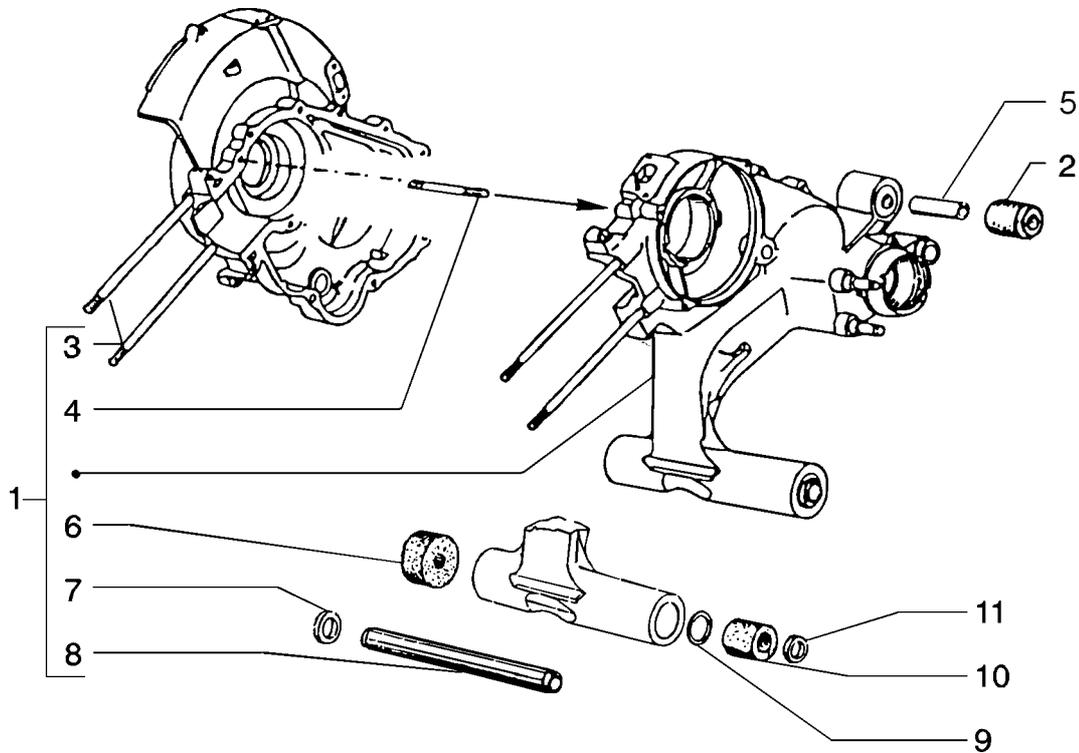
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	8439695	1		Motore	Moteur	Engine	Motor	Motor
2	154564	1		Serie guarniz.	Coll. de join.	Gasket set	Dichtungssatz	Juego de juntas
3	154817	1		Serie paraoli	Kits joints d'huile	Oil seal set	Dichtringsatz	Juego retenes



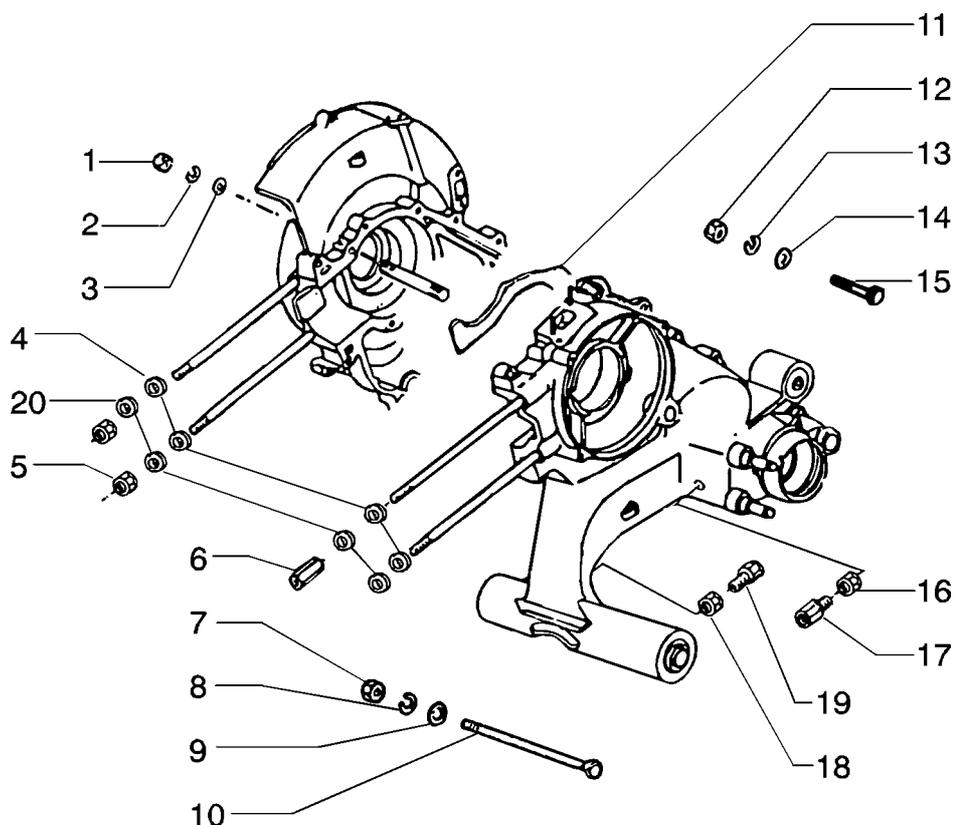
**CARTER
CARTER
CRANKCASE
KURBELGEHÄUSE
CARTER**

T. 2

ZAPM 0935



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	8450065	1		Carter completo	Carter	Crankcase	Kurbelwellengehäuse	Cárter
2	157103	1		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
3	150656	4		Prigioniero	Goujon	Stud	Stiftschraube	Espárrago
4	003972	3		Prigioniero	Goujon	Stud	Stiftschraube	Espárrago
5	223604	1		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciador
6	059589	1		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
7	047945	1		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
8	047944	1		Tubo	Tuyau	Tube	Schlauch	Tubo
9	059590	1		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
10	059589	1		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
11	048988	1		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo



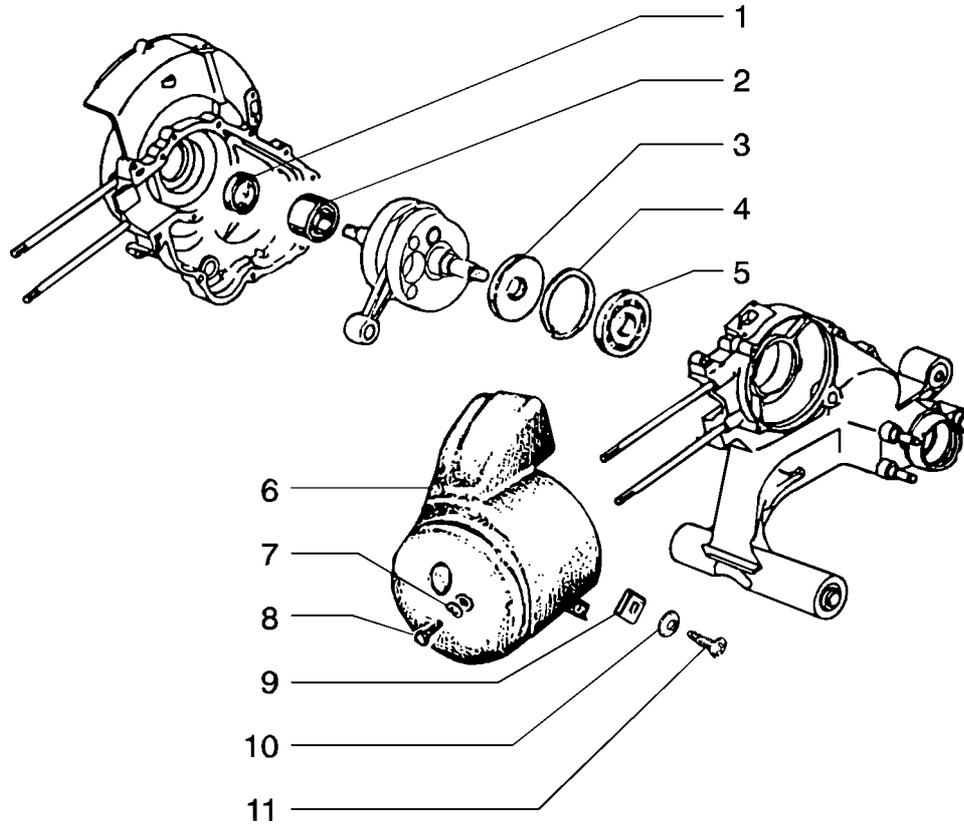
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	020107	4		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
2	016407	4		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
3	003057	4		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
4	006977	12		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
5	020107	3		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
6	238969	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
7	020107	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
8	016407	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
9	003057	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
10	014565	1		Bullone	Boulon	Bolt	Bolzen	Tornillo
11	133157	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
12	020107	12		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
13	016407	4		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
14	003057	4		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
15	012485	12		Bullone	Boulon	Bolt	Bolzen	Tornillo
16	020207	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
17	023823	1		Vite reg.	Vis	Screw	Schraube regelung	Tornillo
18	020105	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Ecrou
19	156400	1		Vite reg.	Vis	Screw	Schraube regelung	Tornillo
20	003057	4		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela



CUFFIA-CUSCINETTI DI BANCO
COIFFE-ROULEMENT DE VILEBREQUIN
COOLING-HOOD-MAIN BEARINGS
KLÜHLHAUBE-HAUPTLAGER
DEFLECTOR-COJINETES PRINCIPALES

T. 4

ZAPM 0935



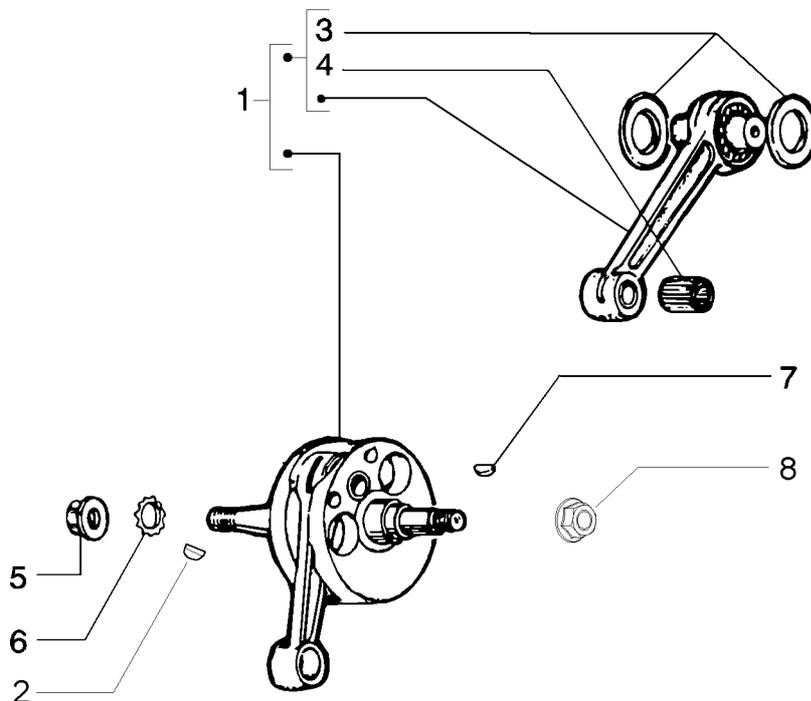
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Nota Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	431121	1		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
2	133068	1		Cuscinetto	Roulement	Bearing	Lager	Cojinete
3	431122	1		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
4	006662	1		Anello elastico	Circlips	Circlip	Sprengring	Anillo elastico
5	097804	1		Cuscinetto	Roulement	Bearing	Lager	Cojinete
6	431056	1		Cuffia di raffreddamento	Coiffe de refroidissement	Bonnet of cooling	Haube von Abkühlung	Cofia de enfriamiento
7	006977	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
8	015522	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
9	008080	1		Piastrina	Plaque	Plate	Plättchen	Placa
10	097733	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
11	015737	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo



ALBERO MOTORE-GRUPPO BIELLA BOTTONE
VILEBREQUIN-ENSAMBLE BIELLE MANETON
CRANKSHAFT-CON-ROD-CRANK PIN, ASSY
KURBELWELLE-PLEUELSTANGE-KURBELZAPFEN EINHEIT
CIGUEÑAL-GRUPO BIELA-MUÑEQUILLA

T. 5

ZAPM 0935



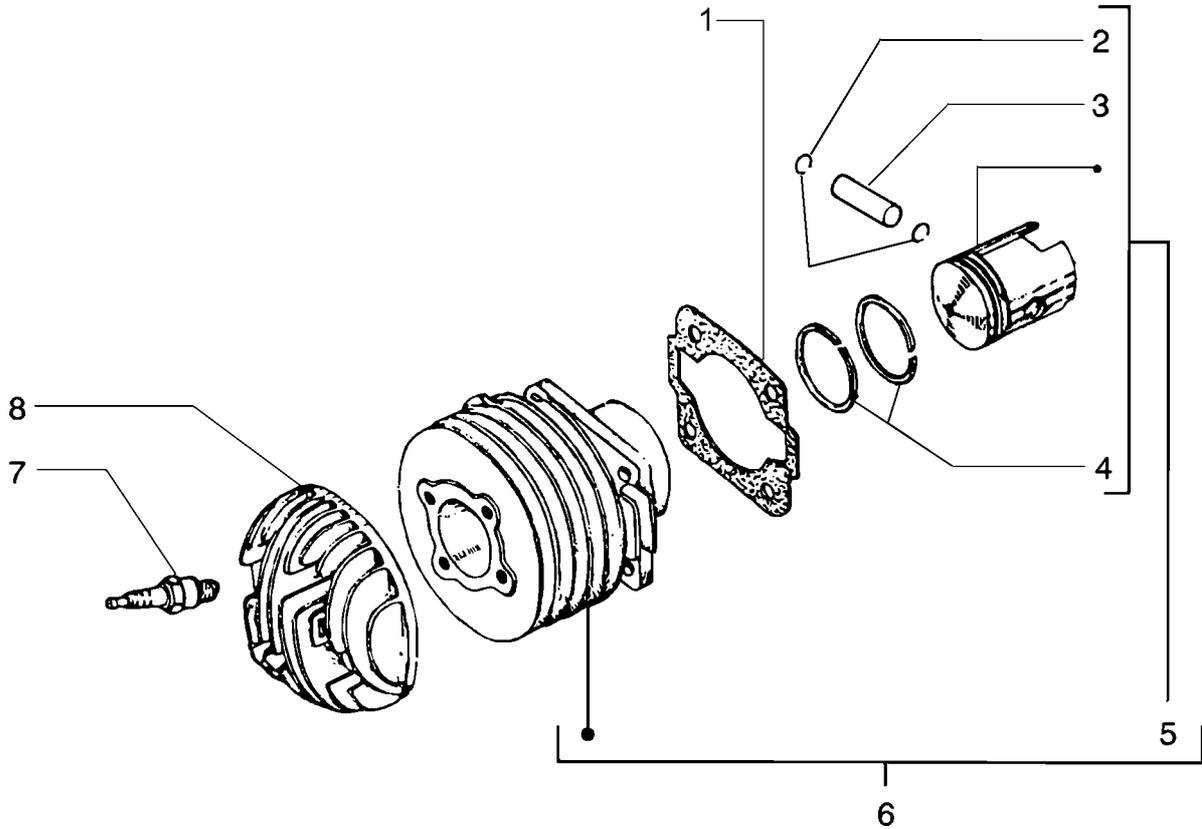
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	1331545	1		Albero motore	Vilebrequin	Crankshaft	Kurbelwelle	Cigüeñal
2	000267	1		Chiavetta	Clavette	Key	Keil	Chaveta
3	0586524	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
4	500541	1	FC1	Gabbia a rulli	Cage a roul.	Roller cage	Rollenkäfig	Jaula de rod.
4	500542	1	FC2	Gabbia a rulli	Cage a roul.	Roller cage	Rollenkäfig	Jaula de rod.
4	500543	1	FC3	Gabbia a rulli	Cage a roul.	Roller cage	Rollenkäfig	Jaula de rod.
4	500544	1	FC4	Gabbia a rulli	Cage a roul.	Roller cage	Rollenkäfig	Jaula de rod.
5	021112	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
6	012555	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
7	000097	1		Chiavetta	Clavette	Key	Keil	Chaveta
8	842602	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca



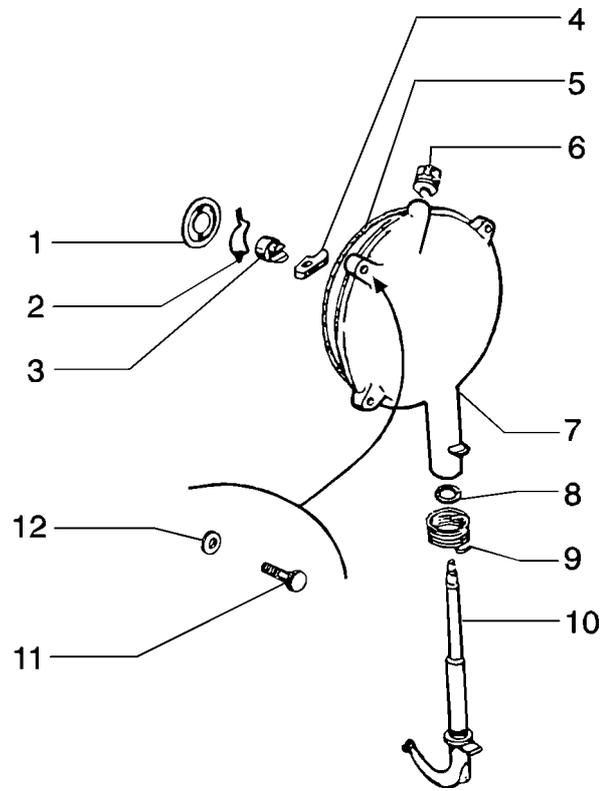
GRUPPOCILINDRO-PISTONE-SPINOTTO
ENSEMBLE CYLLNDRE-PISTON-AXE DE PISTON
CYLLNDER-PISTON-WRIST PIN, ASSY
EINHEIT ZYLLNDER-KOLBEN-KOLBENBOLZEN
GRUPO CILINDRO-PISTON-EJE DE PISTON

T. 6

ZAPM 0935



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Number Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	191695	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
2	006615	2		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
3	013127	1		Spinotto	Axe	Pin	Zapfen	Eje
4	235234	2		Anello tenuta	Bague d'étanchéite	Oil seal	Dichtring	Reten de ac.
4	241611	2	1M	Anello tenuta	Bague d'étanchéite	Oil seal	Dichtring	Reten de ac.
4	241612	2	2M	Anello tenuta	Bague d'étanchéite	Oil seal	Dichtring	Reten de ac.
4	241613	2	3M	Anello tenuta	Bague d'étanchéite	Oil seal	Dichtring	Reten de ac.
5	244174	1	1M	Gr.pist.spin.	Ens pist.-axe	Pist.-wrist pin assy.	Kolben kpl.	Gr. pistón-bulón
5	244175	1	2M	Gr.pist.spin.	Ens pist.-axe	Pist.-wrist pin assy.	Kolben kpl.	Gr. pistón-bulón
5	244176	1	3M	Gr.pist.spin.	Ens pist.-axe	Pist.-wrist pin assy.	Kolben kpl.	Gr. pistón-bulón
5	2441730001	1	FC1	Gr.pist.spin.	Ens pist.-axe	Pist.-wrist pin assy.	Kolben kpl.	Gr. pistón-bulón
5	2441730002	1	FC2	Gr.pist.spin.	Ens pist.-axe	Pist.-wrist pin assy.	Kolben kpl.	Gr. pistón-bulón
5	2441730003	1	FC3	Gr.pist.spin.	Ens pist.-axe	Pist.-wrist pin assy.	Kolben kpl.	Gr. pistón-bulón
6	845101	1		Gr. cil.-pis.-spin.	Gr.cil. pist.-axe	Cyl.unit	Zylinder kolben kpl.	Grupo cil.-pis.-eje
7	487042	1		Candela	Bougie	Spark plug	Zundkerze	Bujia
8	1234745	1		Testa cilindro	Culasse	Cylinder head	Zylinder kopf	Culata



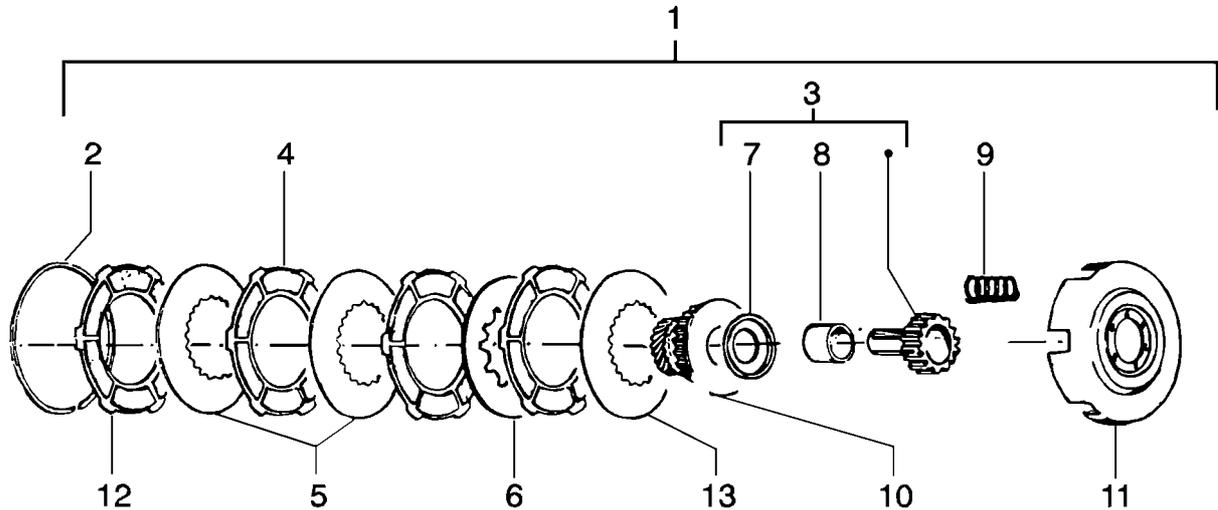
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	215809	1		Piattello	Disque	Plate	Platte	Platillo
2	014457	1		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
3	0898582	1		Rallino	Noix	Pin	Druckstück	Bulón
4	083806	1		Levetta	Levier	Lever	Hebel	Palanca
5	017781	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
6	0193014	1		Sfiatatoio	Reniflard	Breather	Entlüfter	Respiradero
7	1139954	1		Coperchio frizione	Couvercle friction	Clutchcover	Deckel kupplung	Tapadera fricción
8	006708	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
9	046740	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
10	0979844	1		Leva	Levier	Lever	Hebel	Palanca
11	031091	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Vis
12	003056	3		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela



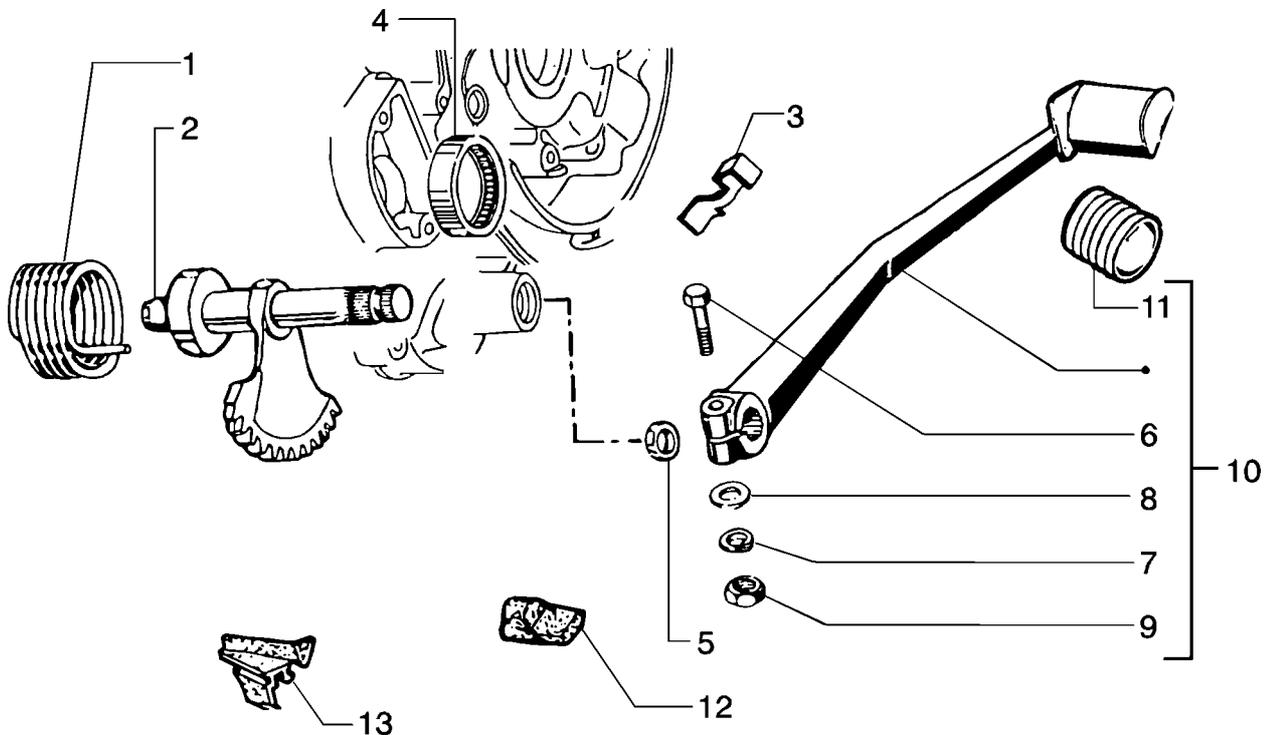
**FRIZIONE
EMBRAYAGE
CLUTCH
KUPPLUNG
EMBRAGUE**

T. 8

ZAPM 0935



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Number Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	8440475	1		Frizione	Embrayage	Clutch	Kupplung	Embrague
2	038477	1		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
3	2850795	1		Ingranaggio	Engrenage	Gear	Zahnrad	Engranaje
4	237267	3		Disco conduttore	Disque menant	Driving plate	Kup.-streibscheibe	Disco conductor
5	286782	2		Disco	Disque	Plate	Scheibe	Disco
6	237271	1		Disco	Disque	Plate	Scheibe	Disco
7	235615	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
8	0593652	1		Bussola	Joint	Bush	Buchse	Buje
9	289603	8		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
10	2868995	1		Ingranaggio	Engrenage	Gear	Zahnrad	Engranaje
11	237362	1		Scatola	Boîte	Box	Gehäuse	Caja
12	237268	1		Disco conduttore	Disque menant	Driving plate	Kup.-streibscheibe	Disco conductor
13	237272	1		Disco	Disque	Plate	Scheibe	Disco



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	047218	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
2	148570	1		Settore	Secteur	Sector	Segment	Sector
3	0823854	1		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
4	106956	1		Astuccio	Douille	Drawn cap	Büchse	Casquillo
5	006721	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
6	015861	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Vis
7	016408	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
8	003038	1		Rondella piana	Rondelle plate	Plain washer	U.scheibe	Arandela plana
9	020008	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
10	1743125	1		Leva messa in moto	Levier du démarrage	Start. lever	Kickstarterhebel	Palanca de arranque
11	241004	1		Protezione	Protection	Protection	Schutzstück	Protección
12	178338	2		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
13	146129	1		Aletta	Ailette	Rib	Olführungsflügel	Aleta

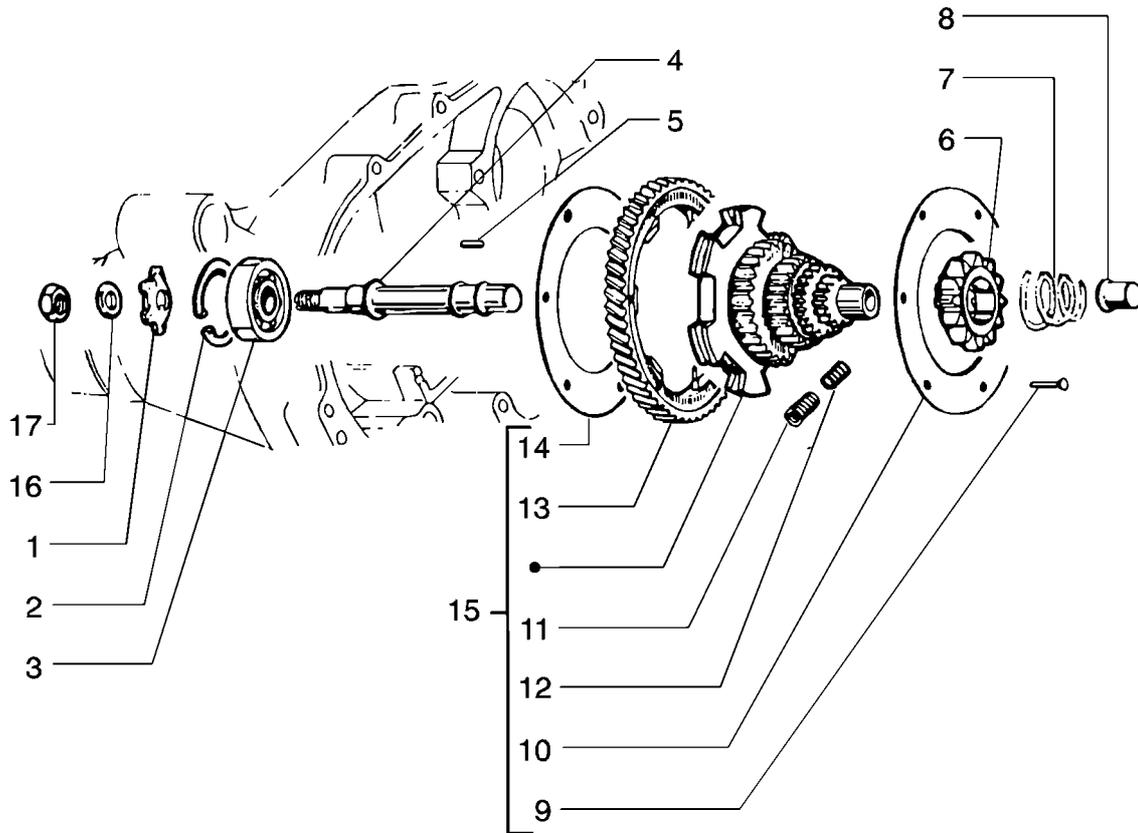


PIAGGIO®

**INGRANAGGIO ELASTICO
ENGRENAGE ELASTIQUE
SPRING GEAR
STOßABFANGENDES-VORGELEGERAD
ENGRANAJE ELÁSTICO**

T. 10

ZAPM 0935



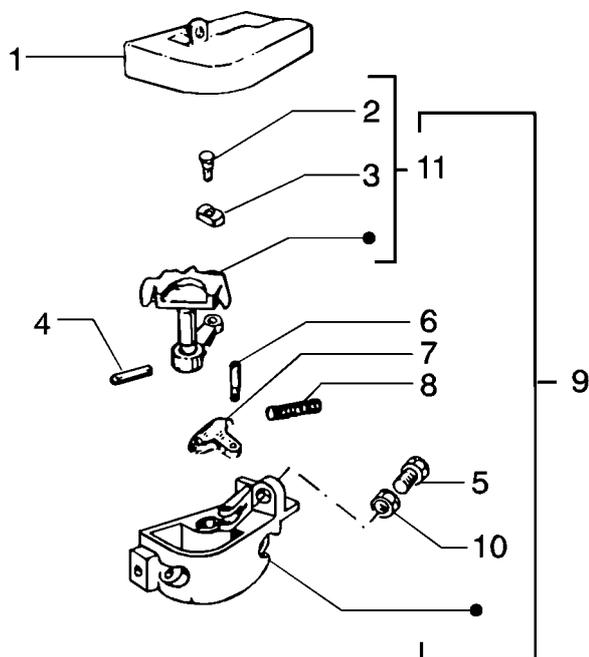
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	016305	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
2	006642	1		Anello el.	Circlips	Circlip	Sprengring	Anillo
3	030209	1		Cuscinetto a sfere	Roulement à billes	Ball bearing	Kugellager	Cojinete de bolas
4	1745151	1		Perno	Pivot	Pin	Zapfen	Perno
5	002457	21		Rullino	Rouleau	Roller	Rolle	Rodillo
6	1135265	1		Ingranaggio	Engrenage	Gear	Zahnrad	Engranaje
7	139100	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
8	174514	1		Guscio	Logement	Housing	Stöpsel	Alojamiento
9	005765	6		Ribattino	Rivet	Rivet	Niet	Remache
10	077371	1		Anello spallamento	Circlips	Ring	Ring	Anillo
11	078853	6		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
12	077372	6		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
13	1748255	1		Corona	Couronne	Ring gear	Zahnkranz	Corona
14	0773705	1		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
15	1747355	1		Ingranaggio elastico	Engrenage élast.	Spring gear	Vorgelegerad	Engranaje el.
16	016612	1		Rondella el.	Rondelle élastique	Spring washer	Federring	Arandela elástica
17	015231	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca



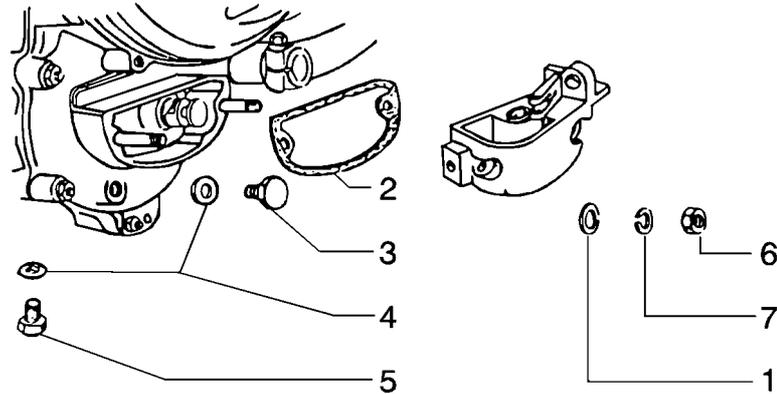
SETTORE CAMBIO
SECTEUR CHANGEMENT DE VITESSES
GEAR SELECTOR
SCHALTSEGMENT
SECTOR DEL CAMBIO

T. 11

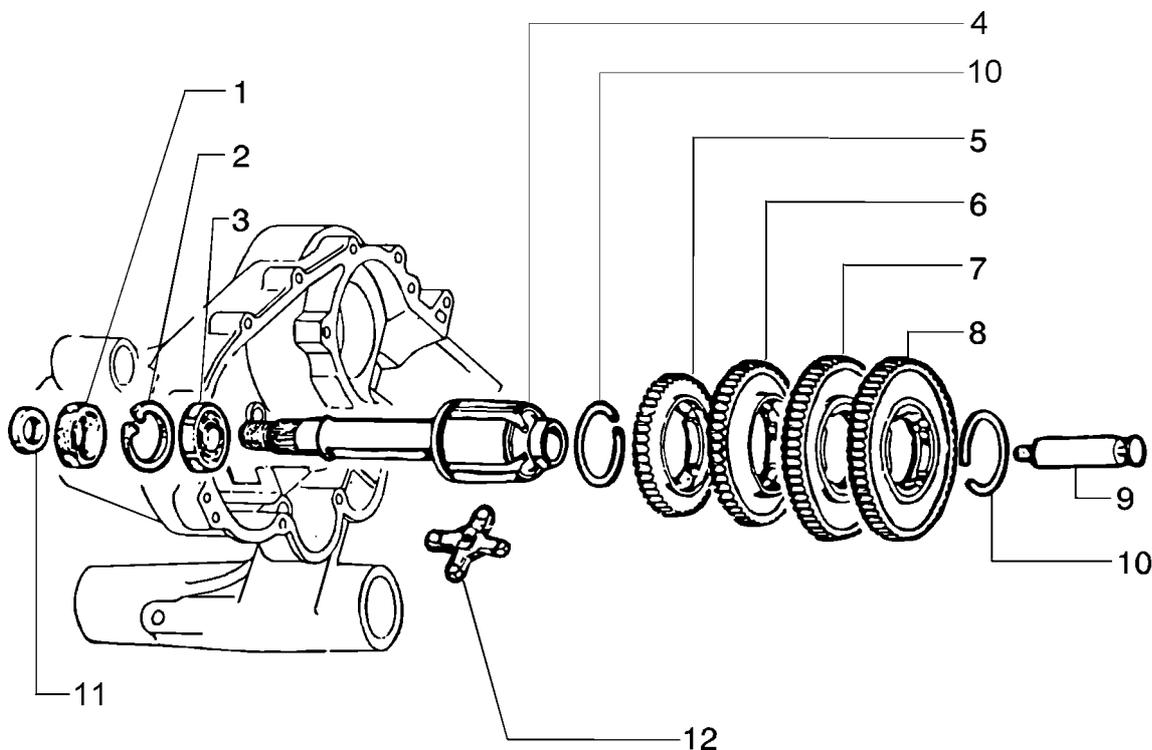
ZAPM 0935



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	138865	1		Coperchio	Couvercle	Cover	Deckel	Tapa
2	046612	1		Perno	Pivot	Pin	Zapfen	Perno
3	0466135	1		Pattino	Doigt	Shoe	Gleitauflage	Patin
4	013010	1		Spina	Goupille	Pin	Stift	Pasador
5	090527	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
6	059407	1		Perno	Pivot	Pin	Zapfen	Perno
7	2854526	1		Staffa	Support	Bracket	Halterung	Soporte
8	059410	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
9	1965856	1		Supporto	Support	Bracket	Halter	Soporte
10	020105	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Ecrou
11	1965846	1		Settore	Secteur	Sector	Segment	Sector



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	003057	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
2	047162	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
3	030280	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
4	000397	2		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
5	138345	1		Tappo olio	Bouchon huile	Oil plug	Öleinfüllschraube	Tapón aceite
6	020107	2		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
7	016407	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela



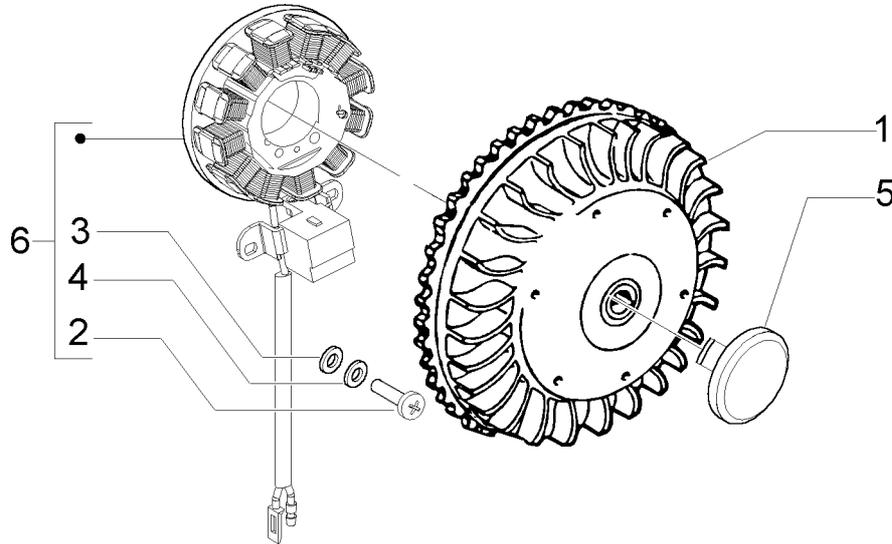
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	118058	1		Anello ten.	Joint spie	Oil seal	Dichtring	Reten de ac.
2	006647	1		Anello elastico	Circlips	Circlip	Sprengring	Anillo elastico
3	434735	1		Cuscinetto	Roulement	Bearing	Lager	Cojinete
4	2359085	1		Albero ingranaggi	Arbre engr.	Drive shaft	Antriebswelle	Eje engranajes
5	2232295	1		Ingranaggio	Engrenage	Gear	Zahnrad	Engranaje
6	2232335	1		Ingranaggio	Engrenage	Gear	Zahnrad	Engranaje
7	1528055	1		Ingranaggio	Engrenage	Gear	Zahnrad	Engranaje
8	2232265	1		Ingranaggio	Engrenage	Gear	Zahnrad	Engranaje
9	2232325	1		Stelo com. marce	Tige comm. vitesses	Selector spindle	Schaltstange	Varilla mando marchas
10	009101	2		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
11	243154	1		Parapolvere	Pare-poussière	Dust cover	Staubdeckel	Guardapolvo
12	2232255	1		Crocera	Croisillon	Gear selector	Kreuz	Cruceta



**VOLANO MAGNETE
VOLANT MAGNETIQUE
FLYWHEEL MAGNETO
LICHTMASCHINE
VOLANTE MAGNETICO**

T. 14

ZAPM 0935



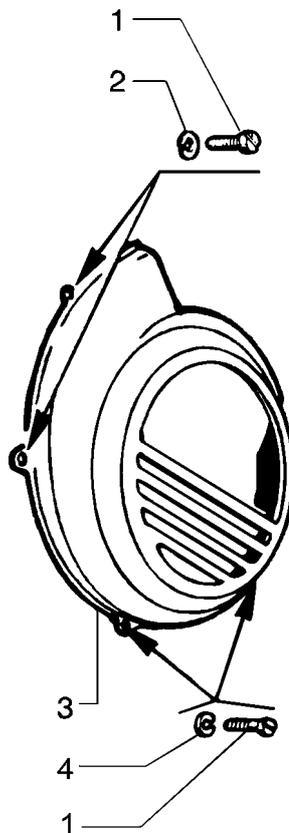
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	2530713	1		Volano ventola	Rotor et ventilateur	Rotor with fan	Rotor m. Lüfterrad	Volante ventilador
2	015585	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
3	006965	3		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
4	003055	3		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
5	226990	1		Coperchietto	Couvercle	Cover	Deckel	Tapa
6	233871	1		Supporto bobine	Stator complet	Stator assy	Ankerplatte kpl	Soporte bobinas



COPERCHIO CHIOCCIOLA
COUVERCLE LLMAÇON
SCROOL COVER
LÜFTERGEHÄUSEDECKEL
TAPA CARACOL

T. 15

ZAPM 0935



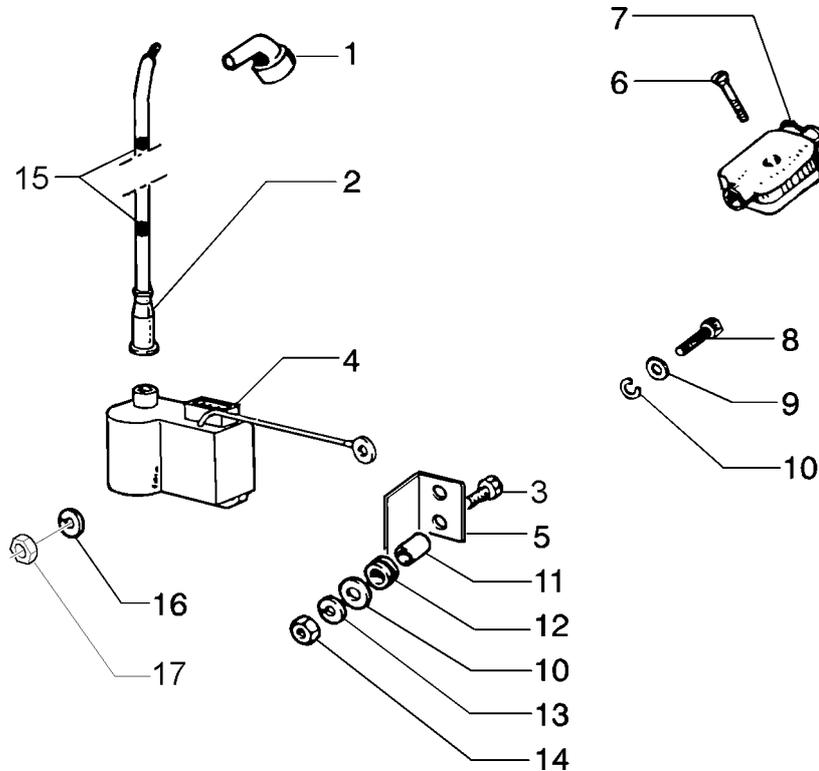
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	015946	4		Bullone	Boulon	Bolt	Bolzen	Tornillo
2	016406	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
3	285607	1		Coperchio chiocciola	Couverture canales	Cover	Abdeckung	Tapa canaliz
4	078307	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela



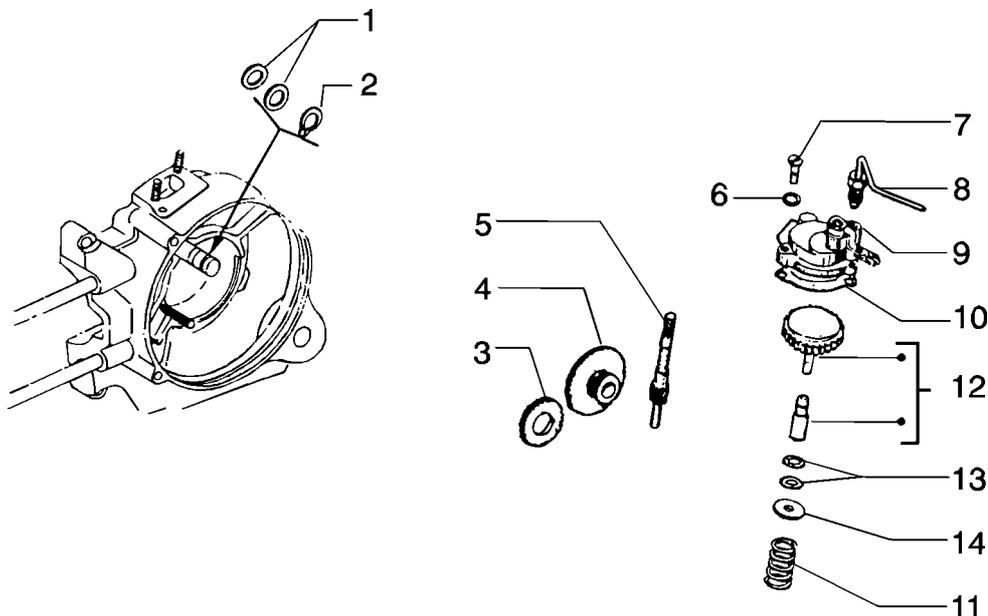
DISPOSITIVO ACCENSIONE ELETTRONICA
DISPOSITIF ALLUMAGE ELECTRONIQUE
ELECTRONIC IGNITION DEVICE
ELEKTRONISCHE ZÜNDVORRICHTUNG
DISPOSITIVO ENCENDIDO ELECTRÓNICO

T. 16

ZAPM 0935



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	244395	1		Cappuccio	Cache	Cap	Kappe	Capuchón
2	231571	1		Cappuccio	Cache	Cap	Kappe	Capuchón
3	015597	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
4	244128	1		Disp.accens.	Dispositif allum. él.	Electr. ignition	Zündvorrichtung	Disp. encendido
5	179504	1		Staffa	Support	Bracket	Halterung	Soporte
6	015881	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
7	179895	1		Basetta	Support	Bracket	Halter	Soporte
8	015597	2		Vite fissaggio	Vis fix.	Sec. screw	Schraube	Tornillo
9	003055	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
10	003055	4		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
11	141589	2		Boccolino	Joint	Bush	Buchse	Casquillo
12	141590	2		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
13	016405	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
14	020005	2		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
15	080341	1	MT	Cavo a.t.	Câble h.t.	H.t. cable	Zündkabel	Cable a.t.
16	016406	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
17	020106	2		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca



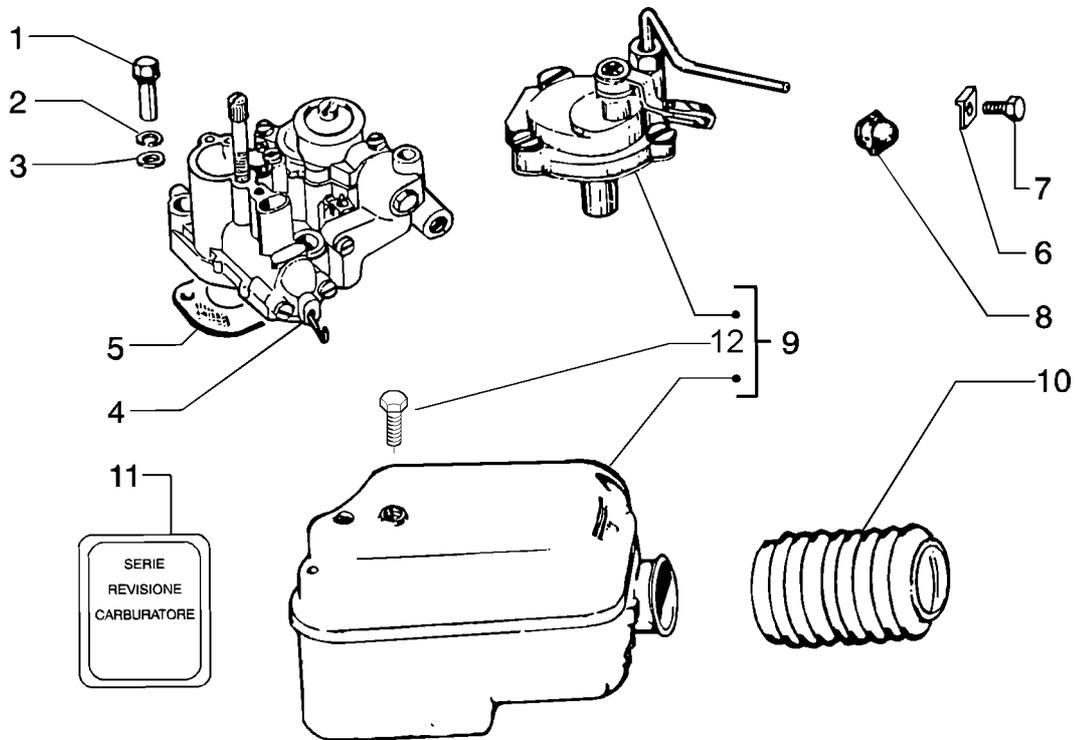
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	133223	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
2	006408	1		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
3	287038	1		Ingranaggio	Engrenage	Gear	Zahnrad	Engranaje
4	236402	1		Ingranaggio rinvio	Engrenage de renvoi	Intermediate gear	Vorgelegerad	Engranaje intermedio
5	287014	1		Rocchetto	Pignon	Pinion	Ritzel	Piñón
6	006964	3		Rondella el.	Rondelle élastique	Spring washer	Federring	Arandela elástica
7	008339	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
8	238873	1		Tube	Tuyau	Tube	Schlauch	Tube
9	2389325	1		Coperchio	Couvercle	Cover	Deckel	Tapa
10	134914	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
11	165260	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
12	2216125	1		Gruppo pompante	Groupe élem. pompe	Pump element assy.	Gruppe pumpe	Grupo elem. bomba
13	006708	2		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
14	400282	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela



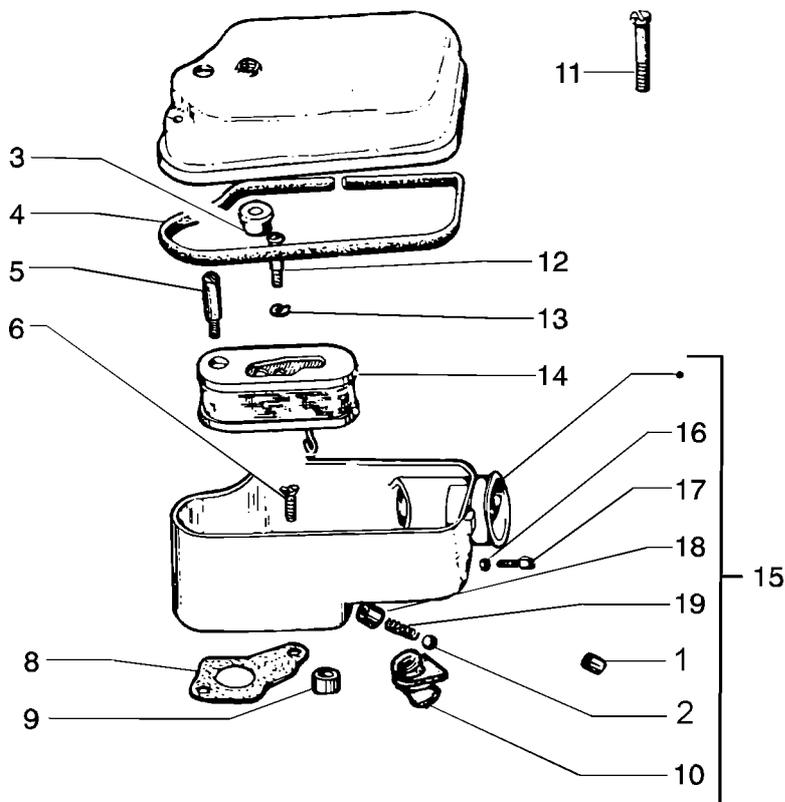
**CARBURATORE-DEPURATORE
CARBURATEUR-FILTRE A AIR
CARBURETTOR-AIR CLEANER
VERGASER-LUFTFILTER
CARBURADOR-FILTRO DE AIRE**

T. 18

ZAPM 0935



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	239265	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
2	016409	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
3	013762	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
4	825926	1		Carburatore	Carburateur	Carburettor	Vergaser	Carburador
5	239367	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
6	146087	1		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
7	146086	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
8	113059	1		Passatubo	Passe-tube	Grommet	Rohrdurchgang	Pasa-tubo
9	8401845	1		Depuratore aria	Filtre à air	Air cleaner	Luftfilter	Filtro de aire
10	227205	1		Soffietto	Manchon	Bellows	Balg	Fuelle
11	154792	1		Serie guarniz.	Coll. de join.	Gasket set	Dichtungssatz	Juego de juntas
12	087975	1		Tappo	Bouchon	Plug	Verschuß	Tapón



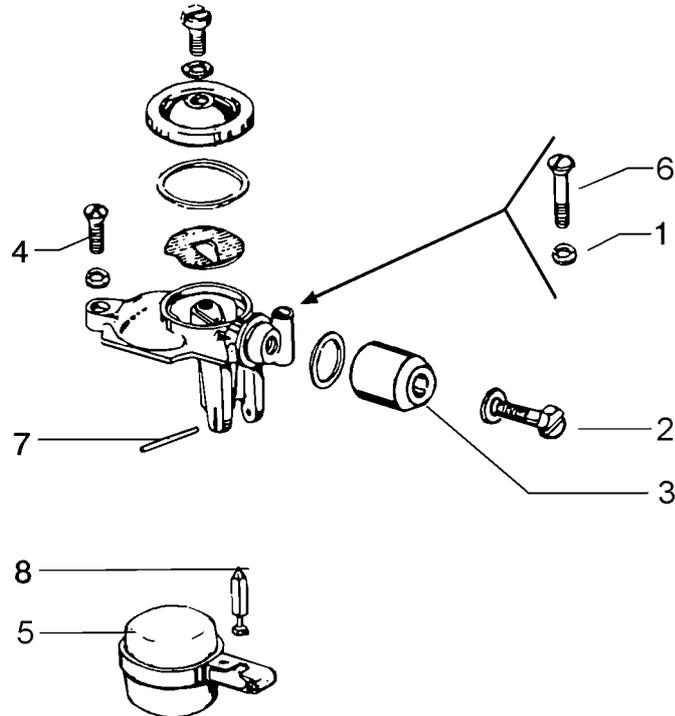
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	113076	1		Tappo	Bouchon	Plug	Verschluß	Tapón
2	014246	1		Sfera	Bille	Ball	Kugel	Bola
3	058364	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
4	239049	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
5	014743	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
6	030262	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
8	133256	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
9	133238	1		Grano di riferimento	Repère	Dowel	Passtift	Centraje
10	113060	1		Passacavo	Passe-câble	Grommet	Kabeldurchgang	Pasacables
11	235747	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
12	030251	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
13	016405	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
14	2853525	1		Filtro	Filtre	Filter	Filter	Filtro
15	2391685	1		Scatola dep.	Boîte filtre	Air.cl.case	Luftfiltergehäuse	Caja filtro
16	002613	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
17	002612	1		Tendifilo	Reglage	Adjuster	Einstellschraube	Regulación
18	133578	1		Bussola	Joint	Bush	Buchse	Buje
19	113291	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle



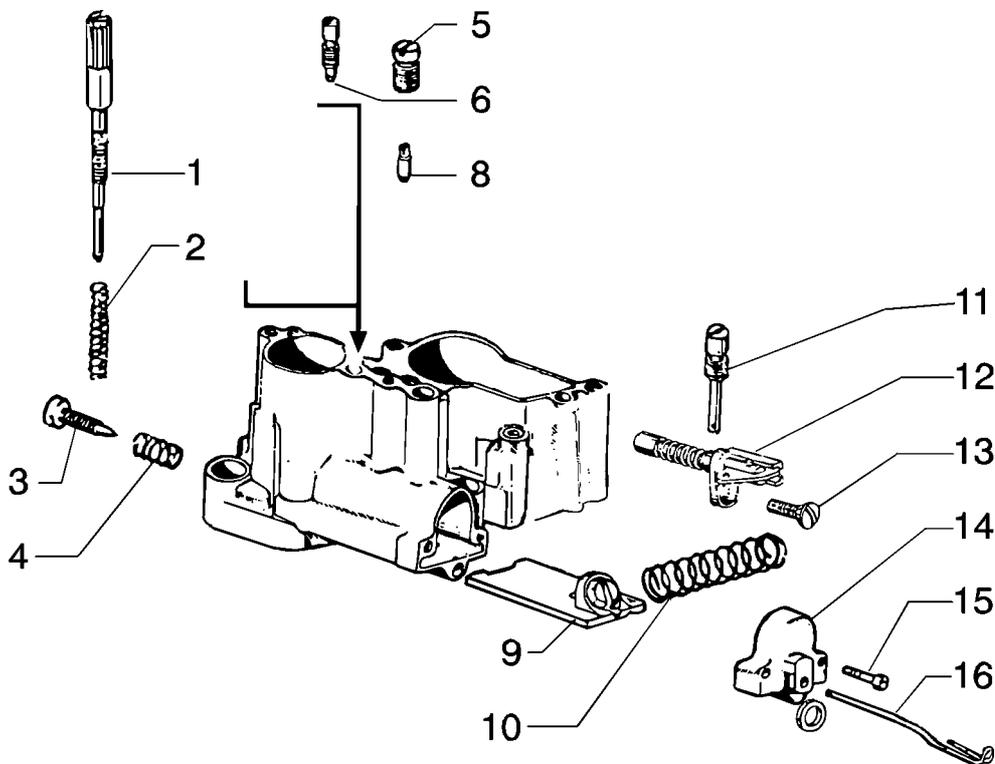
COMPONENTI DEL CARBURATORE
PIECES COMPOSANT LE CARBURATEUR
CARBURETTOR COMPONENT PARTS
BAUTEILE VERGASER
COMPONENTES DEL CARBURADOR

T. 20

ZAPM 0935



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Nota Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	092410	1		Rondella el.	Rondelle élastique	Spring washer	Federring	Arandela elástica
2	085294	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
3	241090	1		Pipetta	Raccord	Pipe	Pipette	Pipeta
4	092395	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
5	085293	1		Galleggiante	Flotteur	Float	Schwimmer	Flotador
6	097645	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
7	085291	1		Perno	Pivot	Pin	Zapfen	Perno
8	247652	1		Spillo	Pointeau	Needle	Düsennadel	Aguja



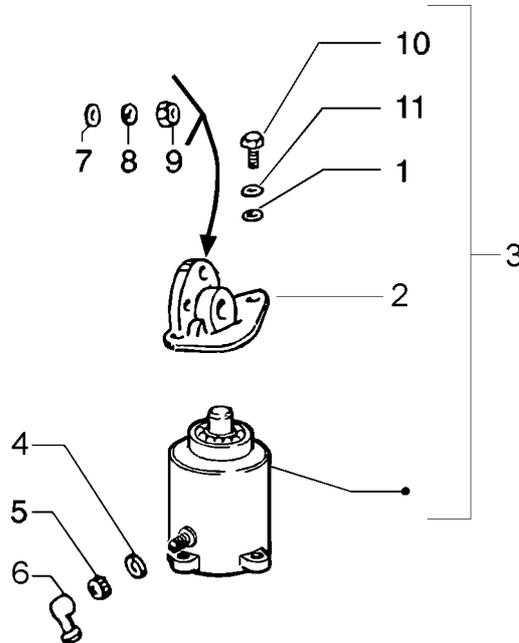
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Nota Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	085299	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
2	026018	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
3	239089	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
4	085285	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
5	194517	1		Calibratore	Event	Air vent	Luftregler	Calibrador
6	285809	1	50	Getto minimo	Gicleur starter	Starter jet	Starterdüse	Surtidor starter
8	087913	1	98	Getto massimo	Gicleur maxi	Main jet	Hauptdüse	Surtidor máximo
9	825912	1		Valvola gas	Volet de gaz	Throttle valve	Gasschieber	Válvula gas
10	085304	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
11	092712	1	60	Getto starter	Gicleur starter	Starter jet	Starterdüse	Surtidor starter
12	241089	1		Dispositivo starter	Dispositif starter	Starter unit	Startervorrichtung	Dispositivo estrang. aire
13	002604	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
14	150044	1		Coperchio	Couvercle	Cover	Deckel	Tapa
15	085418	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
16	113010	1		Tirante	Tirant	Tie-rod	Spannstange	Tirante



MOTORINO D'AVVIAMENTO
DEMARREUR
STARTING MOTOR
ANLASSERMOTOR
MOTOR DE ARRANQUE

T. 22

ZAPM 0935



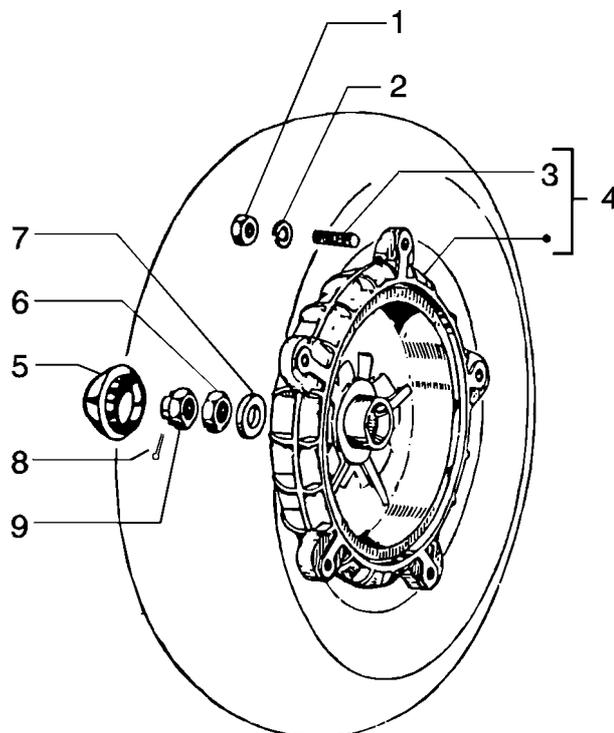
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	016406	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
2	179516	1		Scatola	Boîte	Box	Gehäuse	Caja
3	249235	1		Motorino avv.	Mot du démar.	Starter motor	Startermotor	Motor de arr.
4	020105	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Ecrou
5	016405	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
6	217421	1		Cappuccio	Cache	Cap	Kappe	Capuchón
7	003058	3		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
8	016408	3		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
9	020108	3		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
10	031086	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
11	003056	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela



TAMBURO FRENO POSTERIORE
TAMBOUR DU FREIN AR.
REAR BRAKE DRUM
BREMSTROMMEL HINTERRAD
TAMBOR DEL FRENO TRASERO

T. 23

ZAPM 0935



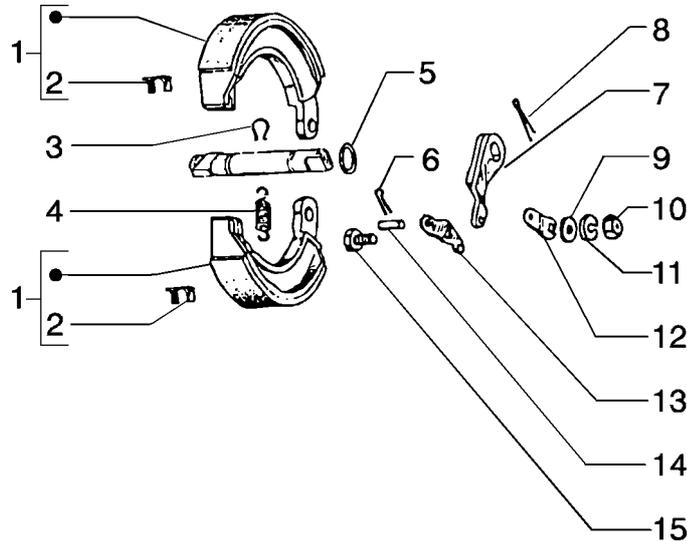
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	020108	5		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
2	016408	5		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
3	229796	5		Prigioniero	Goujon	Stud	Stiftschraube	Espárrago
4	845048	1	POST	Tamburo freno	Tambour frein	Brake bracket	Bremstrommel	Tambor freno
5	415519	1		Tappo	Bouchon	Plug	Verschluß	Tapón
6	563728	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
7	243154	1		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
8	012789	1		Coppiglia	Goupille	Split pin	Splint	Grupilla
9	194423	1		Cappello	Cache	Cap	Kappe	Capuchón



**GANASCE FRENO POSTERIORE
MÂCHOIRES FREIN AR.
REAR BRAKE JAWS
BREMSBACKEN HINTERRADBREMSE
ZAPATAS FRENO TRASERO**

T. 24

ZAPM 0935



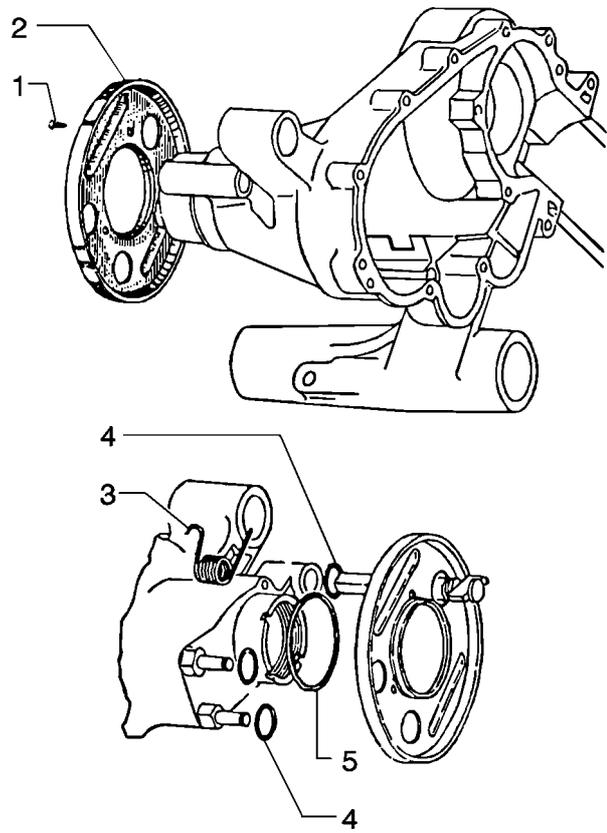
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	4144504	1		Ganasce freno post.	Machaires frein ar.	Rear brake jaws	Bremsbacken, hinterrad	Zapatras freno trasero
2	024410	2		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
3	000061	2		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
4	078522	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
5	006714	2		O-ring	O-ring	O-ring	O-ring	Anillo
6	012761	1		Coppiglia	Goupille	Split pin	Splint	Grupilla
7	1001014	1		Levetta	Levier	Lever	Hebel	Palanca
8	003208	1		Coppiglia	Goupille	Split pin	Splint	Grupilla
9	012539	1		Rosetta	Rondelle	Washer	Federring	Arandela
10	015317	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
11	013940	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
12	042047	1		Piastra	Plaque	Plate	Platte	Chapa
13	094779	1		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
14	090306	1		Perno	Pivot	Pin	Zapfen	Perno
15	015510	1		Bullone	Boulon	Bolt	Bolzen	Tornillo



DISCO PARAPOLVERE-O RING
DISQUE PARE-POUSSIÈRE-O RING
DUST COVER PLATE-O RING
STAUBSCHUTZSCHEIBE-O RING
DISCO GUARDAPOLVO-O RING

T. 25

ZAPM 0935



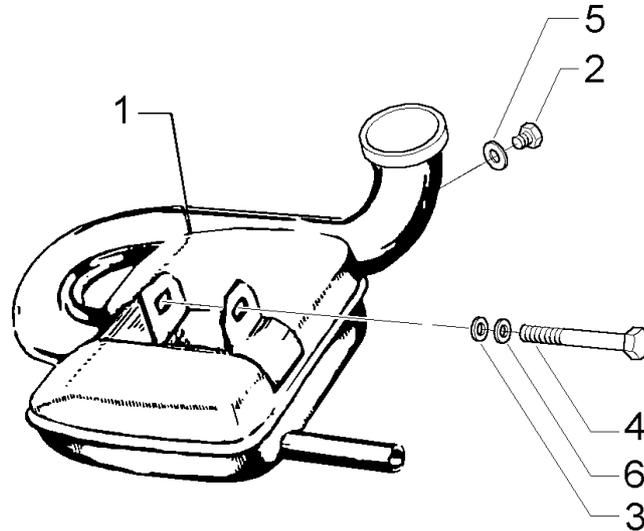
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	121668	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
2	0784825	1		Disco parapolvere	Disque pare-poussièr	Dust cover	Staubdeckel	Disco gurdapolvo
3	078521	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
4	139433	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
5	078163	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta



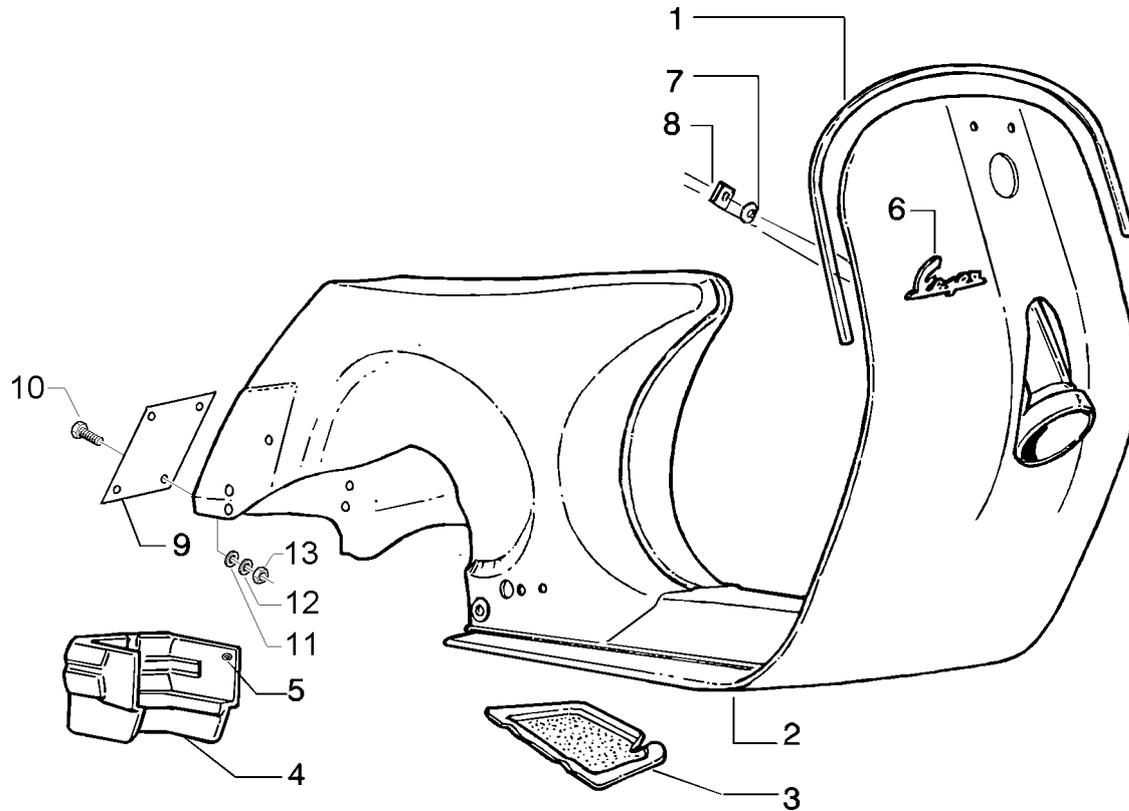
**MARMITTA
SILENCIEUX
SILENCER
AUSPUFFTOPF
SILENCIADOR**

T. 26

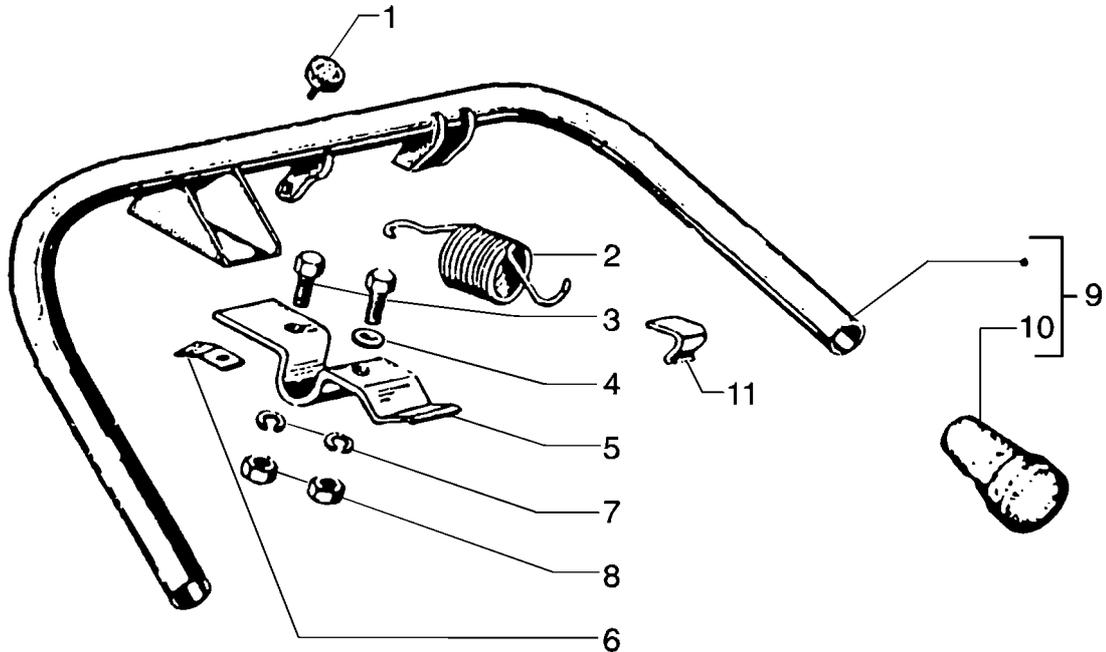
ZAPM 0935



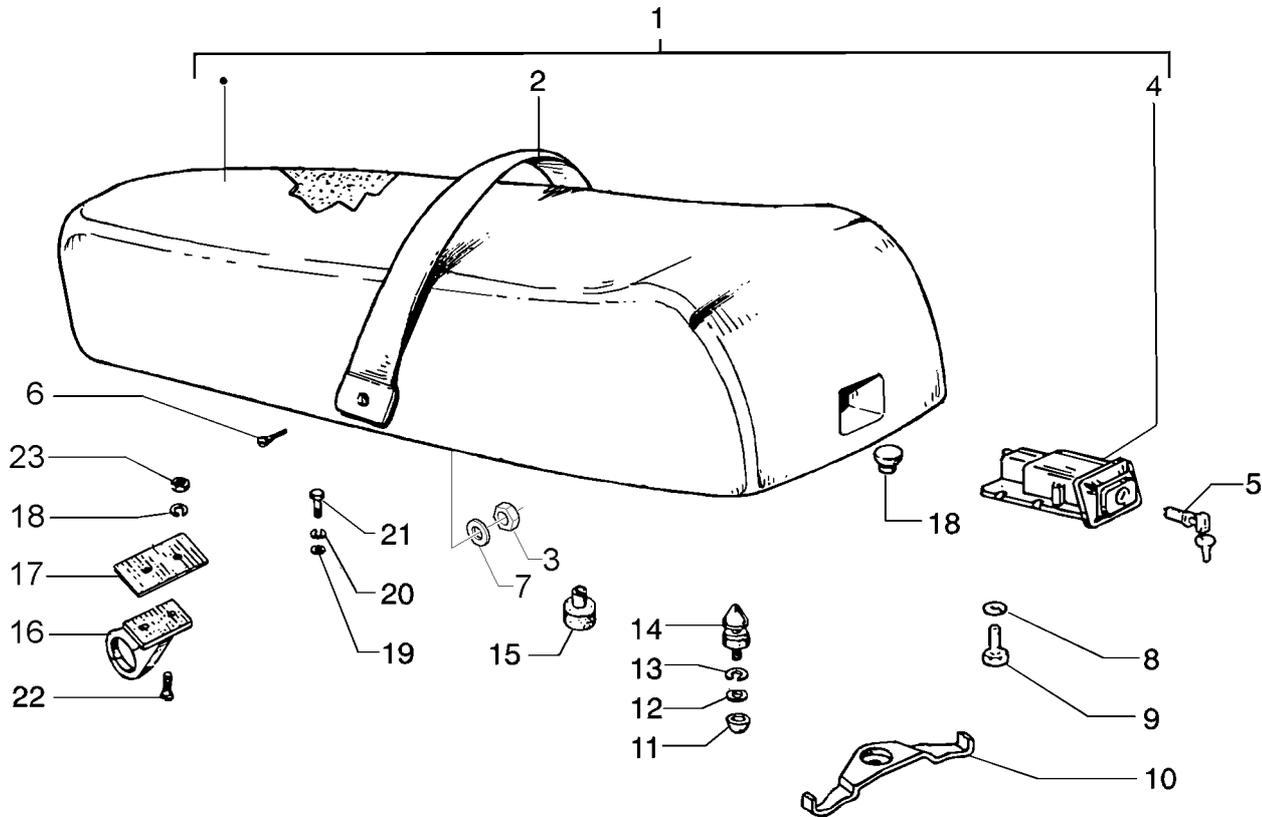
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	8438835	1		Marmitta	Silencieux	Silencer	Auspufftopf	Silenciador
2	433122	1		Tappo	Bouchon	Plug	Verschuß	Tapón
3	178790	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Rondelle
4	014691	1		Bullone	Boulon	Bolt	Bolzen	Tornillo
5	016195	1		Rosetta	Rondelle	Washer	Federring	Arandela
6	016410	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Rondelle



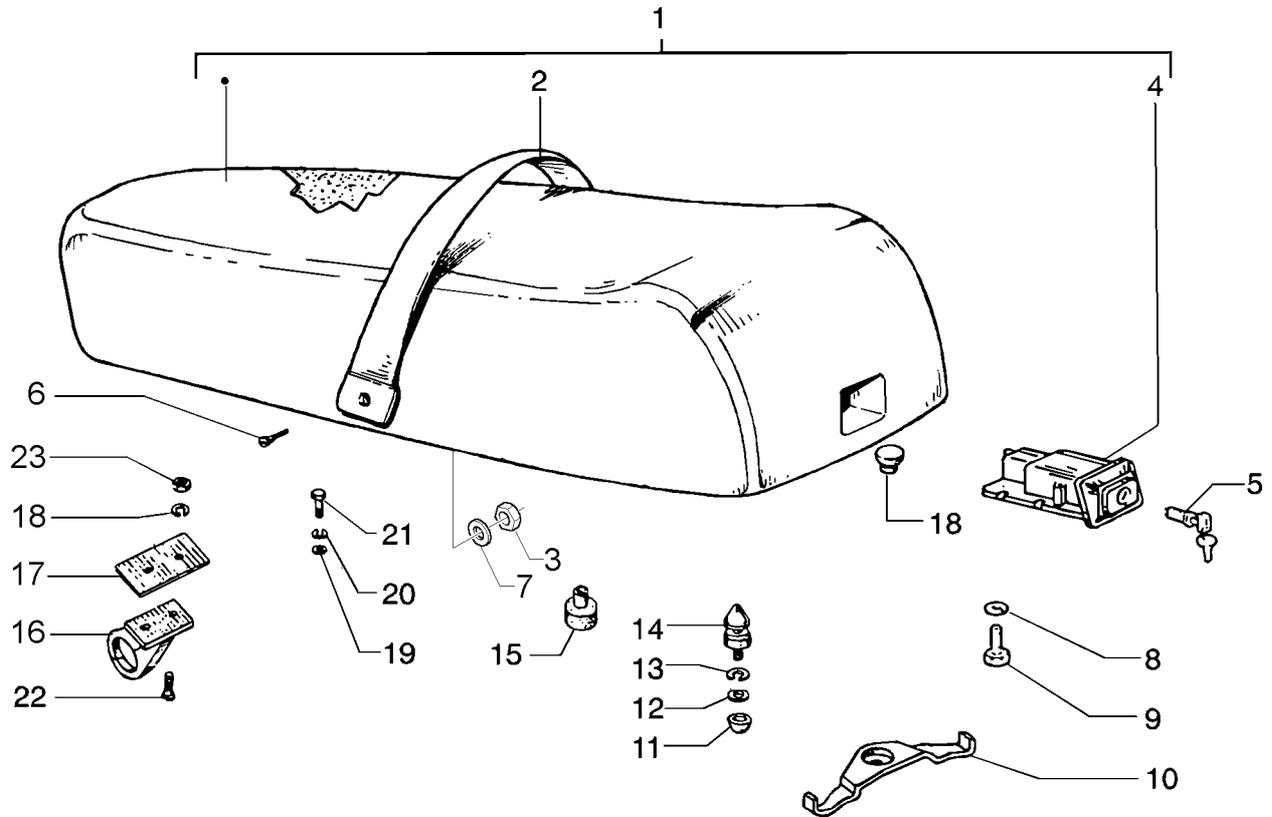
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	574682	1		Bordo	Bordure	Beading	Schlitzrohr	Recuadro
2	57725201	1		Telaio	Châssis	Frame	Fahrgestell	Chasis
3	242092	1		Coperchio	Couvercle	Cover	Deckel	Tapa
4	5769690090	1		Protezione	Protection	Protection	Schutzstück	Protección
5	181475	2		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
6	577082	1		Targhetta	Monogramme	Name plate	Plakette	Letrero
7	271710	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
8	008108	2		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
9	6388805	1		Supporto targa	Support plaque	Support plate	Schildhalter	Respaldo placa de matrícula
10	015996	4		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
11	016404	4		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
12	030054	4		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
13	020104	4		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Nota Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	174773	1		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
2	176444	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
3	031089	4		Bullone	Boulon	Bolt	Bolzen	Tornillo
4	003056	4		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
5	176168	1	DX	Ponticello	Pontet	Bracket	Überbrückung	Puente
5	258733	1	SX	Ponticello	Pontet	Bracket	Überbrückung	Puente
6	258555	1		Piastrina	Plaque	Plate	Plättchen	Placa
7	016406	4		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
8	020006	4		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
9	1761605	1		Zampa	Bas de fourche	Leg	Bein	Pata
10	176166	2		Protezione cavalletto	Cosse	Stand pad	Ständerschuh	Calza de goma
11	077252	1		Piastrina	Plaque	Plate	Plättchen	Placa



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	CM0278020054	1	MR	Sella	Selle	Saddle	Sitzbank	Sillín
1	CM0278020061	1	N	Sella	Selle	Saddle	Sitzbank	Sillín
2	219179	1		Maniglia	Poignée	Grip	Klinke	Manilla
3	195482	2		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Ecrou
4	577267	1		Serratura cromata	Serrure chromée	Chromium-plated lock	Schloß verchromen	Cerradura cromada
5	179292	1		Gr. cilindretti	Gr. cylindres	Cylinder set	Bausatz schloßzylinder	Grupo cilindros
6	219417	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
7	016673	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
8	013763	3		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
9	031027	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
10	219857	1		Piastra	Plaque	Plate	Platte	Chapa
11	240166	1		Scodellino	Rondelle d'ar	Stop washer	Federaufnahme	Platillo
12	003058	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
13	012540	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
14	240165	1		Perno	Pivot	Pin	Zapfen	Perno
15	267420	1		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
16	227153	1		Gancio portaborsa	Crochet porte-sac	Hook for bag	Taschenhaken	Gancho porta-bolsa



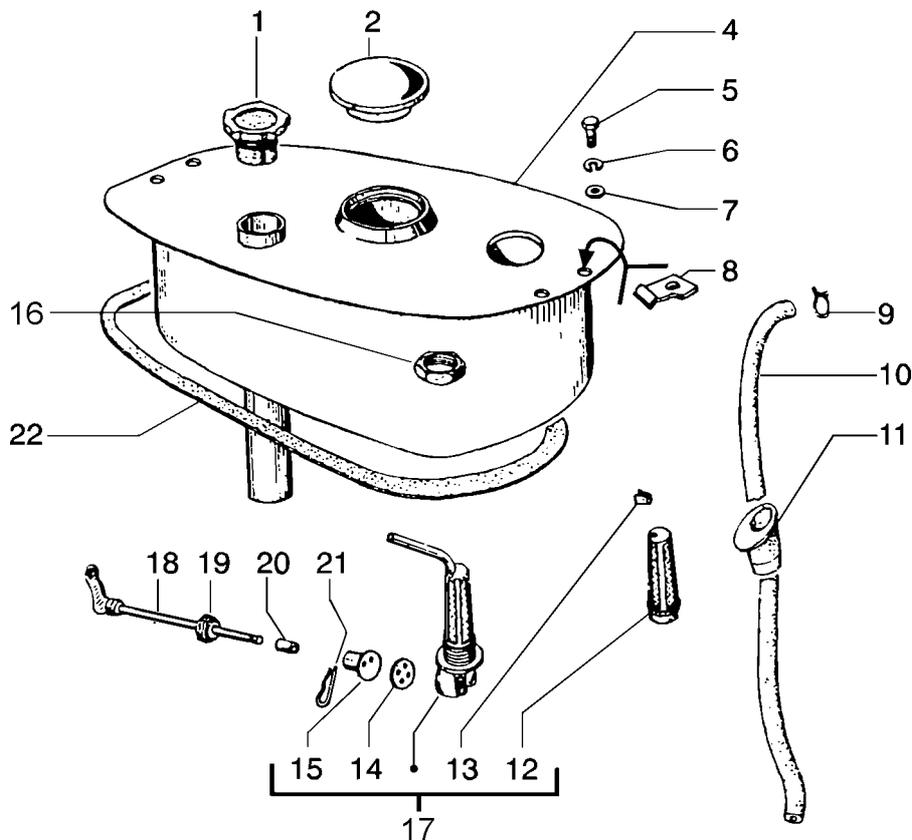
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
17	057371	1		Piastra	Plaque	Plate	Platte	Chapa
18	016405	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
19	003058	3		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
20	016408	5		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
21	031119	5		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
22	010022	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
23	020105	2		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Ecrou



**SERBATOIO CARBURANTE
RESERVOIR CARBURANT
FUEL TANK
KRAFTSTOFFTANK
DEPOSITO COMBUSTIBLE**

T. 30

ZAPM 0935



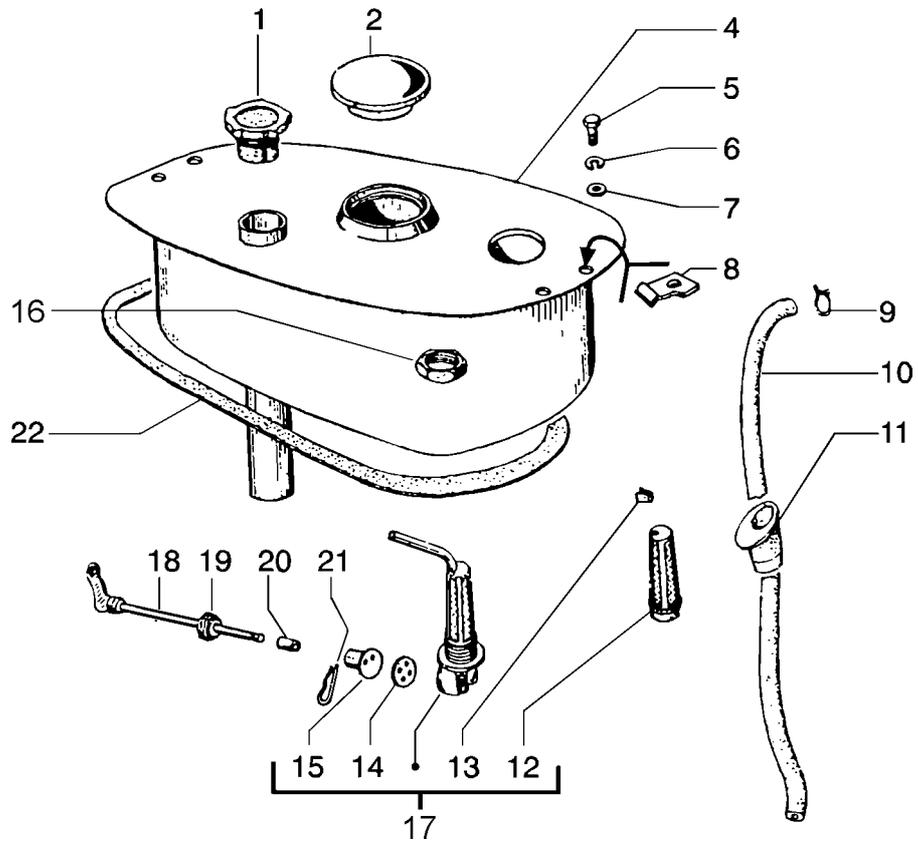
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty Q.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	102585	1		Tappo serbat.	Bouch.voy.h.	Oil ins.pl.	Tankverschluss	Tapa d.ac.
2	575825	1		Tappo serbatoio	Bouchon du réservoir	Cork of the reservoir	Verschluss	Tapón del tanque
4	2283725	1		Serbatoio	Réservoir	Tank	Tank	Deposito
5	031119	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
6	016408	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
7	003058	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
8	230365	1		Piastrina	Plaque	Plate	Plättchen	Placa
9	CM002910	2		Molletta	Ressort	Spring	Federklammer	Muelle
10	146504	1		Tubo carburante	Tuyau carburant	Fuel pipe	Benzinleitung	Tubo combustible
11	084262	1		Raccordo	Raccord	Joint.p.	Stutzen	Racor
12	138934	1		Filtro	Filtre	Filter	Filter	Filtro
13	175330	1		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
14	414779	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
15	046168	1		Coperchietto	Couvercle	Cover	Deckel	Tapa
16	138935	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
17	217872	1		Rubinetto	Robinet	Fuel tap	Kraftstoffhahn.	Grifo
18	217871	1		Asta	Tige	Rod	Stange	Varilla
19	194631	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta



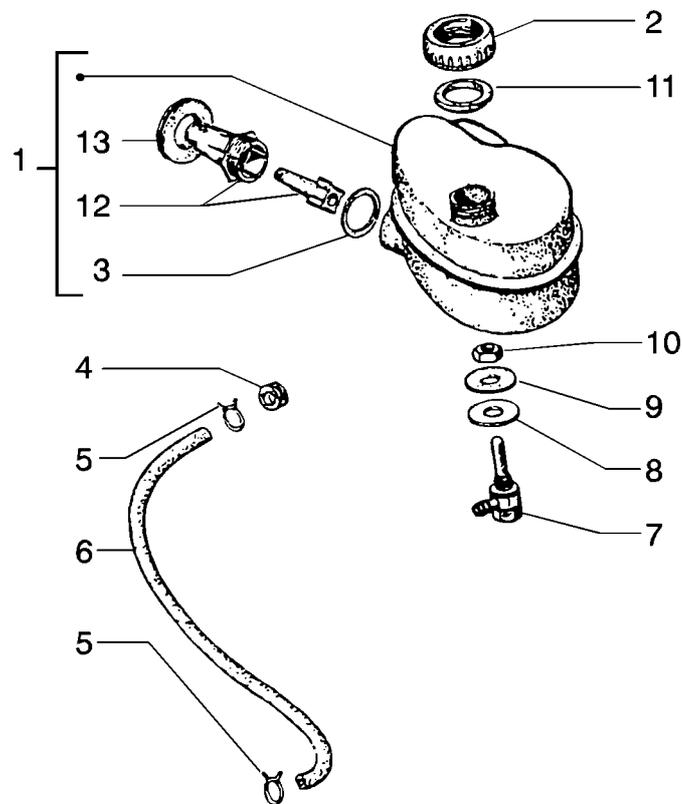
**SERBATOIO CARBURANTE
RESERVOIR CARBURANT
FUEL TANK
KRAFTSTOFFTANK
DEPOSITO COMBUSTIBLE**

T. 30

ZAPM 0935



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
20	083139	1		Tubetto	Tuyau	Pipe	Schlauch	Tubo
21	015467	1		Molletta	Ressort	Spring	Federklammer	Muelle
22	159804	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta



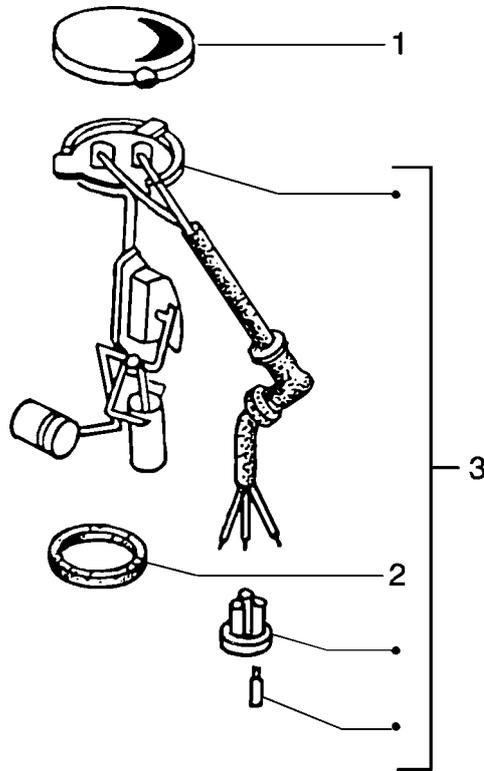
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	297175	1		Serbatoio	Réservoir	Tank	Tank	Deposito
2	156490	1		Ghiera	Douille	Ring nut	Gewinding	Casquillo
3	102587	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
4	015478	1		Passacavo	Passe-câble	Grommet	Kabeldurchgang	Pasacables
5	CM002904	2		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
6	CM002311	1		Tubo olio	Tuyau huile	Oil tube	Schlauch	Tubo aceite
7	156038	1		Raccordo	Raccord	Joint.p.	Stutzen	Racor
8	245451	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
9	296172	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
10	021210	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
11	156491	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
12	155526	1		Spia	Temoin	Tell tale lamp	Kontrollampen	Testigos
13	102586	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta



**INDICATORE DI LIVELLO
 JAUGE D'ESSENCE
 FUEL LEVEL GAUGE
 BENZINSTANDANZEIGER
 INDICADOR DE NIVEL**

T. 32

ZAPM 0935



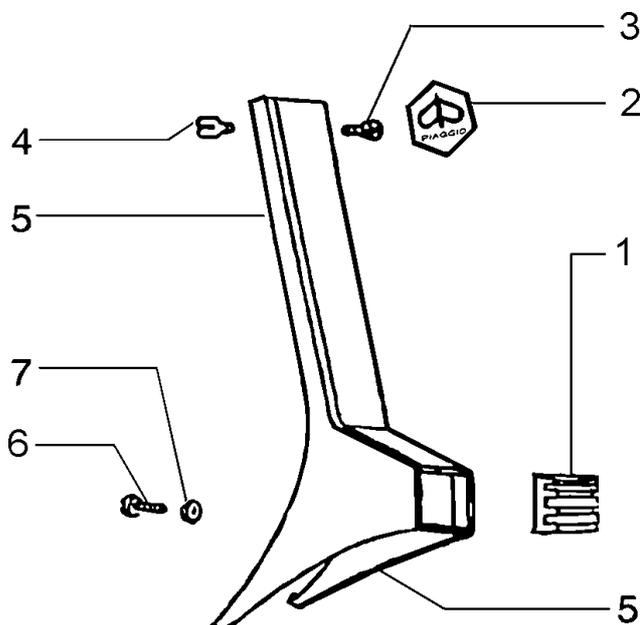
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	219002	1		Coperchio	Couvercle	Cover	Deckel	Tapa
2	228354	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
3	228090	1		Trasmittitore	Jauge d'essence	Fuel level gauge	Benzinstandgeber	Indicator nivel



**COPRISTERZO
CACHE DIRECTION
STEERING COVER
LENKERABDECKUNG
CUBRE DIRECCION**

T. 33

ZAPM 0935



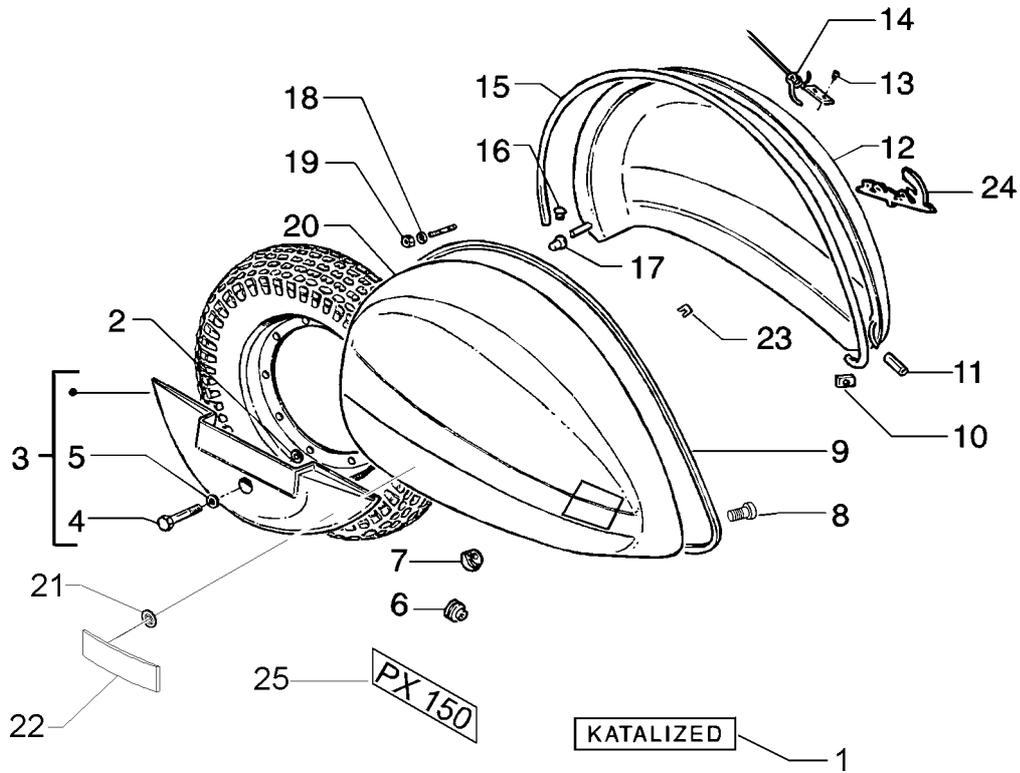
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	576967	1		Griglia	Grille	Grill	Abdeckung	Rejilla
2	576464	1		Scudetto piaggio	Ecusson piaggio	Shield piaggio	Schild piaggio	Escudo piaggio
3	008372	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
4	199190	1		Tassello	Taquet	Plate	Pfropfen	Taco
5	5769685	1		Copristerzo	Cache-direction	Steering cover	Steuerrohrabdeckung	Cubre dirección
6	015727	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
7	003055	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela



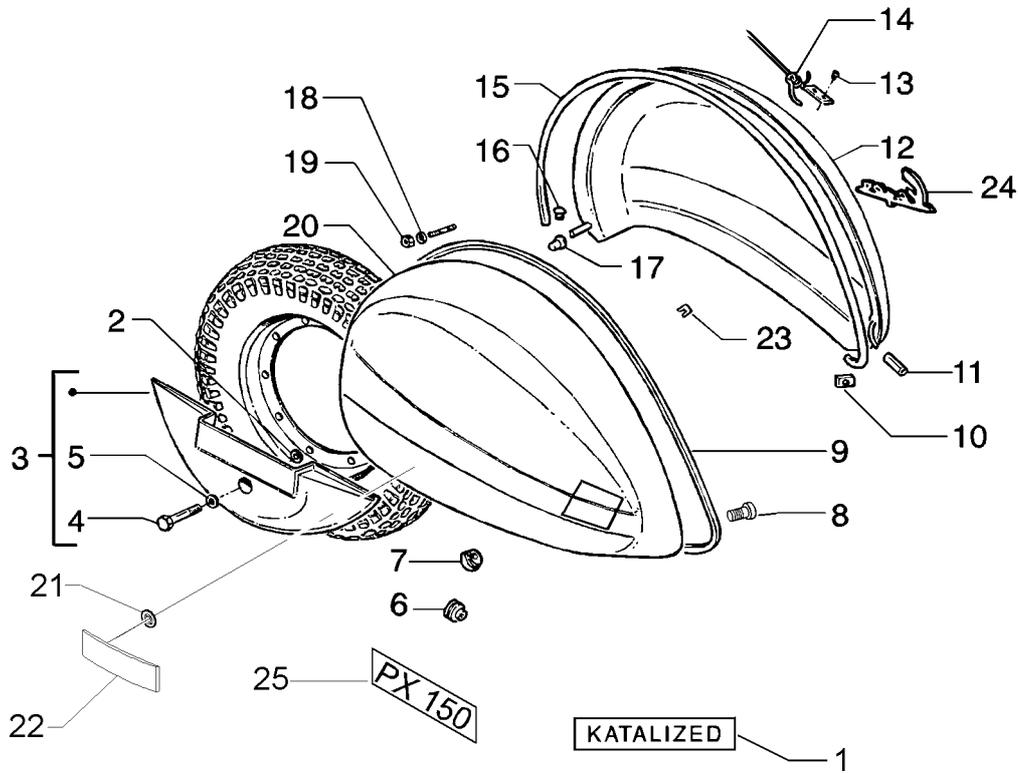
**COFANI-RUOTA
CAPOTS-ROUE
COWLS-WHEEL
KOTFLÜGEL-RAD
COFRES-RUEDA**

T. 34

ZAPM 0935



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	575736	1		Targhetta "kat"	Monogramme "kat"	kat name plate	kat plakette	Letrero "kat"
2	056649	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
3	2268245	1		Protezione	Protection	Protection	Schutzstück	Protección
4	159873	1		Bullone	Boulon	Bolt	Bolzen	Tornillo
5	006968	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
6	070286	1		Passacavo	Passe-câble	Grommet	Kabeldurchgang	Pasacables
7	156946	1		Passacavo	Passe-câble	Grommet	Kabeldurchgang	Pasacables
8	018074	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
9	244095	1	SX	Striscia	Joint	Packing	Profilgummi	Junta
10	008108	2		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
11	024041	2		Tubetto	Tuyau	Pipe	Schlauch	Tubo
12	5775136	1	SX	Cofano	Coffre	Chest	Haube	Capó
13	010764	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
14	073954	2		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
15	227273	1	DX	Striscia	Joint	Packing	Profilgummi	Junta
16	195087	1		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
17	216053	2		Boccola	Moyeu	Bush	Buchse	Buje
18	016408	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
19	020108	2		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
20	5758016	1	DX	Cofano	Coffre	Chest	Haube	Capó



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
21	230359	4		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
22	638890	2		Catadiottro	Catadioptré	Reflector	Rückstrahler	Catafaro
22	241559	2		Cavetto	Câble	Wire	Kabel	Cable
23	241167	14		Molletta	Ressort	Spring	Federklammer	Muelle
24	577081	1		Targhetta "Vespa"	Monogramme "Vespa"	Vespa plate	Vespa Plakette	Letrero "Vespa"
25	575796	1		Targhetta	Monogramme	Name plate	Plakette	Letrero

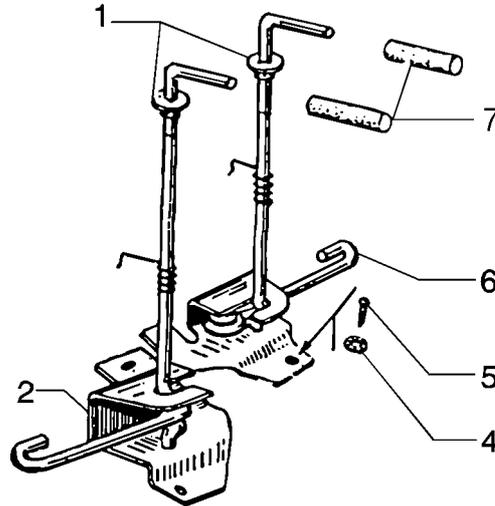


PIAGGIO®

CHIUSURA COFANI
SERRURE CAPOTS
COWLS LOCK
SCHLEB-VORRICHTUNG KOTFLÜGEL
CERRADURA COFRES

T. 35

ZAPM 0935



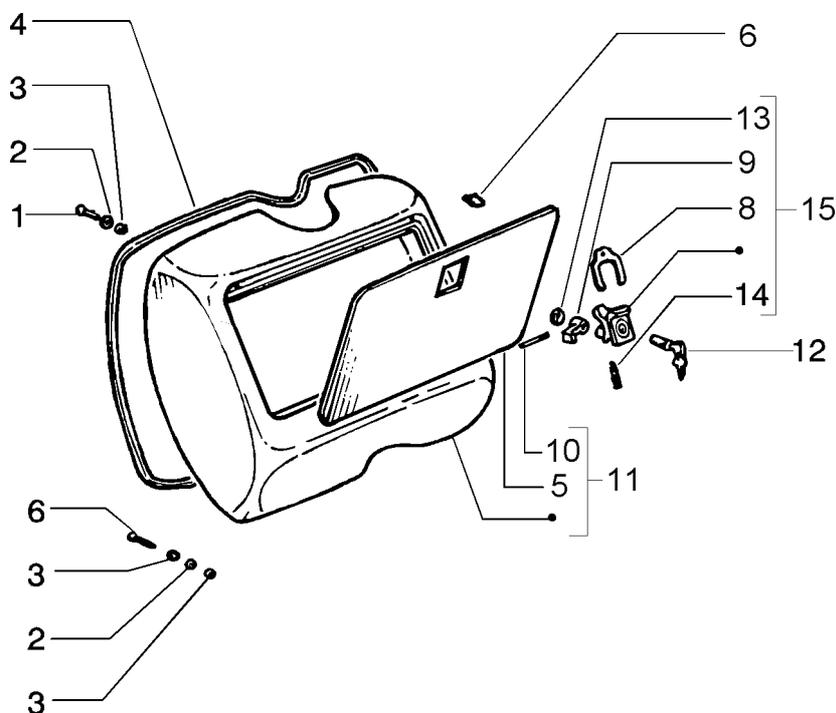
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	178209	1		Boccola	Moyeu	Bush	Buchse	Buje
2	244093	1	SX	Piastra	Plaque	Plate	Platte	Chapa
4	030057	4		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
5	008265	4		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
6	227229	1	DX	Piastra	Plaque	Plate	Platte	Chapa
7	178689	1		Guaina	Gaine	Sheath	Schutzhülle	Funda



**BAULETTO
COFFRE
GLOVE COMPARTMENT
GEPÄCKFACH
MALETA**

T. 36

ZAPM 0935



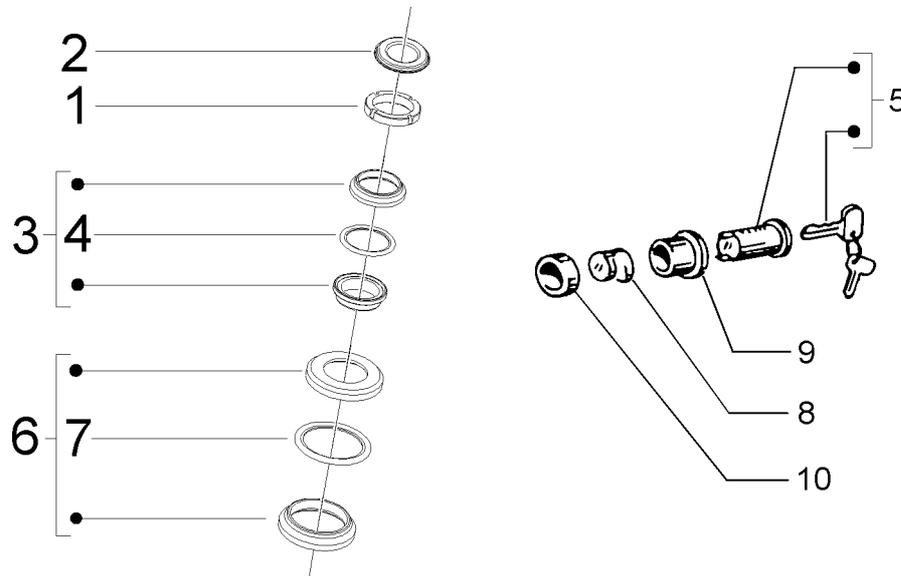
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	014726	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
2	012528	4		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
3	020105	6		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Ecrou
4	219165	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
5	2191635	1		Sportello	Abattant	Door	Klappe	Registro
6	149908	4		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
7	577594	2		Fascetta elastica adesiva	Collier élastique adhesifs	Spring clamp	Federklammer	Abrazadera elástica
8	073260	1		Piastrina	Plaque	Plate	Plättchen	Placa
9	178961	1		Levetta	Levier	Lever	Hebel	Palanca
10	097523	2		Perno	Pivot	Pin	Zapfen	Perno
11	2191595	1		Bauletto	Coffre	Gl.comp.	Gepäckfach	Maleta
12	179292	1		Gr. cilindretti	Gr. cylindres	Cylinder set	Bausatz schloßzylinder	Grupo cilindros
13	177835	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
14	073111	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
15	576998	1		Gr. serratura	Ens.serrure	Lock,assy	Schloßsatz	Kit cerradura



RALLE STERZO-ANTIFURTO
SIEGES DIRECTION-ANTIVOL
STEERING BEARING BALL TRACKS-SECURITY LOCK
LAGERUNGEN STEUERROHR-DIEBSTAHLSSICHERUNG
COJINETES DE DIRECCION-ANTIRROBO

T. 37

ZAPM 0935



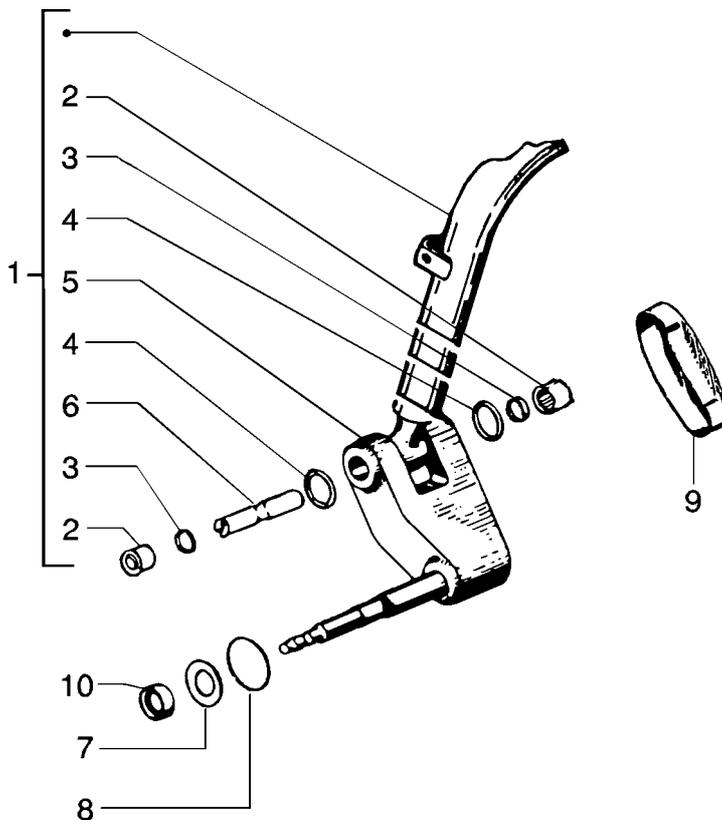
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	003751	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
2	011109	1		Ghiera	Douille	Ring nut	Gewindingring	Casquillo
3	56002R	1		Gruppo ralle	Gr. but. dir.	Steering bearing assy.	Steuersatz	Gr. coj. de dir.
4	077024	1		Gabbia a sfere	Cage à billes	Ball cage	Kugelkäfig	Jaula de bolas
5	179292	1		Gr. cilindretti	Gr. cylindres	Cylinder set	Bausatz schloßzylinder	Grupo cilindros
6	56003R	1		Gruppo ralle	Gr. but. dir.	Steering bearing assy.	Steuersatz	Gr. coj. de dir.
7	077023	1		Gabbia a sfere	Cage à billes	Ball cage	Kugelkäfig	Jaula de bolas
8	178559	1		Piastrina	Plaque	Plate	Plättchen	Placa
9	297777	1		Corpo serratura	Corps serrure	Lock body	Schloßaufnahme	Cuerpo cerradura
10	178563	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela



**STERZO
TUBE DE DIRECTION
STEERING COLUMN
STEUERROHR
TUBO DE DIRECCION**

T. 38

ZAPM 0935



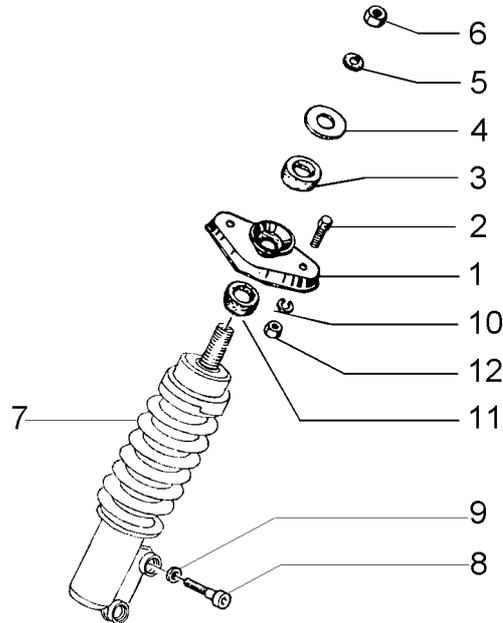
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	5640715	1		Tubo sterzo	Tuyau de direction	Steer.column	Steuerrohr	Tubo de dir.
2	198513	1		Astuccio	Douille	Drawn cap	Büchse	Casquillo
3	119219	1		Anello ten.	Joint spie	Oil seal	Dichtring	Reten de ac.
4	006731	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
5	1780515	1		Braccio sospensione	Bras. de la susp.	Suspension arm	Schwingarm	Brazo suspensión
6	177451	1		Spinotto	Axe	Pin	Zapfen	Eje
7	177445	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
8	177408	1		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
9	564222	1		Coperchietto	Couvercle	Cover	Deckel	Tapa
10	177521	1		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo



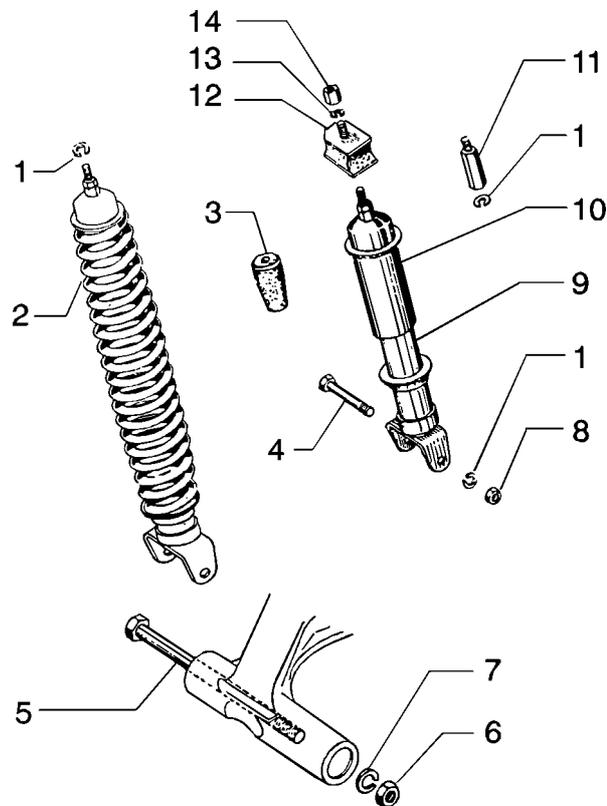
**AMMORTIZZATORE ANTERIORE
AMORTISSEUR AV.
FRONT DAMPER
VORDERER STÖßDÄMPFER
AMORTIGUADOR DEL.**

T. 39

ZAPM 0935



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	174806	1		Piastra	Plaque	Plate	Platte	Chapa
2	031119	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
3	174085	1		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
4	174088	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
5	012535	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
6	021210	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
7	563803	1	ANT	Ammortizzatore	Amortisseur	Damper	Stossdampfer	Amortiguador
8	149104	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
9	709047	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
10	016408	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
11	174085	2		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
12	020108	2		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca



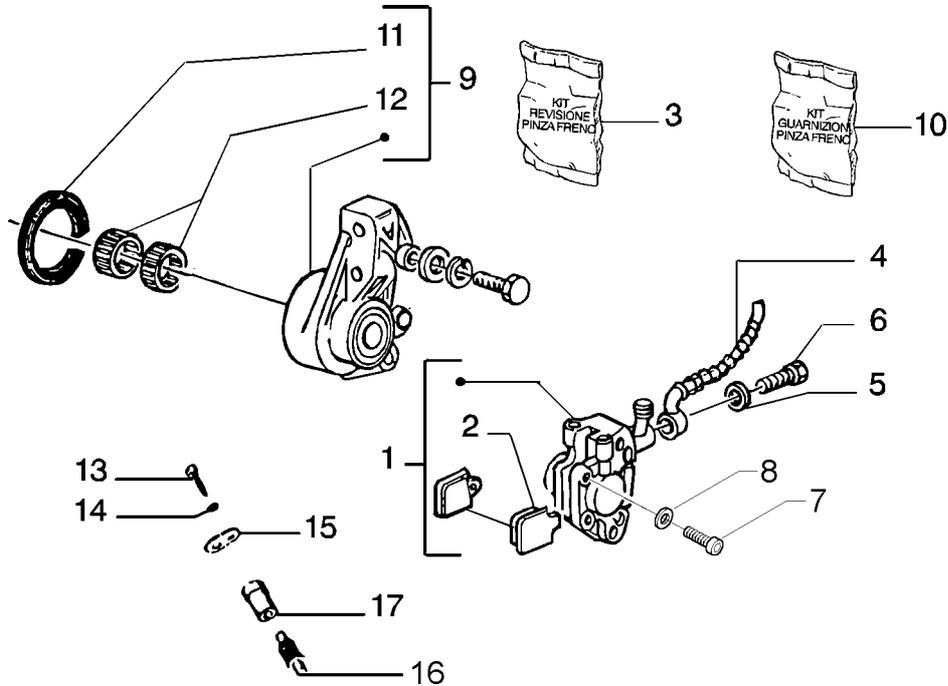
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	016409	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
2	179108	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
3	137389	1		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
4	014689	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
5	081803	1		Bullone	Boulon	Bolt	Bolzen	Tornillo
6	021214	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
7	016414	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Tuerca
8	020109	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
9	2466204	1	POST	Ammortizzatore	Amortisseur	Damper	Stoßdämpfer	Amortiguador
10	070635	1		Tubo	Tuyau	Tube	Schlauch	Tubo
11	199344	1		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciador
12	060536	1		Supporto	Support	Bracket	Halter	Soporte
13	016408	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
14	020008	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca



**PINZA FRENO
ETRIER DE FREIN
CALIPER
BREMSZANGE
PINZA DEL FRENO**

T. 41

ZAPM 0935



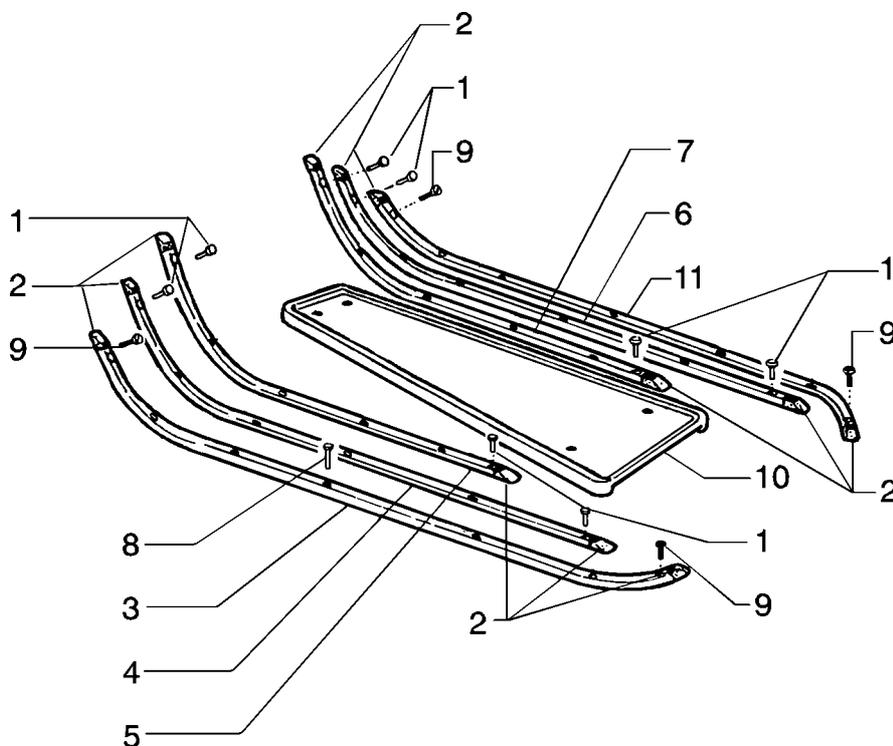
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Number Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	601356	1		Pinza freno	Etrier de frein	Caliper	Bremszange	Pinza del freno
2	494762	1		Kit past. fr.	Jeu past. fr.	Brake pads kit	Bremsklötze	Juego past. frenos
3	498443	1		Kit rev. pinza	Kit révision etr.	Kit caliper overh.	Reparatursatz bremszange	Kit revis. pinza
4	563806	1		Tubo	Tuyau	Tube	Schlauch	Tubo
5	127927	2		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
6	265451	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
7	597150	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
8	709047	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
9	5638045	1		Supporto	Support	Bracket	Halter	Soporte
10	498434	1		Kit rev. pinza	Kit révision etr.	Kit caliper overh.	Reparatursatz bremszange	Kit revis. pinza
11	177494	1		Anello tenuta	Bague d'étanchéité	Oil seal	Dichtring	Reten de ac.
12	177436	2		Astuccio	Douille	Drawn cap	Büchse	Casquillo
13	031056	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
14	016405	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
15	601102	1		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
16	177508	1		Rocchetto	Pignon	Pinion	Ritzel	Piñón
17	564053	1		Supporto	Support	Bracket	Halter	Soporte



**PEDANA
MARCHEPIED
FOOTBOARD
FUBBRETT
ESTRIBO**

T. 42

ZAPM 0935



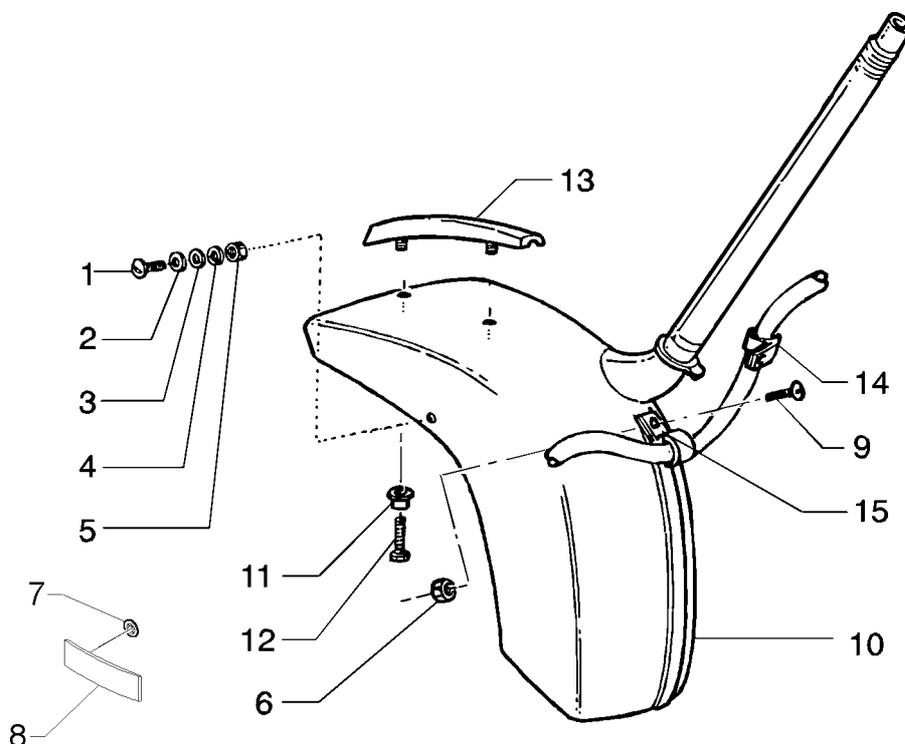
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	182144	8		Rivetto	Rivet	Rivet	Niete	Remache
2	182174	12		Terminale	Embout	Nipple	Nippel	Terminal
3	179776	1		Striscia	Joint	Packing	Profilgummi	Junta
4	179778	1		Striscia	Joint	Packing	Profilgummi	Junta
5	179780	1		Striscia	Joint	Packing	Profilgummi	Junta
6	179777	1		Striscia	Joint	Packing	Profilgummi	Junta
7	179779	1		Striscia	Joint	Packing	Profilgummi	Junta
8	258826	26		Rivetto	Rivet	Rivet	Niete	Remache
9	182302	4		Rivetto	Rivet	Rivet	Niete	Remache
10	5770200090	1		Pedana	Tapis	Rubber mat	Fußraumabdeckung	Estribo
11	179775	1		Striscia	Joint	Packing	Profilgummi	Junta



**PARAFANGO ANTERIORE
GARDE BOUE AV.
FRONT MUDGUARD
VORDERKOTFLÜGEL
GUARDABARROS DELANTERO**

T. 43

ZAPM 0935



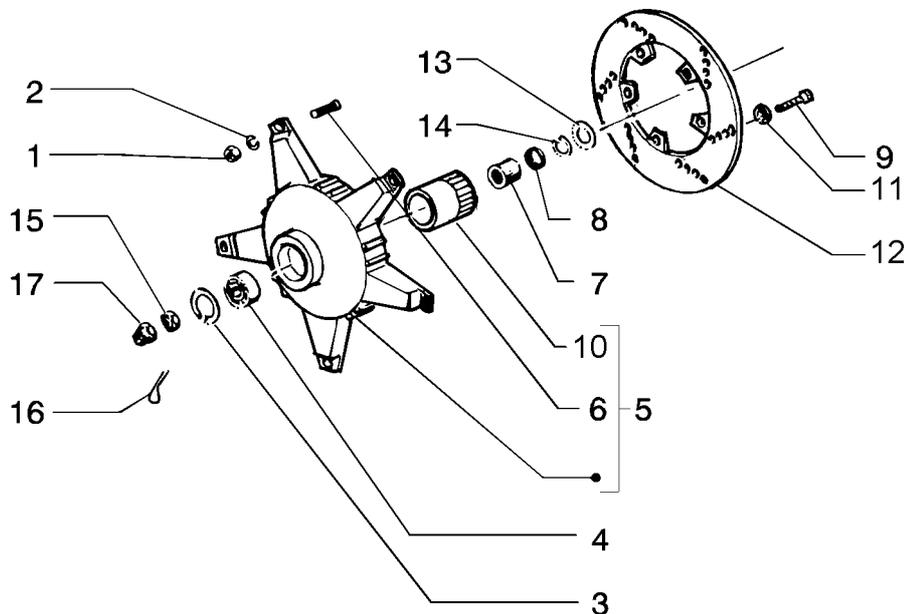
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Number Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	234195	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
2	006018	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
3	013880	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
4	012528	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
5	020105	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Ecrou
6	288245	3		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
7	230359	4		Piastrina	Plaque	Plate	Plättchen	Placa
8	230868	2		Catadiottro	Catadioptr	Reflector	Rückstrahler	Catafaro
9	259830	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
10	5638116	1		Parafango	Garde boue	Mudguard	Radkotflügel	Guardabarros
11	192598	2		Capsula	Capsule	Cap	Hülse	Cápsula
12	015727	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
13	564219	1		Cresta	Crête	Crest	Zierstück	Cresta
14	217280	1		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
15	573918	1		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera



TAMBURO ANTERIORE
TAMBOUR AV.
FRONT DRUM
VORDERE TROMMEL
TAMBOR DEL.

T. 44

ZAPM 0935



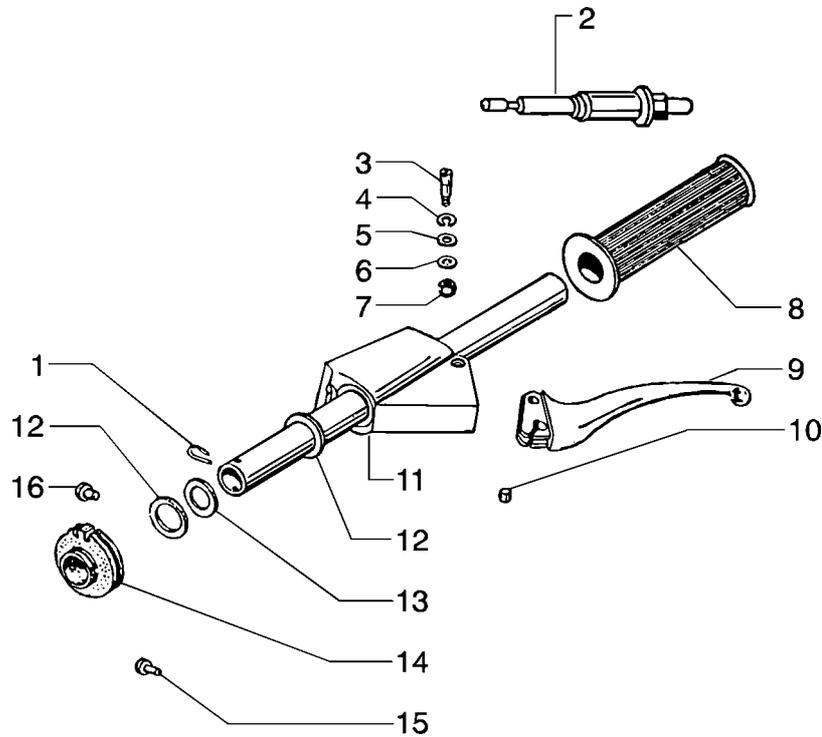
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Numer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	020008	5		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
2	016408	5		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
3	006635	1		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
4	177610	1		Cuscinetto	Roulement	Bearing	Lager	Cojinete
5	563762	1		Mozzo	Moyeu	Hub	Nabe	Buje
6	229796	5		Prigioniero	Goujon	Stud	Stiftschraube	Espárrago
7	177442	1		Astuccio	Douille	Drawn cap	Büchse	Casquillo
8	177443	1		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
9	601031	5		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
10	563873	1		Corona	Couronne	Ring gear	Zahnkranz	Corona
11	006966	5		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
12	563246	1		Disco freno	Disque frein	Brake plate	Bremscheibe	Disco freno
13	177414	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
14	006422	1		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
15	021114	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
16	012789	1		Coppiglia	Goupille	Split pin	Splint	Grupilla
17	177609	1		Cappello	Cache	Cap	Kappe	Capuchón



MANOPOLA COMANDO CAMBIO
POIGNEE COMM. CHANGEMENT CE VITESSE
GEAR SPEED GRIP
SCHALTGRIF
PUÑO MANDO CAMBIO

T. 45

ZAPM 0935



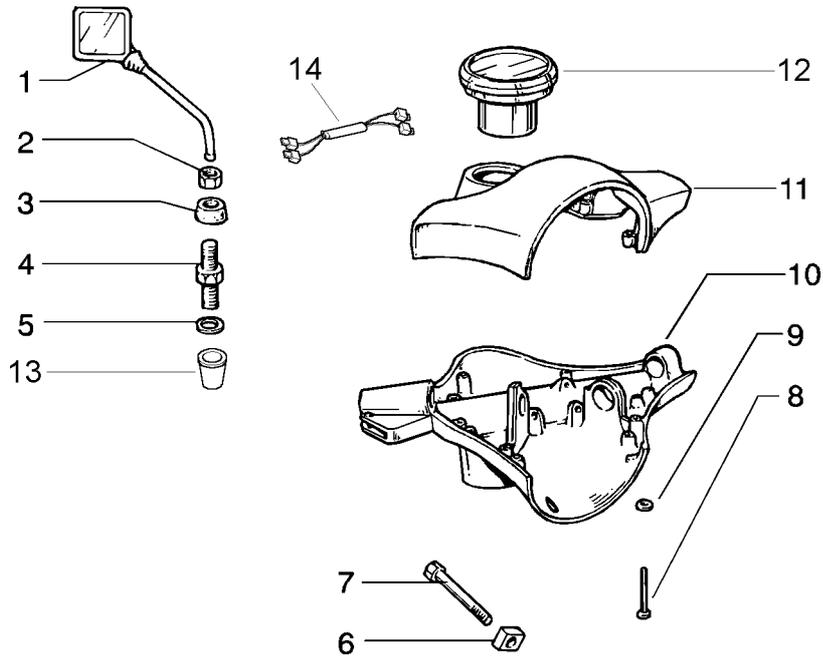
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	137267	1		Coppiglia	Goupille	Split pin	Splint	Grupilla
2	583330	1		Pulsante avviamento	Poussoir de démarrage	Starting button	Starterknopf	Botón arranque
3	150235	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
4	017492	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
5	097734	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
6	097733	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
7	440785	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
8	582324	1		Manopola	Poignée	Grip	Handgriff	Puño
9	2425314	1		Leva freno	Levier du frein	Brake lever	Bremshebel	Palanca de freno
10	018699	1		Terminale	Embout	Nipple	Nippel	Terminal
11	2193565	1		Tubo	Tuyau	Tube	Schlauch	Tubo
12	101474	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
13	101473	1		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
14	139796	1		Puleggia	Poulie	Pulley	Riemenscheibe	Polea



**MANUBRIO-CONTA KM
GUIDON-COMPTEUR KILOMETRIQUE
HANDLEBARS-SPEEDOMETER (KMS)
LENKER-KM-ZÄHLER
MANILLAR-CUENTAKILOMETROS**

T. 46

ZAPM 0935



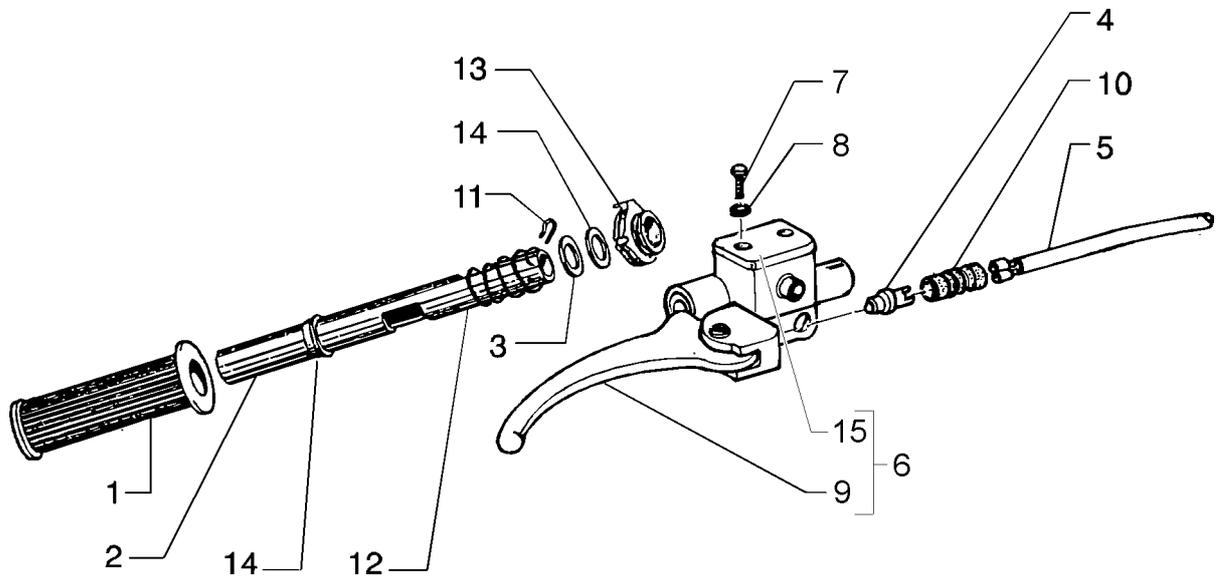
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	CM026401	1	SX	Specchio	Rétrovisueur	Driving mirror	Rückspiegel	Retrovisor
1	CM026402	1	DX	Specchio	Rétrovisueur	Driving mirror	Rückspiegel	Retrovisor
2	227673	2		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
3	622427	2		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
4	622391	2		Supporto	Support	Bracket	Halter	Soporte
5	007609	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
6	070620	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
7	223605	1		Bullone	Boulon	Bolt	Bolzen	Tornillo
8	015835	4		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
9	003055	4		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
10	5637895	1		Coprimanubrio inf.	Cache direction inf.	Lower handlebars cover	Untere lenkerdeckel	Cubre manillar inf.
11	6224306	1		Coprimanubrio	Cache direction	Handlebars cover	Lenkerdeckel	Cubre manillar
12	638809	1		Contakm	Comp.kil.	Speed.kms	Tachometer	Cuentak.
13	125998	2		Cappuccio	Cache	Cap	Kappe	Capuchón
14	638811	1		Gr. cavetti	Faisc. de câbles	Cable harness	Kabelbaum	Grupo cables



**COMPONENTI DEL MANUBRIO
PIECES COMPOSANT LE GUIDON
HANDLEBARS COMPONENT PARTS
LENKER BAUTEILE
PIEZAS QUE COMPONEN EL MANILLAR**

T. 47

ZAPM 0935



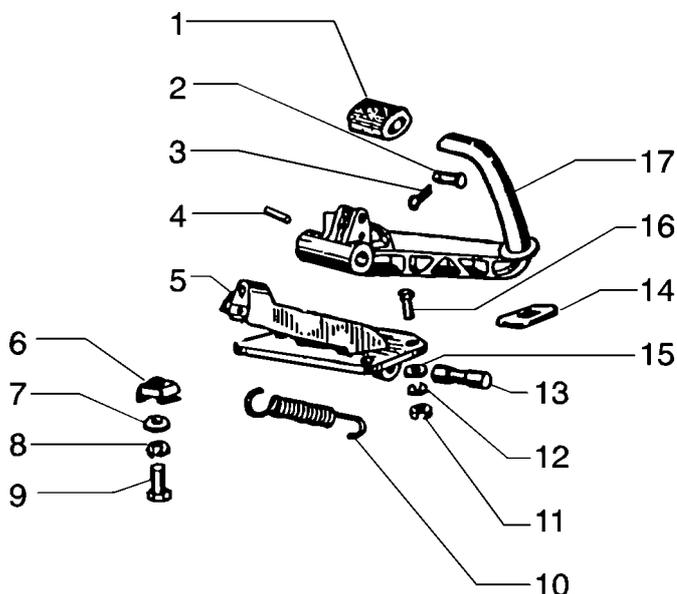
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	582324	1		Manopola	Poignée	Grip	Handgriff	Puño
2	139778	1		Comando gas	Comm. gaz	Throttle control	Gasdrehgriff	Mando gas
3	139890	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
4	580953	1		Interruttore stop	Interrupteur stop	Stop switch	Stopschalter	Interruptor stop
5	580617	1		Gr. cavetti	Faisc. de câbles	Cable harness	Kabelbaum	Grupo cables
6	600824	1		Pompa freno	Maître cylindre	Master cil.	Hauptbremszylinder	Bomba freno
7	599009	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
8	709047	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
9	494804	1		Leva	Levier	Lever	Hebel	Palanca
10	327145	1		Soffietto	Manchon	Bellows	Balg	Fuelle
11	137267	1		Coppiglia	Goupille	Split pin	Splint	Grupilla
12	175369	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
13	139797	1		Puleggia	Poulie	Pulley	Riemenscheibe	Polea
14	181762	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
15	498373	1		Coperchio	Couvercle	Cover	Deckel	Tapa



PEDALE FRENO
PÉDALE FREIN
BRAKE PEDAL
BREMSPEDAL
PEDAL DEL FRENO

T. 48

ZAPM 0935



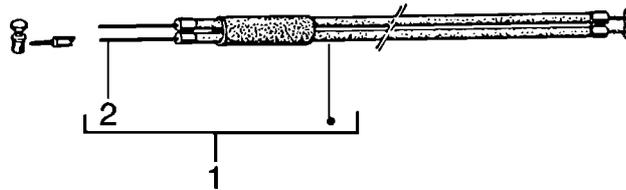
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	266299	1		Protezione	Protection	Protection	Schutzstück	Protección
2	071165	1		Perno	Pivot	Pin	Zapfen	Perno
3	012761	1		Coppiglia	Goupille	Split pin	Splint	Grupilla
4	008818	1		Spina conica	Goupille conique	Con. pin	Zapfen	Pasador cónico
5	138474	1		Supporto	Support	Bracket	Halter	Soporte
6	182872	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
7	003056	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
8	016406	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
9	031089	1		Bullone	Boulon	Bolt	Bolzen	Tornillo
10	070994	1		Molla richiamo	Ressort de rappel	Return spring	Rückzugsfeder	Muelle de retorno
11	020106	2		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
12	016406	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
13	183124	1		Perno	Pivot	Pin	Zapfen	Perno
14	194380	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
15	013880	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
16	031091	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
17	182049	1		Leva freno	Levier du frein	Brake lever	Bremshebel	Palanca de freno



TRASMISSIONI
TRANSMISSIONS
TRANSMISSIONS
BOWDENZÜGE
TRANSMISIONES

T. 49

ZAPM 0935



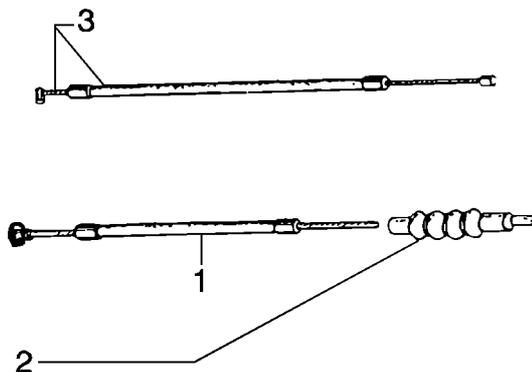
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	580905	1		Trasmissione	Transmission	Transmiss.	Bowdenzüg	Transmisión
2	139628	1		Cavetto	Câble	Wire	Kabel	Cable



TRASMISSIONI FRIZIONE-GAS
TRANSMISSIONS EMBRAYAGE-GAS
TRANSMISSIONS CLUTCH-ACCELERATOR
BOWDENZÜGE KUPPLUNGSSEIL-GASZUG
TRANSMISIONES EMBRAGUE-ACELERADOR

T. 50

ZAPM 0935



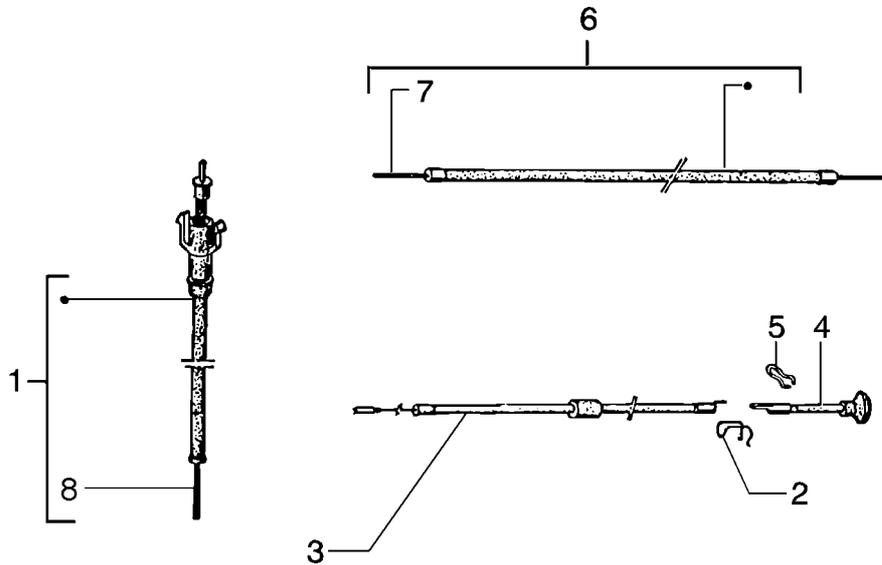
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	272606	1		Trasmissione frizione	Transmission embrayage	Clutch transmission	Kupplungsseil	Transmisión embrague
2	156401	1		Protezione	Protection	Protection	Schutzstück	Protección
3	174830	1		Trasmissione	Transmission	Transmiss.	Bowdenzüg	Transmisión



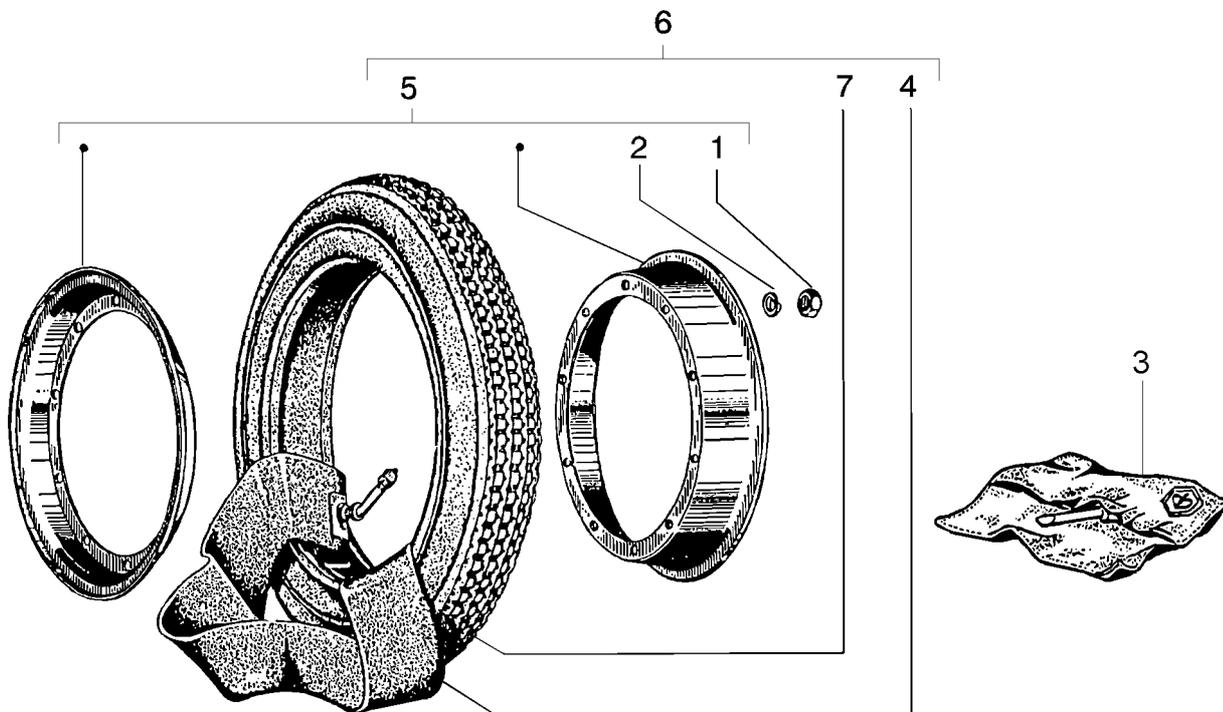
TRASMISSIONI CONTAKM-STARTER-FRENO
TRANSMISSIONS COMPTEURKM-STARTER-FREIN
TRANSMISSIONS ODOMETER-CHOKE-BRAKE
BOWDENZÜGE TACHOWELLE-CHOKEZUG-BREMSSSEL
TRANSMISIONES CUENTAKILOMETROS-STARTER-FRENO

T. 51

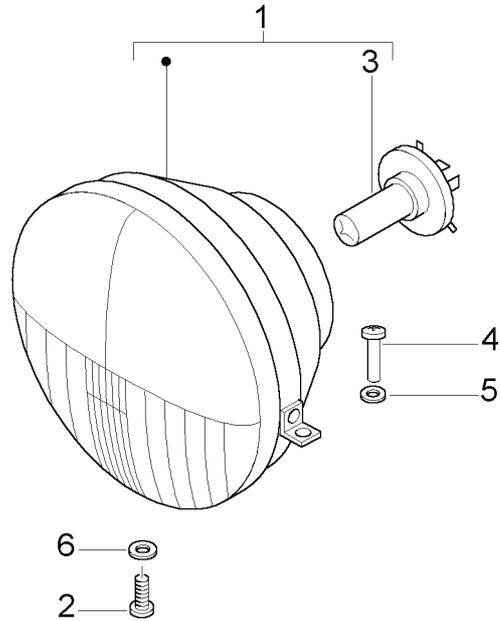
ZAPM 0935



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	601105	1		Trasmissione conta Km	Transm.compteur Km	Speedom. transmiss.	Tachowelle	Transmisión cuenta Km
2	183321	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
3	104292	1		Trasmissione starter	Transmission starter	Choke transmiss.	Starterseil	Transmisión estrang.
4	580938	1		Pomello	Bouton	Knob	Drehknopf	Pomo
5	050207	1		Molletta	Ressort	Spring	Federklammer	Muelle
6	191804	1		Trasmissione freno	Transmission frein	Brake transmiss.	Bremsseil	Transmisión freno
7	191803	1		Cavetto	Câble	Wire	Kabel	Cable
8	563797	1		Cavetto	Câble	Wire	Kabel	Cable



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	020108	10		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
2	016408	10		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
3	635101	1		Borsa attrezzi	Trousse à outils	Tool roll	Werkzeugtasche	Bolsa herramientas
4	240241	3		Camera d'aria	Chambre à air	Tubular braid	Schlauch	Camara
5	084631	2		Cerchione	Roue	Wheel	Rod	Rueda
6	597452	3		Ruota completa	Roue complète	Wheel, assy.	Rad kpl	Rueda completa
7	2406675	3		Pneumatico	Pneu	Tyre	Reifen	Neumático



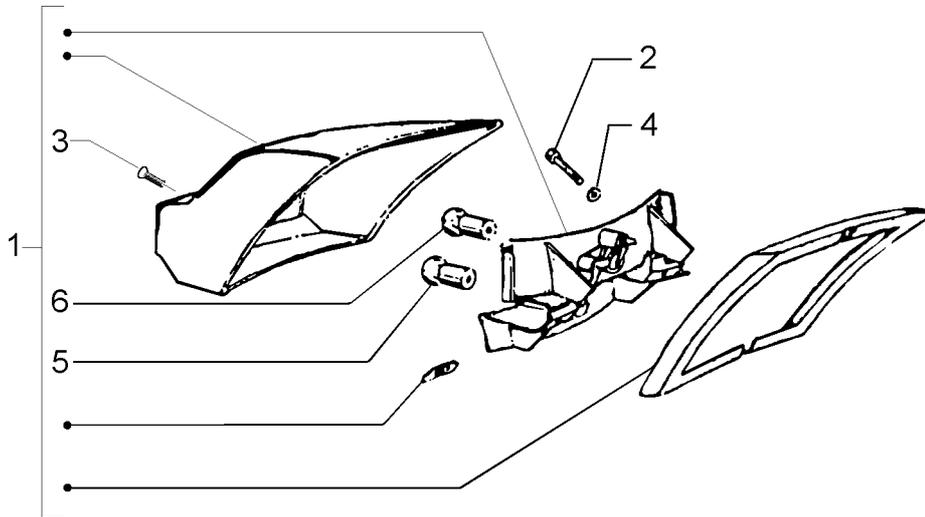
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	584565	1		Proiettore	Projecteur	Headlamp	Scheinwerfer	Faro
2	031027	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
3	292723	1	12V 55/60W	Lampada	Ampoule	Bulb	Lampe	Bombilla
4	015585	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
5	012532	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
6	013763	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela



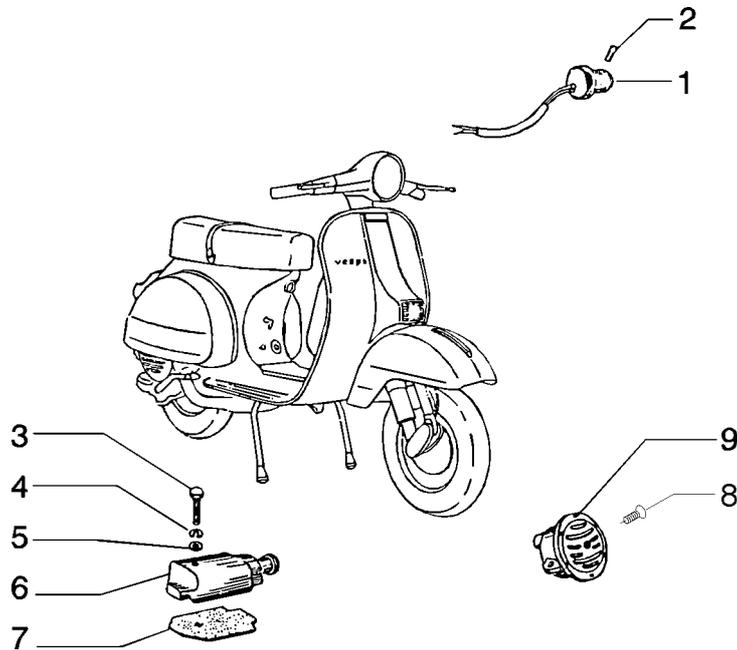
FANALE POSTERIORE
FEU AR.
REAR TAIL LAMP
HINTERRAD SCHLÜBLEUCHTE
PILOTO

T. 54

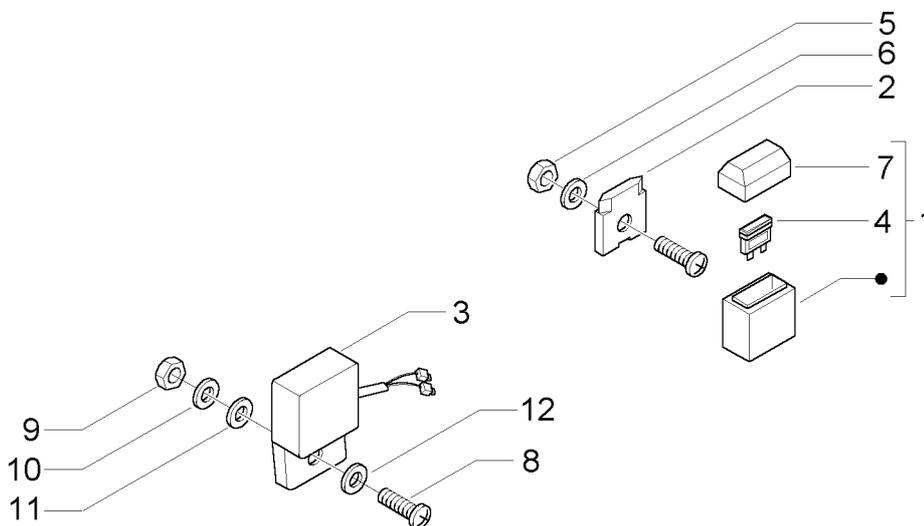
ZAPM 0935



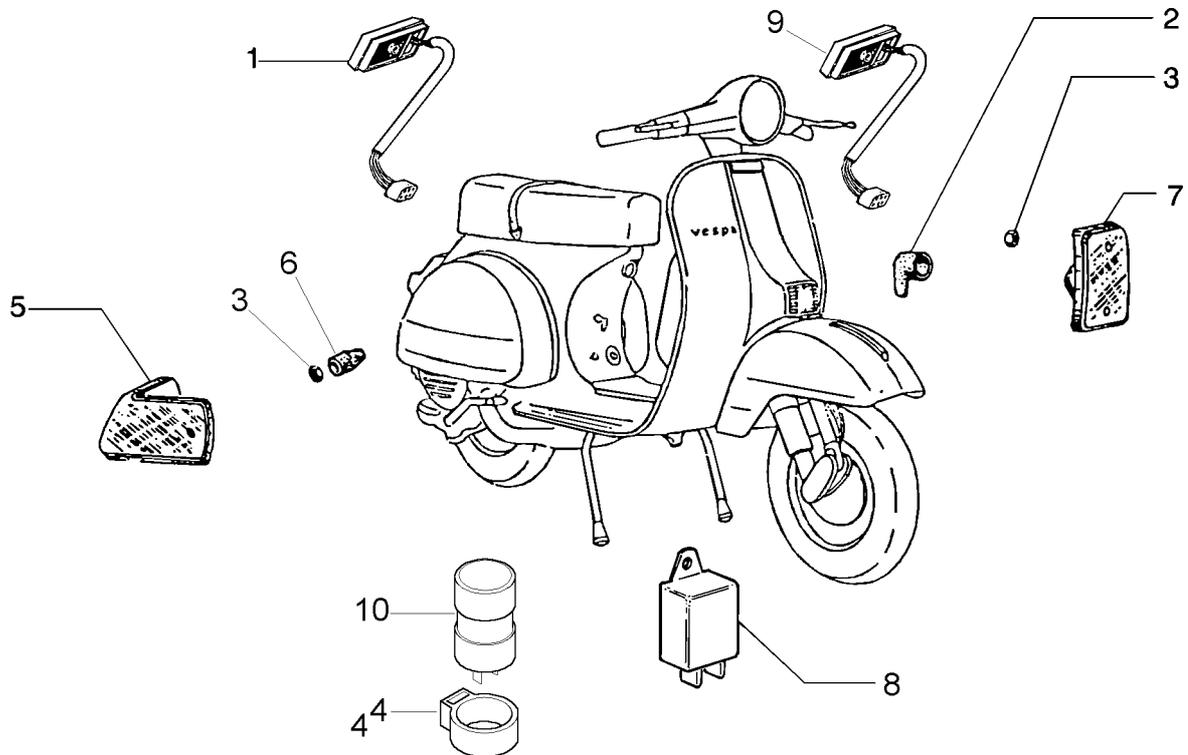
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	638803	1	POST	Fanale	Feu	Tail lamp	Rückleuchte	Piloto
2	015932	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
3	015994	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
4	003056	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
5	181747	1	12V-5W	Lampada	Ampoule	Bulb	Lampe	Bombilla
6	160654	1	12V 21W	Lampada	Ampoule	Bulb	Lampe	Bombilla



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	231024	1		Commutatore	Commutateur	Switch	Schalter	Conmutador
2	018515	1		Grano	Goujon	Dowel	Stift	Clavija
3	031033	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
4	003054	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
5	016404	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
6	181881	1		Interruttore	Interrupteur	Switch	Schalter	Interruptor
7	070144	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
8	015727	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
9	CM071807	1		Claxon	Avertisseur sonore	Horn	Hupe	Claxon



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	290402	1		Portafusibile	Porte fus.	Fuse holder	Sicherungshalter	Porta fusible
2	290405	1		Basetta	Support	Bracket	Halter	Soporte
3	233707	1		Dispositivo	Dispositif	Device	Vorrichtung	Dispositivo
4	252945	1	7,5A	Fusibile	Fusible	Fuse	Sicherung	Fusible
5	020003	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
6	012554	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
7	290404	1		Coperchio	Couvercle	Cover	Deckel	Tapa
8	031088	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
9	020106	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
10	003056	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
11	016406	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
12	232661	1		Molletta	Ressort	Spring	Federklammer	Muelle



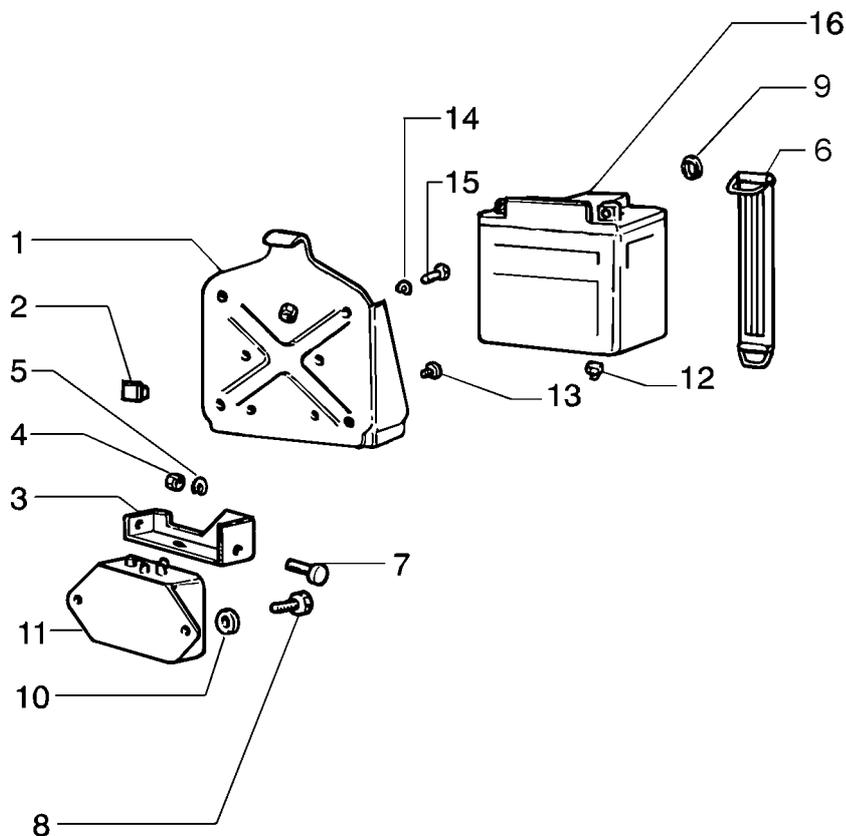
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Number Número	Q.tà Q.té Q.ty Q.ty Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	584555	1		Commutatore lampeggiatori	Commutateur clignotants	Turn signal lamps switch	Blinklichtschalter	Conmutador intermitentes
2	182599	2		Cappuccio	Cache	Cap	Kappe	Capuchón
3	020104	4		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
4	291017	1		Supporto el.	Support	Bracket	Elastischer halter	Soporte elástico
5	638764	1	POST-DX	Indicatore direz.	Indicateur direction	Turn sig. lamp	Blinkleuchte	Intermitente
5	638763	1	POST-SX	Indicatore direz.	Indicateur direction	Turn sig. lamp	Blinkleuchte	Intermitente
6	230320	2		Cappuccio	Cache	Cap	Kappe	Capuchón
7	638761	1	ANT-SX	Indicatore direz.	Indicateur direction	Turn sig. lamp	Blinkleuchte	Intermitente
7	638762	1	ANT-DX	Indicatore direz.	Indicateur direction	Turn sig. lamp	Blinkleuchte	Intermitente
8	292332	1	12V	Teleruttore	Relais	Rem. control switch	Fernschalter	Telerruptor
9	584554	1		Deviatore luci	Inverseur code/phare	Headlight selector	Umschalter Fernlicht/Fahrlicht	Desviador luz
10	1957035	1		Dispositivo	Dispositif	Device	Vorrichtung	Dispositivo



BATTERIA-REGOLATORE
BATTERIE-RÉGULATEUR
BATTERY-REGULATOR
BATTERIE-REGLER
BATERIA-REGULADOR

T. 58

ZAPM 0935



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	230750	1		Scatola	Boîte	Box	Gehäuse	Caja
2	191962	4		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
3	195740	1		Protezione	Protection	Protection	Schutzstück	Protección
4	020105	3		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Ecrou
5	012532	3		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
6	218812	1		Cinghia	Courroie	Belt	Keilriemen	Correa
7	031056	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
8	008375	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
9	003056	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
10	003056	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
11	2308245	1		Regolatore	Régulateur	Regulator	Regler	Regulador
12	216895	1		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
13	230051	4		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
14	006976	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.scheibe	Arandela
15	031086	4		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
16	584810	1	12V-9Ah	Batteria	Batterie	Battery	Batterie	Bateria

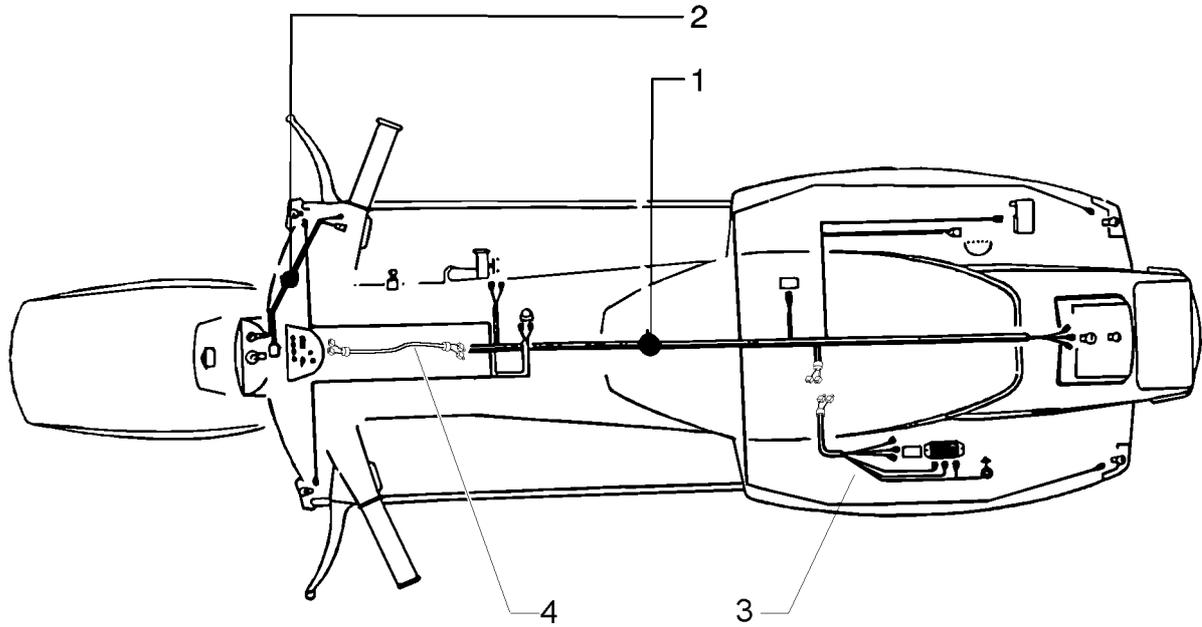


PIAGGIO®

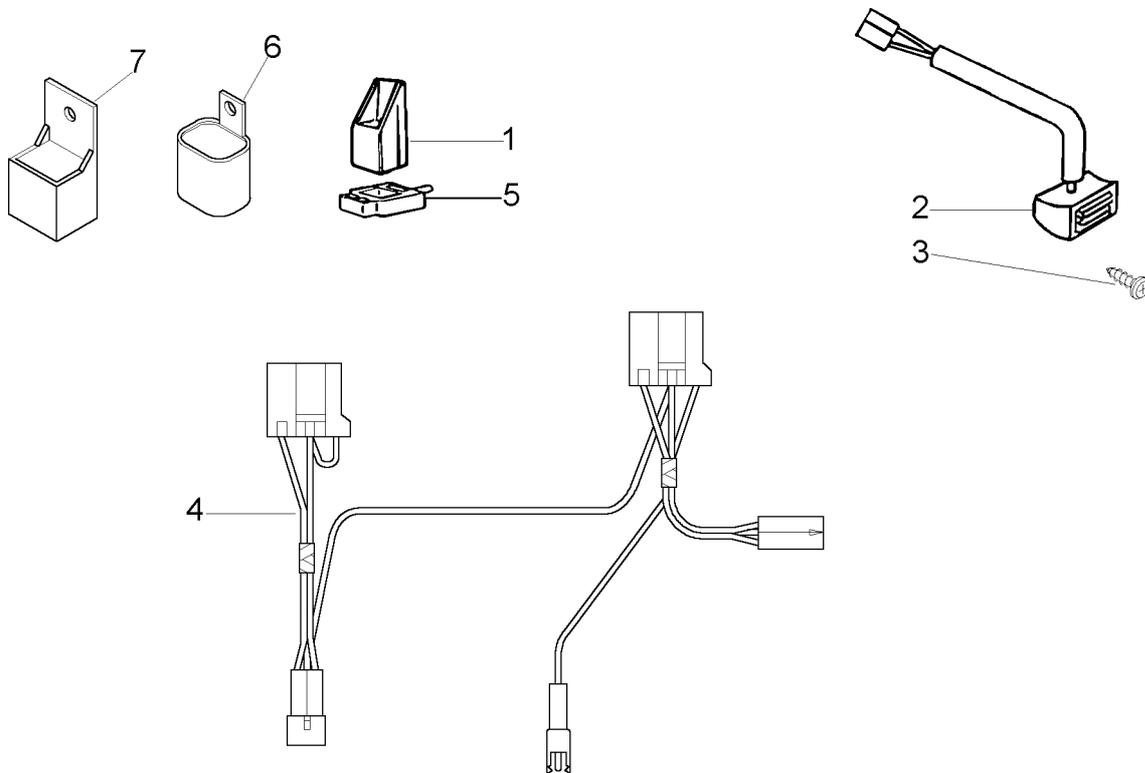
**CONNESSIONI ELETTRICHE
CONNEXIONS ELECTRIQUES
WIRE HARNESS
ELEKTRISCHE LEITUNGEN
CONEXIONES ELECTRICAS**

T. 59

ZAPM 0935



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	584575	1		Gr. cavetti	Faisc. de câbles	Cable harness	Kabelbaum	Grupo cables
2	580617	1		Gr. cavetti	Faisc. de câbles	Cable harness	Kabelbaum	Grupo cables
3	218820	1		Gr. cavetti	Faisc. de câbles	Cable harness	Kabelbaum	Grupo cables
4	638809	1		Gr. cavetti	Faisc. de câbles	Cable harness	Kabelbaum	Grupo cables



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	584521	1	12V-80A	Teleruttore	Relais	Rem. control switch	Fernschalter	Telerruptor
2	580937	1		Pulsante avv.to	Pouss. démarr.	Starting button	Starterknopf	Botón arranque
3	018527	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
4	638832	1		Gr. cavetti	Faisc. de câbles	Cable harness	Kabelbaum	Grupo cables
5	272842	1		Supporto el.	Support	Bracket	Elastischer halter	Soporte elástico
6	58002R	1	12V-30A	Teleruttore	Relais	Rem. control switch	Fernschalter	Telerruptor
7	292332	1	12V-30A	Teleruttore	Relais	Rem. control switch	Fernschalter	Telerruptor



**TARGHETTE
MONOGRAMME
NAME PLATE
PLAJETTE
LETRERO**

T. 61

ZAPM 0935

! WARNING !
Batteries contain sulphuric acid which can cause severe injuries. Avoid contact with skin, eyes or clothing. Antidote: EXTERNAL - Flush with water INTERNAL - Drink large quantities of water or milk. Follow with milk or magnesia, beaten egg or vegetable oil. Call physician immediately. Eyes: flush with water for 15 minutes and get prompt medical attention. KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. Batteries produce explosive gases. Keep sparks, flames, cigarettes away. Charge only in wet ventilated space. Always wear protective goggles when working around batteries. Always connect the battery vent tube. Failure to heed this warning will cause corrosion of electrical system.

1

! WARNING !
Do not use any tire other than those recommended and approved by PIAGGIO & C. Spa. Maintain proper tire inflation. Do not use any tire with less than 1/12" (2 mm) tread remaining. Do not repair any tire, nor use a repaired tire. Do not ride your motorcycle overloaded or with an unbalanced load. Failure to follow these warnings can lead to an accident and serious injuries or death. See Owner's manual

	FRONT tire	REAR tire
Tires	120/90 - 10 55J	120/90 - 10 55J
Driver	1.3 bar (19.0 psi)	1.8 bar (26.1 psi)
Driver + passenger	1.3 bar (19.0 psi)	2.5 bar (36.3 psi)

5

! WARNING !
• Wear a helmet, eye protection and bright protective clothing.
• Don't ride after consuming alcohol or other drugs.
• Slow down on slippery surfaces, unfamiliar terrain or when visibility is reduced.
• Read owner's manual carefully.
• Failure to follow these warnings can lead to an accident and serious injuries or death.
• USE UNLEADED FUEL. MINIMUM OCTANE RATING (R+M)/2 METHOD 89
• See owner's manual for the correct running in and maintenance of the vehicle.

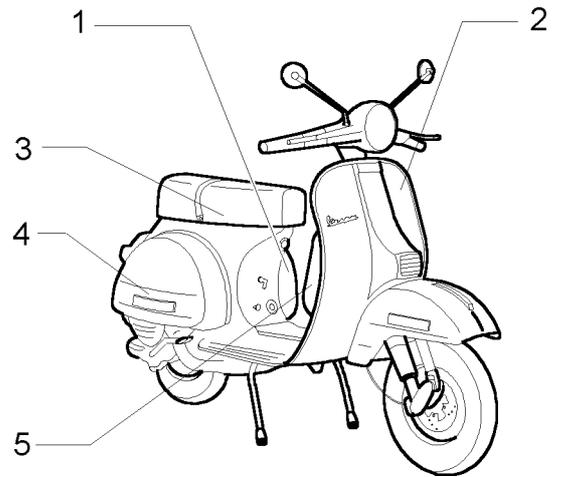
2

ENGINE OIL
Please use two stroke special oil undiluted. See Owner's manual

3

! WARNING !
Kick start lever.
Improper use can cause severe injuries. See owner's manual

4



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	576702	1		Targhetta	Monogramme	Name plate	Plakette	Letrero
2	576704	1		Targhetta	Monogramme	Name plate	Plakette	Letrero
3	622611	1		Targhetta	Monogramme	Name plate	Plakette	Letrero
8	576707	1		Targhetta "KICK START"	Monogramme "KICK START"	"KICK START" Name plate	"KICK START" Plakette	Letrero "KICK START"
5	622722	1		Targhetta	Monogramme	Name plate	Plakette	Letrero

PIAGGIO & C. S.p.A
AFTER SALES SERVICE
Pubblicazione dis. 633303
11/2004